

HEFT 15 / BERLIN, 22. JULI 1941

# Der Adler



PREIS 20 Pf.  
frei Haus 22 Pfennig

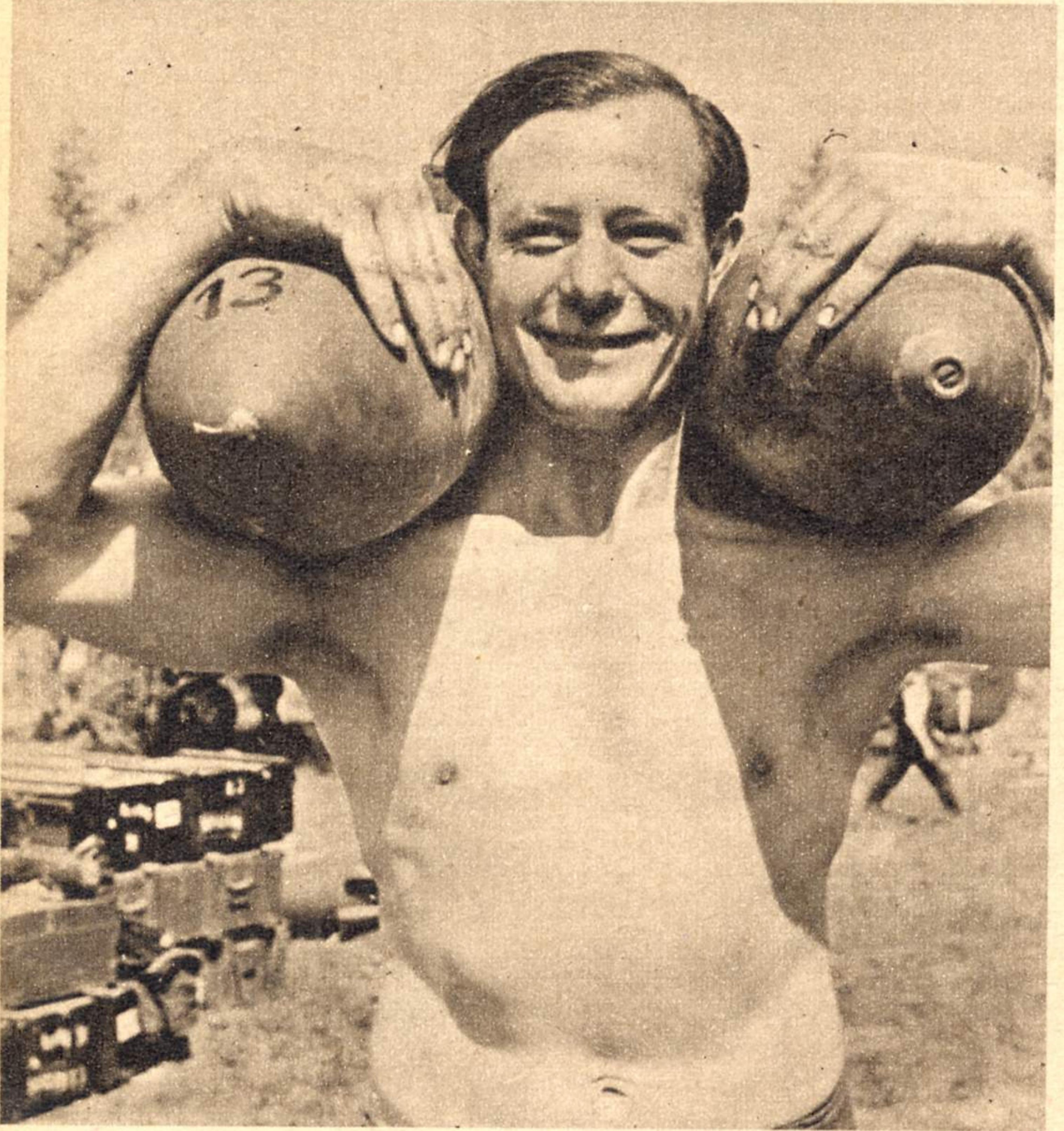
HERAUSGEGEBEN UNTER  
MITWIRKUNG DES REICHS-  
LUFTFAHRTMINISTERIUMS

Vernichtungsschläge  
im Osten

Blick aus einem Heinkel-Kampfflugzeug auf die anderen Maschinen einer He 111-Staffel beim Angriffsflug gegen sowjetische Stellungen, die Tag für Tag im Bombenhagel unserer Luftwaffe liegen  
Aufnahmen PK Grosse (Weltbild)

# Auf den Spuren des Sieges

**Ein Bildbericht vom Einsatz der deutschen Luftwaffe gegen die Sowjet-Union**



Bomben tragen ist gewiß keine leichte Arbeit, aber dieser Mann vom Bodenpersonal strahlt über das ganze Gesicht, denn er weiß, daß er seinen Kameraden bei ihrem Einsatz gegen den Feind im Osten hilft

Tagtäglich melden die Berichte des Oberkommandos der Wehrmacht Fortschritte von allen Fronten des östlichen Kriegsschauplatzes. Der Feind hat bereits so schwere Verluste erlitten, daß seine Widerstandskraft sehr geschwächt ist. Die deutsche Luftwaffe greift mit vermehrter Wucht in die Erdkämpfe ein, zerstört die Nachschubstraßen des Feindes, vernichtet wichtige militärische Versorgungszentren und richtet durch Hoch- und Tiefangriffe in den Reihen der sowjetischen Heeresverbände immer größere Verwirrung an. Unentwegt sind unsere Flieger dem zurückweichenden Gegner hart auf den Fersen und sorgen dafür, daß er sich nicht mehr zu großangelegten Gegenaktionen sammeln kann

Rechts: Ein typisches Bild vom Kriegsschauplatz im Osten. Kurz nach einem Stuka-Angriff auf eine sowjetische Panzerdivision. Die abziehenden Explosionswolken verhüllen noch eine Zeitlang den Blick auf die verheerende Wirkung der deutschen Bomben



Die Reste eines abgeschossenen Sowjet-Bombers, der bei seinem Sturz einen Teil des Bauernhauses beschädigt hat und nun gänzlich verbrennt

Links: Auf einem Feldflugplatz im Osten. Die Besatzungen begeben sich nach der Einsatzbesprechung an ihre Maschinen,



Links: Nach Rückkehr von erfolgreichem Angriffsflug bekommt ein Schluck heißen Kaffees besonders gut



Unten: Diese Abwehrgeschütze sollten einen sowjetischen Flugplatz gegen die deutsche Luftwaffe schützen. Inzwischen sind sie längst in unsere Hände gefallen



Links: Die Sumpflandschaft des Dnjepr südlich Kiew, mit Infra-rotfilm aus 6000 m Höhe aufge-nommen — eine interessante  
Landschaftsaufnahme.

Fanai des Krieges. Überall, wo sich die sowjetischen Streitkräfte in hartnäckigem Widerstand festgesetzt hatten, wurden sie bald durch die unaufhaltsamen Angriffe unserer Luftwaffe und unserer Heeresverbände aus ihren Stellungen hinausgeworfen. Auf seinem Rückzug steckte der Feind oft Städte und Dörfer in Brand



Aufnahmen: PK Wanderer, PK Brüning, PK Kühn, PK Dietrich, PK Friedrich, PK Grosse, PK Fenske, PK Jütte, PK Bankhardt, PK Marten (2), sämtlich Scherl; PK Gutjahr - Atlantic, PK Grosse - Weltbild, PK Meyer-OKW

Rechts: Ab in die Gefangenschaft! Männer von einer Flughafenbetriebskompanie unserer Luftwaffe beim Säubern eines noch nicht vom Feinde ausgekämmten Gebietes. Bei dem Tempo der vorwärts stürmenden deutschen Truppen ist es unausbleiblich, daß unbedeutende Widerstandsnester und kleinere Feindansammlungen „am Wege liegenbleiben“. Die gründliche Durchsuchung dieser Gegenden nach sowjetischen Soldaten und Waffen ist eine wichtige Voraussetzung für den weiteren erfolgreichen Verlauf der deutschen Operationen



Von Bord der vom Feindflug zurückkehrenden Maschine war der Funkspruch gekommen: „Ein Mann verwundet.“ Sofort sind die Kameraden vom Bodenpersonal dem landenden Flugzeug entgegengeeilt, um den Verletzten mit größter Sorgfalt zum Feldlazarett zu befördern



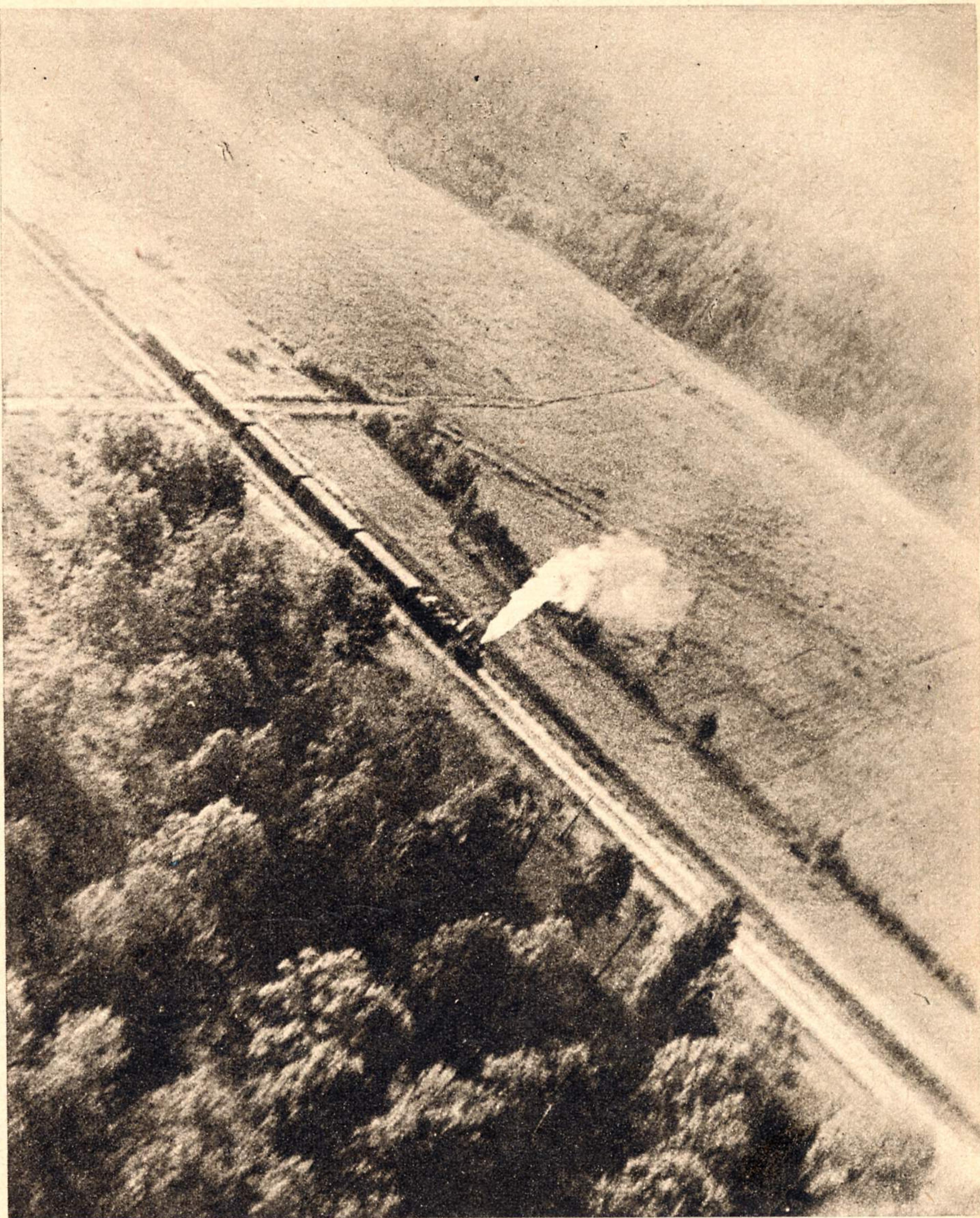
So schlug die deutsche Luftwaffe zu! Das rechts stehende Bild zeigt die verheerende Wirkung eines Angriffs unserer Stukas auf eine sowjetische Panzerformation, die völlig auseinandergesprengt und vernichtet wurde



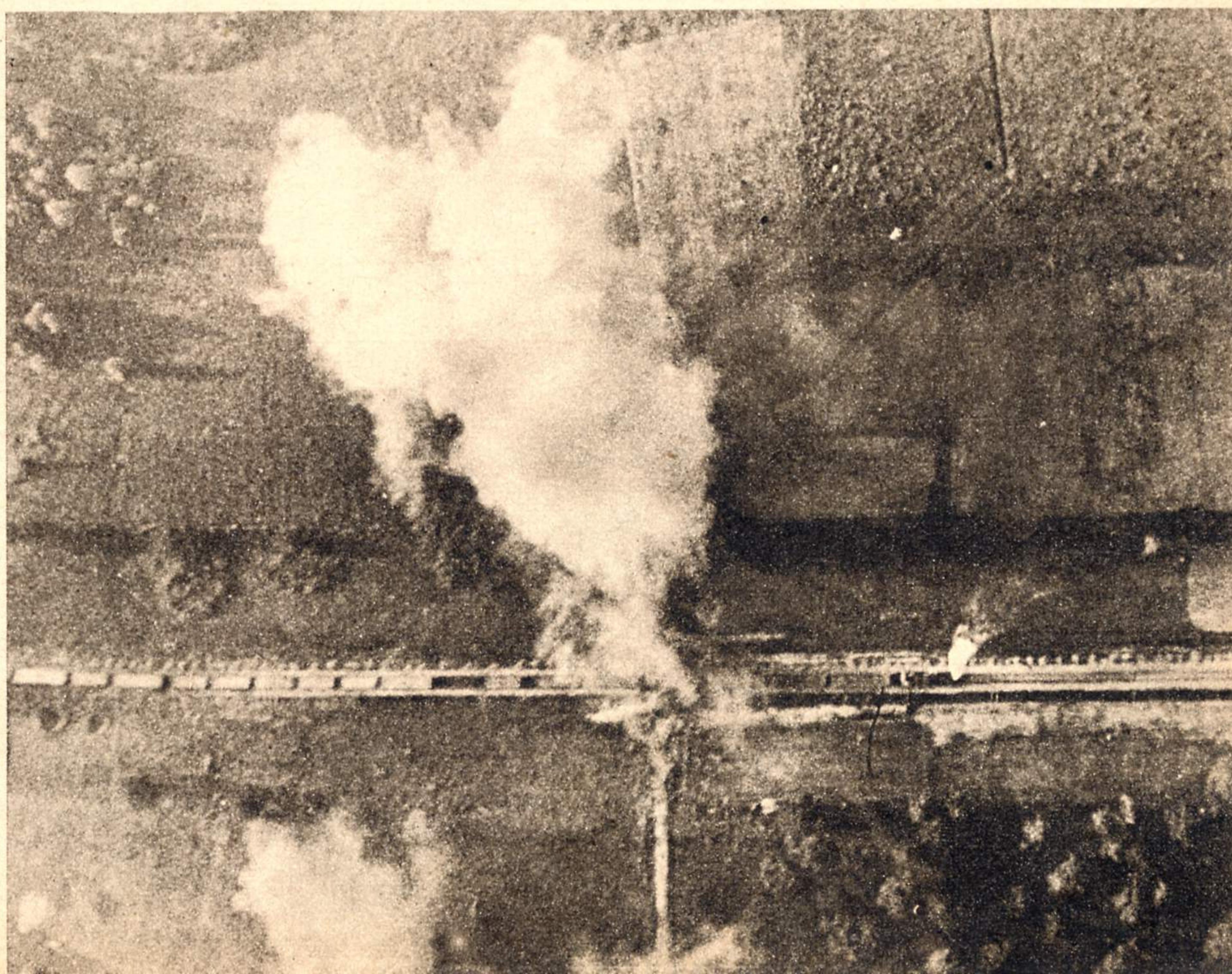
Oberleutnant Philipp, der 33 Abschüsse erzielt und sich in den ersten großen Luftkämpfen über der Ostfront besonders ausgezeichnet hat, erzählt seinen Kameraden nach Rückkehr vom Feindflug den Verlauf eines Kampfes mit sowjetischen Bombern. Man sieht dem strahlenden Gesicht des jungen Offiziers an, daß der Feind bei dieser Begegnung Haare lassen mußte



## Das Ende eines Militärtransports



Die Besatzung einer Ju 88 flog gerade bewaffnete Aufklärung, als sie dicht unter sich auf einer der strategisch wichtigsten Eisenbahnlinien der UdSSR einen Militärtransportzug mit Volldampf frontwärts rasen sah. Eine fette Beute also. Da gibt es kein Zögern, wohlgezielt sausen zwei, drei Bomben in die Tiefe, sie treffen, wie das untere Bild zeigt, so haargenau, daß der Zug gewaltsam zum Stehen kommt und die meisten Wagen umgeworfen werden. Das schnell um sich greifende Feuer wird das Vernichtungswerk in kurzer Zeit vollenden — wieder wird ein Militärtransport der Sowjets seinen Bestimmungsort nicht erreichen





Inspektion sowjetischer Fliegertruppen — allerdings noch einige Zeit vor dem kriegerischen Einsatz, der sie vor eine ungeahnte Bewährungsprobe stellen sollte

Der Bolschewismus hat frühzeitig angefangen, zur Durchführung seiner Weltrevolutionspläne eine starke Wehrmacht aufzubauen. Er hat es aber stets verstanden, alle mit der Rüstung zusammenhängenden Ereignisse in ein geheimnisvolles Dunkel zu hüllen, denn die Welt sollte nicht wissen, welche Gefahren sich im Osten Europas gegen sie zusammenbraut. Die ängstlich geübte Geheimhaltung war in allen Dingen der Luftfahrt und besonders der Luftstreitkräfte vielleicht noch strenger als auf sonstigen Gebieten. Nur sehr selten, etwa bei den jährlichen Luftparaden in Moskau oder anlässlich einer internationalen Ausstellung, ließen die Sowjetmachthaber einen kleinen Blick hinter das Geheimnis ihrer Luftarmee zu. Etwas mehr Klarheit über die Luftmacht der UdSSR gewann die Welt während des spanischen Bürgerkrieges, als auf roter Seite zahlreiche sowjetische Fliegereinheiten kämpften, denen damals als Hauptgegner die Legion Condor gegenüberstand. Hier lernte Europa zum erstenmal das Kriegsgerät des Bolschewismus in der Praxis kennen und begann zu begreifen, daß die ungeheure Rüstung der UdSSR nicht abzuleugnen war. Der jetzt begonnene Gegenschlag Deutschlands gegen die Angriffspläne des Bolschewismus brachte bereits nach wenigen Tagen größere Klarheit über die tatsächliche Stärke des Luftgegners im Osten.

Eines steht völlig außer Zweifel, nämlich die bei Beginn der Kämpfe zahlenmäßig außerordentliche Stärke der sowjetischen Luftstreitkräfte. Allein die unerhört dichte Belegung der Flugplätze, die sich bereits am ersten Kampftag offenbarte, bewies deutlich, daß die deutsche Luftwaffe einem zahlenmäßig überlegenen Gegner gegenüberstand. Der Ruf, die stärkste Luftmacht der Welt zu sein, den die UdSSR bis vor kurzem besaß, war in diesem Punkt zweifellos nicht ganz unbegründet.

Allerdings zeigte schon die erste Begegnung mit dem neuen Luftgegner, daß zur Flugzeugausstattung der sowjetischen Fliegerverbände viele Baumuster gehören, deren Leistungen den heute gestellten Anforderungen nicht mehr ganz genügen und die in anderen Ländern wegen Überalterung schon längst aus dem Frontbestand ausgemerzt worden wären. Infolgedessen besteht auf sowjetischer Seite trotz zahlenmäßiger Stärke eine teilweise, technisch bedingte Unterlegenheit, die neben der mangelnden Kampferfahrung die großen Abschußerfolge der deutschen Luftwaffe erklärt.

Unter den zum Einsatz gekommenen Sowjet-Kampfflugzeugen steht das Baumuster SB-2 (aus dem Spanienkrieg bekannt als „Martin-Bomber“) und dessen Weiterentwicklung SB-3 an erster Stelle. Diese Flugzeuge, zweimotorige Mitteldecker für drei Mann Besatzung, entsprechen nur noch bedingt neuzeitlichen Anforderungen. Etwas besser ist das Muster DB-2 (auch bekannt als ZKB-26) zu bewerten. Die schweren viermotorigen Kampfflugzeuge, wie z. B.

# Was steckt hinter der sowjetischen Luftmacht?

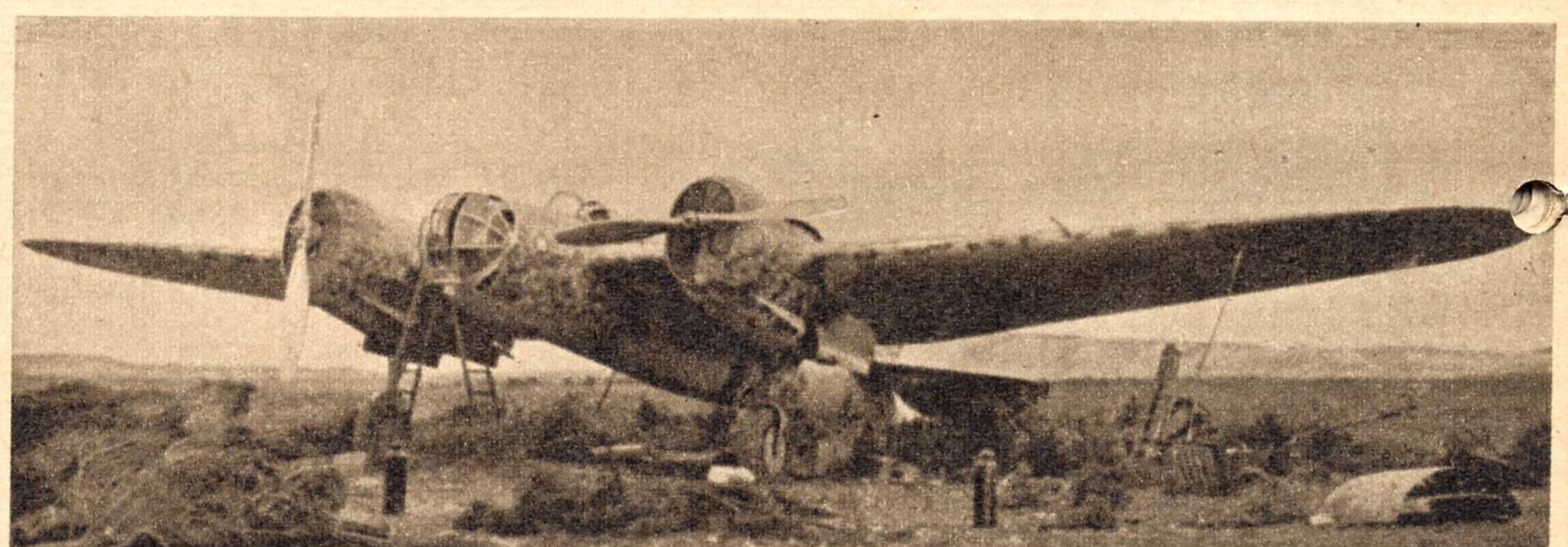
Aufnahmen:  
OKW (2), PK Meyer-OKW (2), PK Funck-Scherl (1).  
Archiv Feuchter (2), Scherl (1)

die Baumuster TB-3, TB-6 und TB-7, sind teils veraltet, teils sind sie nur in geringen Stückzahlen vorhanden. Gegen die deutschen Jagdverbände hat sich kein sowjetisches Kampfflugzeug behaupten können; die bei Beginn der Kämpfe versuchten Einflüge nach Ostpreußen sind schnell unter schwersten Verlusten zusammengebrochen.

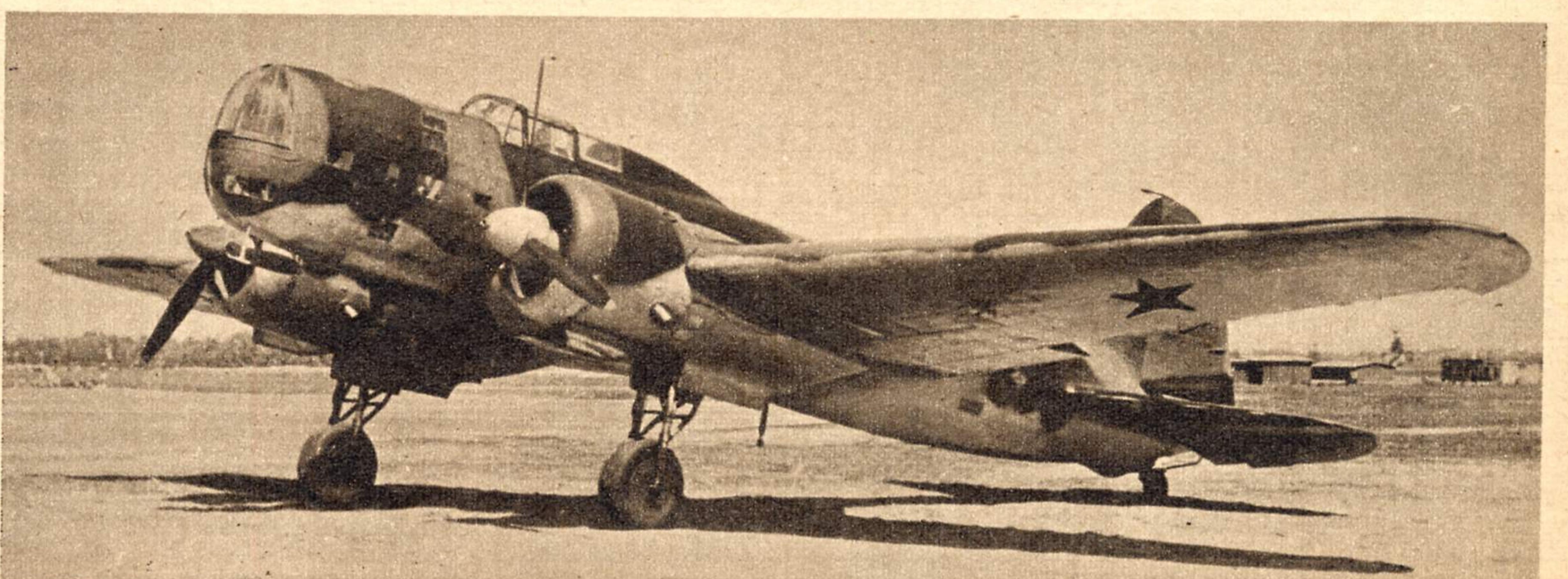
Ähnlich liegen die Verhältnisse bei den Jagdflugzeugen. Auch hier ist die Flugzeugausstattung der sowjetischen Fliegerverbände nur teilweise als neuzeitlich anzusprechen. In der Hauptsache haben der deutschen Luftwaffe entgegenzutreten versucht die Flugzeugmuster I-16 (aus dem Spanienkrieg bekannt als „Rata“), ein Tiefdecker mit der kennzeichnenden Hummelform, und I-15, ein Anderthalbdecker, der vielfach auch als „Curtiss-Jäger“ bekannt ist. Beide Flugzeuge können nach ihren Flugleistungen und ihrem

technischen Aufbau als veraltet gelten; sie sind Mischbauweise (Stahl-Holz) ausgebaut und erreichen nur Geschwindigkeiten, mit denen sie sogar den deutschen Kampfflugzeugen Ju 88 oder He 111 unterlegen sind. Neuzeitlichere und bessere Jagdflugzeuge, wie z. B. die Muster I-26, I-153 oder I-180, bilden nur vereinzelt die Ausstattung von Jagdverbänden. Auch diese Baumuster reichen an die Leistungen der deutschen Me 109 nicht heran.

Die zahlenmäßige Stärke der sowjetischen Luftarmee ist erkauft worden durch Beibehaltung teilweise veralteter Flugzeugbestände. Das bedingt jedoch noch nicht, daß die deutsche Luftwaffe oder die vorrückenden Heeresverbände einer feindlichen Gegenwirkung aus der Luft überhaupt nicht ausgesetzt sind. Denn selbstverständlich lassen sich auch mit älteren Flugzeugen Bombenangriffe auf die verschiedensten Ziele durchführen. Im



Kampfflugzeug SB-2, der sogenannte Martin-Bomber, mit zwei Motoren zu je 860 PS, drei Mann Besatzung, drei bewegliche MGs, Bombenlast 600 bis 900 kg, Höchstgeschwindigkeit 420 km-h



Kampfflugzeug DB-3 mit zwei Motoren, zu je 950 PS, drei bis vier Mann Besatzung, drei bewegliche MGs, Bombenlast 1000 bis 2500 kg, Höchstgeschwindigkeit 430 km-h

auf den Flugplätzen eingetretenen Verluste waren außergewöhnlich hoch. Hierzu hatte auch die technische Unvollkommenheit der Boden-Organisation mit beigetragen. Als Beispiel hierfür mag nur erwähnt werden, daß viele Flugzeuge auf sowjetischen Häfen keinen Anlasser besaßen, also auf fremde Starthilfe angewiesen waren und demgemäß nicht einmal rechtzeitig zur Abwehr starten konnten.

In den Luftkämpfen an der Ostfront hat die deutsche Luftwaffe ihre ganze Überlegenheit bewiesen und von der ersten Stunde an die eindeutige Luftherrschaft besessen. Hierzu befähigte sie die aus vielen harten Einsätzen seit 1939 gewonnene große Kampferfahrung und Überlegenheit ihrer Flugzeuge. Was der sowjet-russische Luftgegner mehr besaß an Zahl, das besitzt der deutsche Flieger mehr an Können, Einsatzfreudigkeit und Erfahrung.

R. S.

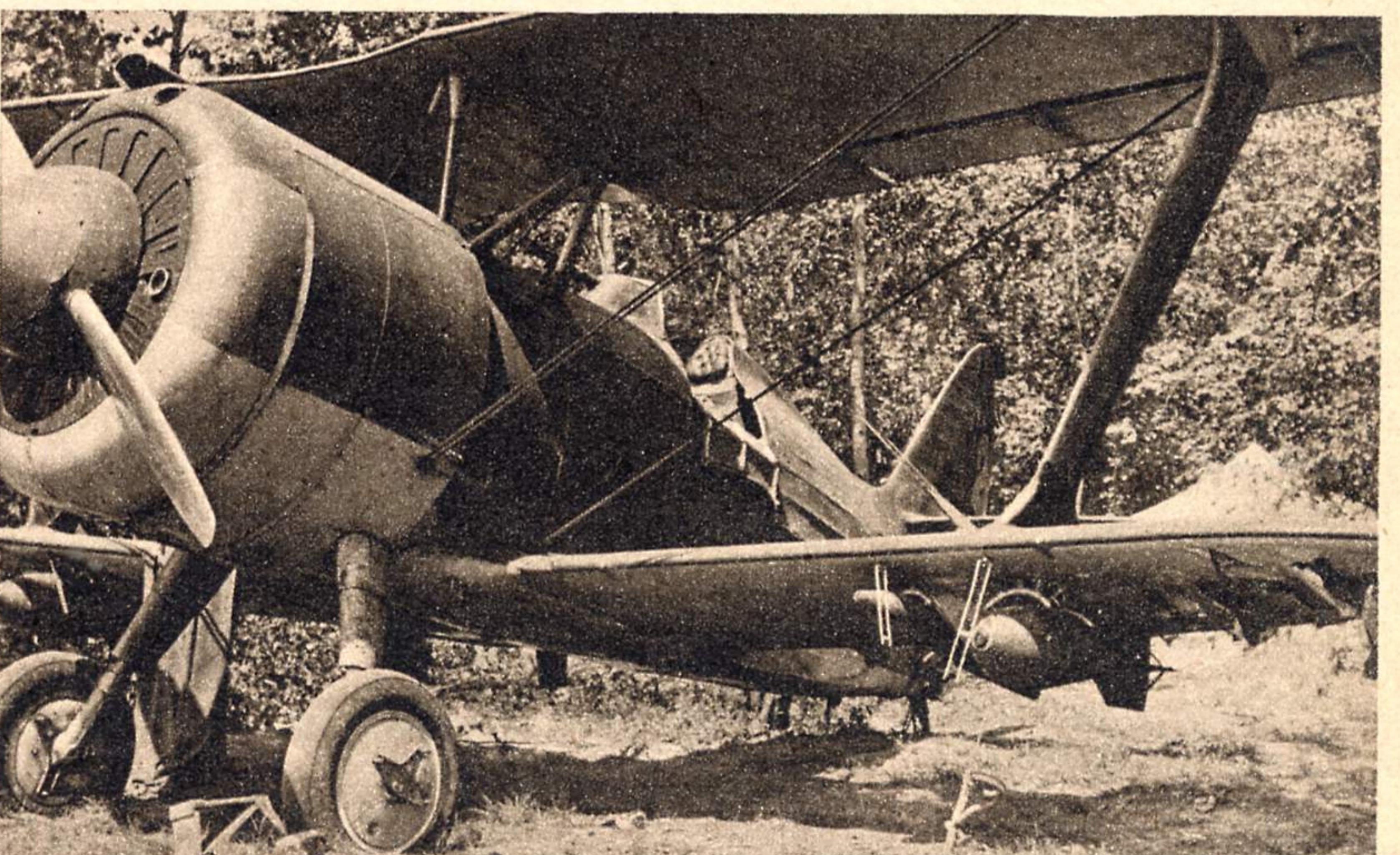
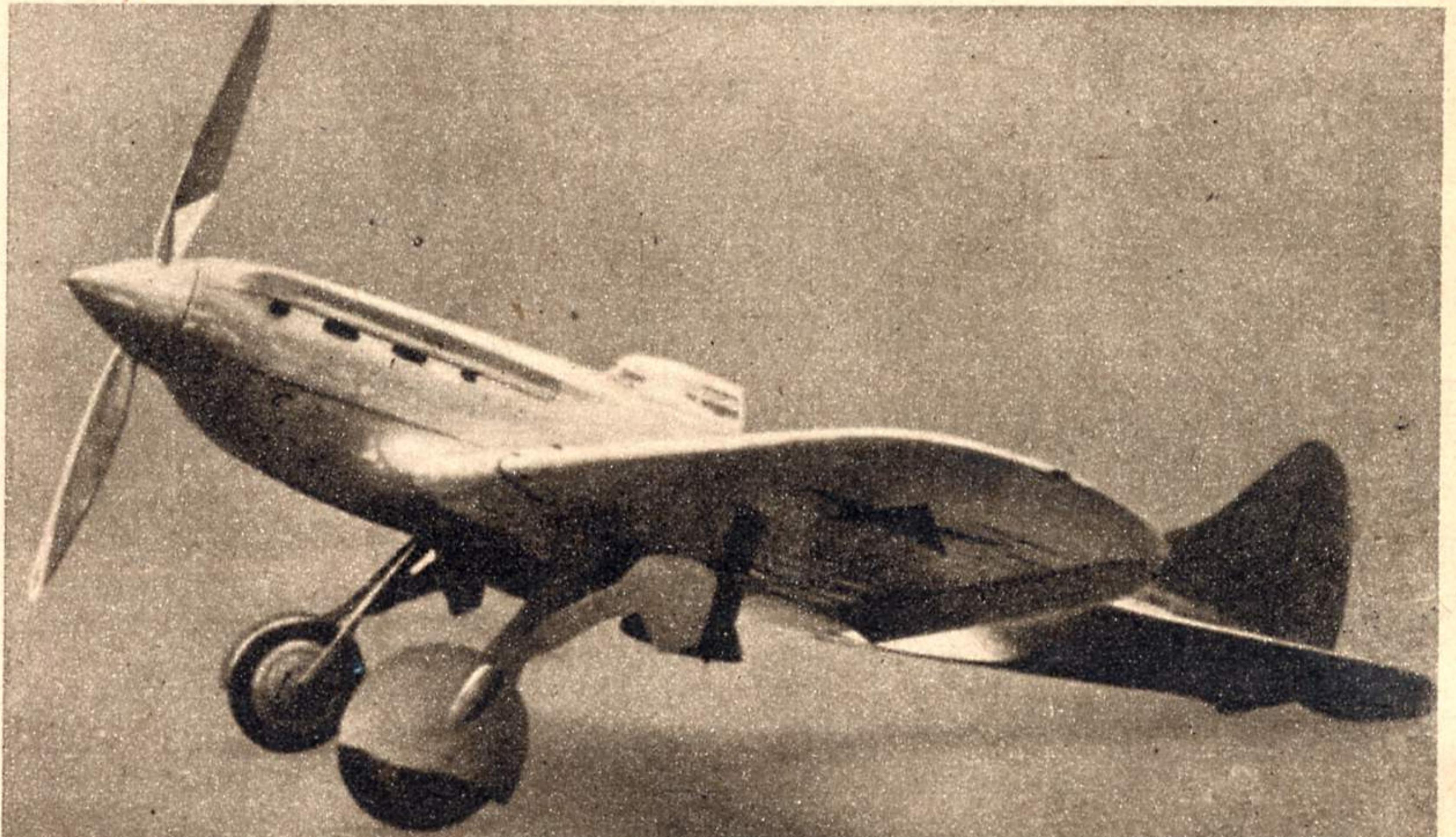
Links: Jagdeinsitzer J-16, die sogenannte „Rata“ mit einem Motor von 750 PS, vier MGs, Höchstgeschwindigkeit 430 km-h

Unten: Jagdeinsitzer J-17 (Z. K. B. 19) mit einem Motor von 860 PS, vier MGs, Höchstgeschwindigkeit 490 km-h

Fltkampf Mann gegen Mann freilich zieht der Sowjet-Gegner meist schnell den Kürzeren, zumal ihm die große Kampferfahrung des deutschen Fliegens fehlt. Die Sowjets sind stets auf ihre Luftstreitkräfte und die Leistungen ihrer Luftfahrtindustrie sehr stolz gewesen, allerdings, wie sich heute herausgestellt hat, nicht ganz mit recht. Gegen jedes europäische Land wäre die von Moskau aufgebaute Luftwaffe eine furchtbare Waffe gewesen, aber nicht gegen das neue Deutschland, das sich in wenigen Jahren die beste Luftwaffe der Welt geschaffen hat. Die Sowjet-Luftarmee ist stets ein echtes Kind des Bolschewismus geblieben: Gewaltig an Zahl, aber mittelmäßig an Leistungsfähigkeit. Am eindringlichsten hat sich dies stets in der Luftfahrtindustrie gezeigt, wo zwar eine große Fertigung, aber selten eine eigene schöpferische Leistung erreicht wurde. Während überall der Flugzeugbau unlösbar mit den Namen genialer Konstrukteure verknüpft ist, blieb die sowjetische Luftfahrtindustrie ein seelenloses Gebilde, in dem Flugzeug- und Motorenwerke buchstäblich nur Nummern trugen. Die Unfähigkeit zu eigener schöpferischer Leistung führte weitgehend zu dem Verfahren, ausländische Flugzeugmuster für den Lizenzbau zu erwerben. Aber selbst hierfür reichte meist die technische Ausstattung der Betriebe nicht aus, so daß das Enderzeugnis abgeändert, aber keineswegs verbessert aus der Großfertigung kam. Trotz technischer Hilfeleistung der führenden Luftfahrtnationen sind die Sowjets im Flugzeug- und Motorenbau stets einige Jahre hinter dem allgemeinen Stand der Luftfahrttechnik zurückgeblieben. Der einzige Konstrukteur, dessen Leistungen auch außerhalb der Sowjetunion Beachtung fanden, A. N. Tupolew, wurde vor einigen Jahren „liquidiert“. Die meisten anderen Flugzeugbauer begnügten sich aber mit dem mehr oder minder rechtmäßigen Nachbau ausländischer Vorbilder.

Nicht viel besser ist der Eindruck, den die Fähigkeiten des fliegenden Personals der sowjetischen Luftstreitkräfte hervorrufen. Während in allen Staaten, die über eine Luftwaffe verfügen, an den Flieger die höchsten Ansprüche auch hinsichtlich Intelligenz gestellt werden, scheint in den UdSSR ein gewisser Grad von handwerklichem Können bereits zu genügen. Im übrigen ist die Mehrheit des fliegenden Personals weit von jener Intelligenz- und Bildungsstufe entfernt, die für die Durchführung selbständiger fliegerischer Aufgaben erforderlich ist.

Nach alledem kann es nicht überraschen, daß die sowjetische Luftarmee bereits in den ersten beiden Wochen des Kampfes Verluste erlitten hat, wie sie noch nie zuvor in diesem Kriege auch nur annähernd eingetreten sind. Besonders die durch Zerstörung am Boden



Rechts: Jagdeinsitzer J-15, auch bekannt als Curtiss-Jäger, mit einem Motor von 750 PS, vier MGs, Höchstgeschwindigkeit 390 km-h



Das ist alles, was von dem sowjetischen Jagdeinsitzer übriggeblieben ist, der nicht einmal mehr Zeit zum Start gefunden hat, so schnell waren die deutschen Kampfflugzeuge über dem

Dieses sowjetische Flugzeug ist hingegen im Luftkampf abgeschossen und völlig auseinandergerissen worden. Überall, wo sich die sowjetischen Flieger

# 32 Minuten

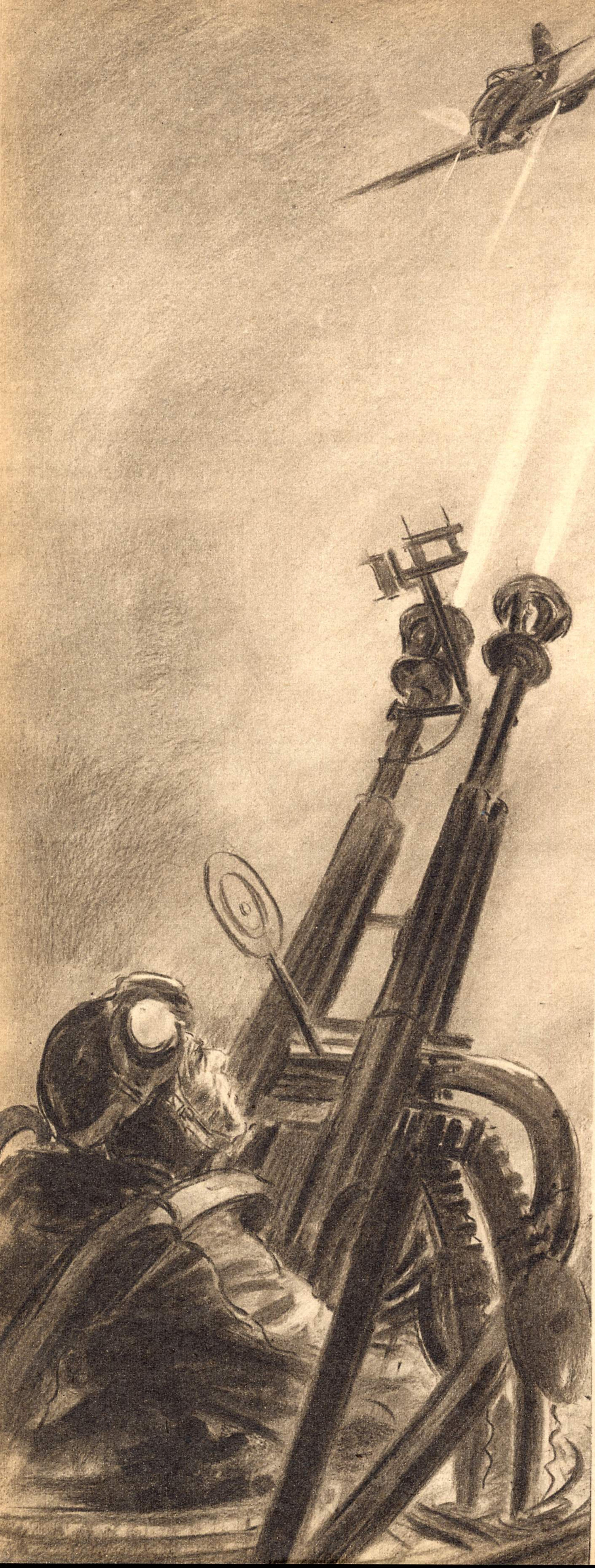
## von den Kameraden getrennt — und was inzwischen geschah...

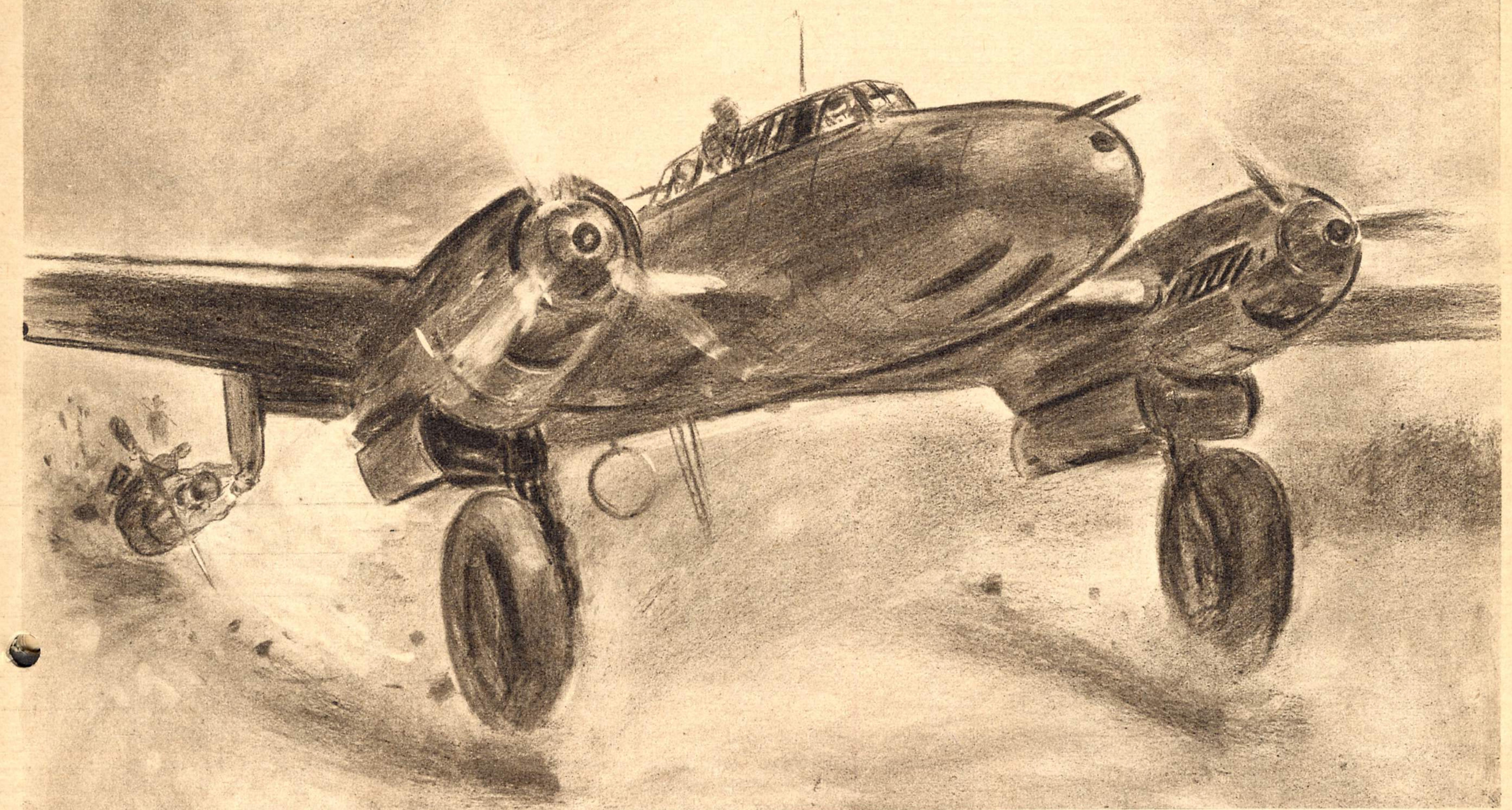
An dem gewaltigen Kampf, der sich seit Wochen auf dem östlichen Kriegsschauplatz abspielt, hat die Luftwaffe wieder entscheidenden Anteil gehabt. Sie hat dem sowjetischen Gegner gleich zu Beginn so heftige Schläge versetzt, daß der Feind gar nicht erst zur Entfaltung seiner zahlenmäßig gewiß nicht unbedeutenden Luftstreitkräfte gekommen ist. Hinter diesem siegreichen deutschen Kampf um die Luftherrschaft über dem Gebiet der Sowjetunion verbirgt sich eine Fülle kühner Einzeltaten und eines vorbildlichen Angriffsgeistes, der in der Luftwaffe des Großdeutschen Reiches bereits zur Selbstverständlichkeit geworden ist. Eine von diesen Begebenheiten haben wir von unserem Zeichner Ellgaard darstellen lassen

Zeichnungen PK Ellgaard

Links: Ein deutscher Jäger greift nach mehreren erfolgreichen Abschüssen, obwohl seine Maschine bereits schwere Treffer erhalten hat, einen weiteren Sowjet-Bomber an. Der gegnerische Heckschütze wehrt sich verzweifelt, aber es hilft ihm nichts, das sowjetische Kampfflugzeug stürzt in die Tiefe. Auch das deutsche Jagdflugzeug kann sich nicht mehr länger oben halten und muß hinter den feindlichen Linien notlanden.

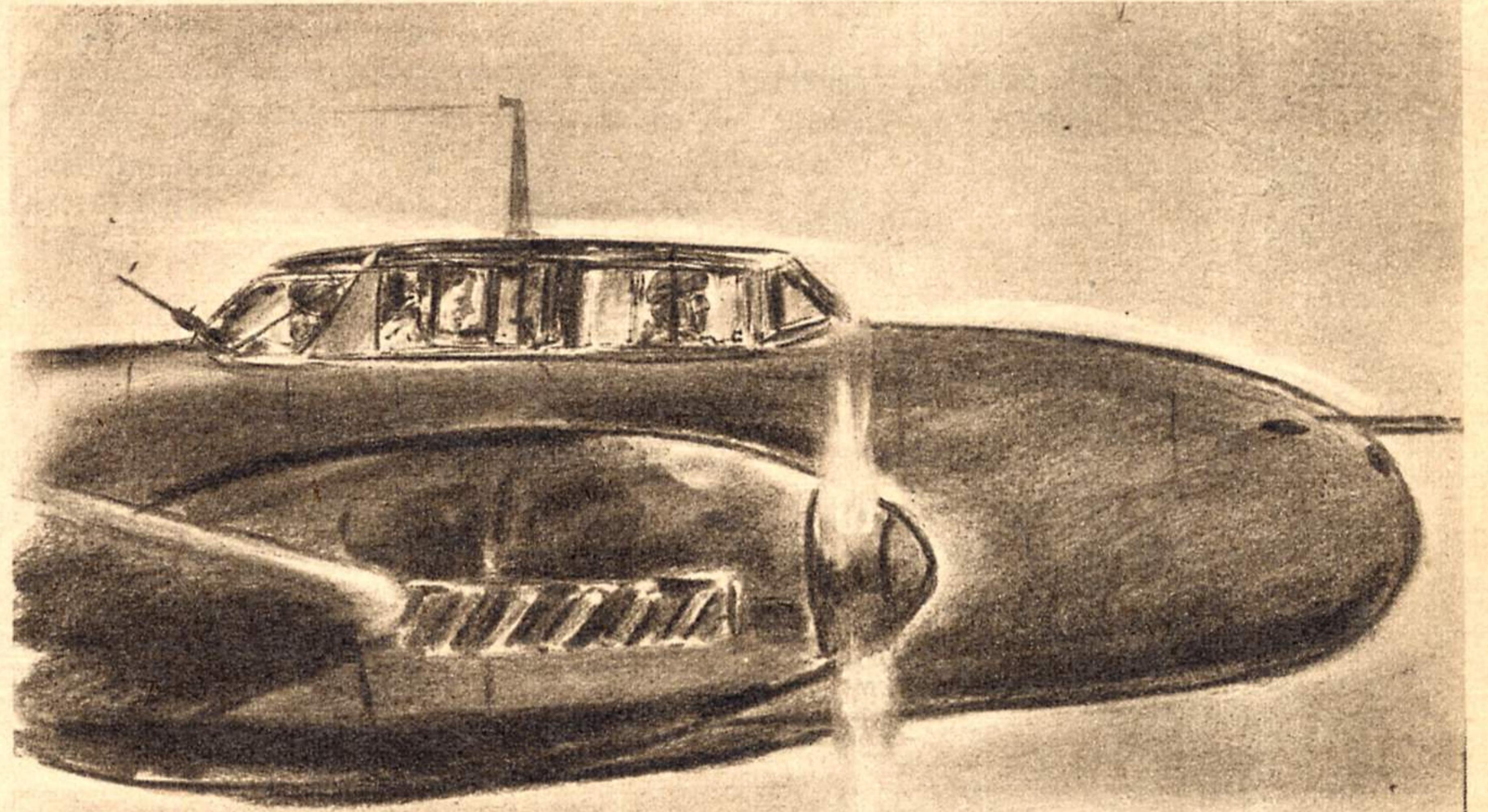
Rechts: Der Deutsche, ein Unteroffizier, gerät in die Hände sowjetischer Soldaten, die ihn in brutalster Weise behandeln. In einem günstigen Augenblick, als gerade durch einen Tiefangriff deutscher Zerstörer Verwirrung in den Reihen des Feindes eingetreten ist, reißt sich der Flieger los und versucht zu entkommen. Die Besatzung einer Me 110 hat den Vorgang zufällig aus niedrigster Höhe beobachtet und setzt zur Landung an. Von seinen Peinigern verfolgt, läuft der Deutsche um sein Leben — auf die Kameraden zu...





Oben: Inzwischen hält der Heckschütze des deutschen Zerstörers mit seinem MG die sowjetischen Verfolger in Schach. Kaum ist der Unteroffizier auf die Me 110 geklettert, da gibt der Flugzeugführer Gas. Zwar versucht einer der Verfolger noch, sich am Leitwerk festklammernd, die zum Start ansetzende Maschine aufzuhalten. Eine MG-Garbe streckt ihn nieder . . .

Unten: Der Gegner ist abgeschüttelt. Der Start zu dritt ist gelungen. Schnell gewinnt der Zerstörer an Höhe. Oben hat man sich mit dem auf so seltsame Weise an Bord genommenen „Fluggast“ verständigt und beschlossen, ihn auf seinem in der Nähe gelegenen Feldflughafen abzusetzen. Das Ziel ist bald ausgemacht, und nach kurzer Zeit landet die Me 110



Der Unteroffizier springt aus der Maschine und verabschiedet sich von seinen beiden Rettern. Der Zerstörer hat bereits vom Boden abgesetzt, als der von den Kameraden schon vermisst Geglückte vor dem Unterkunftszelt freudig begrüßt wird. Nur 32 Minuten hatte der ganze Zwischenfall gedauert, der so leicht ganz anders hätte auslaufen können



# UdSSR



Links: Typen sowjetischer Gefangener. Dieses Bild veranschaulicht eindringlich das Völkergemisch in der Sowjetunion



Aufnahmen:  
PK Etzold, PK Reimers, PK Rössler, PK Ullrich  
(sämtl. Scherl), Archiv ADLER (1), Scherl (5)  
Kartenzeichnung: Eigener

Als unsere Soldaten Ende Juni die Grenzen der Sowjetunion überschritten und nach den ersten siegreichen Kämpfen die langen Kolonnen der Kriegsgefangenen vorüberziehen sahen, da packte manchen der deutschen Männer die Verwunderung. Das also sind Russen? So sehen sie aus? Es waren nicht die vielfach schlechten Uniformen und das Kunterbunt in Bewaffnung und Ausrüstung der in die Gefangenschaft Marschierenden, was unsere Soldaten im ersten Augenblick solcher Begegnungen in Erstaunen versetzte, sondern es waren die Gesichter und Gestalten der Gefangenen. Manchmal mußte der Eindruck entstehen, als ob die sowjetischen Machthaber Musterkollektionen aus ein paar Dutzend Völkerschaften zu Regimentern und Divisionen zusammengestellt hätten: so buntscheckig erschienen die erdfarbenen Kolonnen der gefangenen Rotarmisten. Da stand der hünenhafte blonde Soldat neben dem kleinen schwarzhaarigen, der schlitzäugige neben dem zwerghaften Rundkopf, der Mann mit dem schmalen Gesicht neben dem Soldaten mongolischer Prägung. Der deutsche Soldat sah und fühlte sofort — heute wundert er sich nicht mehr darüber —, daß hier im Osten nicht ein Volk, eine Nation gegen ihn angetreten war, sondern ein unübersehbares Völkergemisch, ein Wirrwarr aus Rassen, Typen, Völkern, Nationen. Und dann erinnerte sich der deutsche Soldat vielleicht seiner Schulzeit, in der ihm gesagt worden war, daß sich die Bevölkerung Rußlands aus vielen, vielen verschiedenen Volksstämmen zusammensetzte. Hier, in Rußland selbst, angesichts geschlagener und zerschlagener Armeen, fand jene bescheidene Schulweisheit ihre Bestätigung.

Dennoch gehen in diesem Punkt die Auffassungen der Gelehrten noch immer stark auseinander. Es herrscht nämlich noch keine Klarheit darüber, ob es in der Sowjetunion 85 oder 119 oder 200 verschiedene Nationalitäten gibt, und genau so ungeklärt ist die andere Frage, ob es im Reich der Sowjets 47 oder 76 oder 150 verschiedene Sprachen gibt. In diesen Zahlen liegt keine Übertreibung. Denn selbst nach der sowjetamtlichen Statistik gibt es in der Sowjetunion 41 verschiedene Völker mit je mehr als 100 000 Köpfen, 11 weitere Völker mit je 50 000 bis 100 000 Angehörigen und dazu noch einmal 36 Völker mit weniger als 50 000 Köpfen, die in der Union leben. Das wären allein schon 88 eingestandene Nationalitäten, die alle von einer einzigen Grenze umschlossen und von einem System regiert werden. Aber da die Sowjetstatistik, wie wir noch sehen werden, sich häufig nicht ganz unabsichtlich irrt, und zwar nicht zuungunsten des Regimes, so kann sogar „auf Anhieb“ die Zahl der Völker in Sowjetrußland unbedenklich wesentlich höher angenommen werden, als Moskau angibt.

Allerdings wäre, um das vorwegzunehmen, die Annahme verfehlt, als ob es sich bei allen diesen Völkern um festumrissene Nationalitäten mit einem völkischen Selbstbewußtsein handle. Die Geschichte Rußlands ist seit Jahrhunderten ein Kampf der



Ukrainisches Bauermädchen in Nationaltracht  
Die Ukrainer sind eine selbständige Volksguppe mit stark ausgeprägtem Kulturbewußtsein

Zu der Karte ist zu bemerken, daß die weiträumige Ausbreitung verschiedener Völkerschaften vor allem im asiatischen Teil der UdSSR nichts über die zahlenmäßige Stärke aussagt



Links: Einige Beispiele für das Mosaik der Völkerschaften, die von den Machthabern im Kreml beherrscht werden. Von oben nach unten: Weißruthenischer Bauer, balkarischer Hirtenjunge vom Nordostabhang des Kaukasus, Kirgis aus dem Alai-Tal

# Mosaik der Völkerschaften

## Nationalitätenpolitik unter den Sowjets

von ALBERT BRODBECK

Nationalitäten. Es ist schlechterdings unmöglich, von einem „Rußland“ gemeinhin zu sprechen. Das war vielleicht einmal, vor vierhundert Jahren, möglich, als das Großfürstentum Moskau politisch, völkisch und kulturell eine Einheit bildete, gestützt allein auf die Russen. Dann aber dehnte sich Rußland immer mehr aus, und immer wieder erfolgten Einbrüche fremder Völkerstämme, Absplitterungen, Rückeroberungen und weitere Gebietserwerbungen auf jede nur denkbare Art. Dieser gewaltige Prozeß, an dessen vorläufigem Ende das Riesenreich stand, das ein Sechstel der Erdfläche einnimmt, läßt sich aber, wenn überhaupt, auf einen ganz klaren Nenner bringen. Die „echten Russen“, also die einstigen Moskowiter, behielten die Oberhand über alle übrigen Völker, und sie haben diese Stellung mit allen Mitteln (und dazu gehörte nicht zuletzt brutale Gewalt) zu verteidigen versucht — bis auf den heutigen Tag. Die heutigen Großerussen terrorisieren die übrigen hundert oder zweihundert Nationalitäten genau so wie unter dem Zarismus. In diesem Punkt gipfelt eine der gigantischen inneren Lügen des Sowjetkommunismus, der sich in der übrigen Welt als der Anwalt des Selbstbestimmungsrechts der Völker anbietet. Im Reich des Bolschewismus gibt es kein Selbstbestimmungsrecht einer Nationalitätengruppe, und sei sie noch so groß und geschlossen.

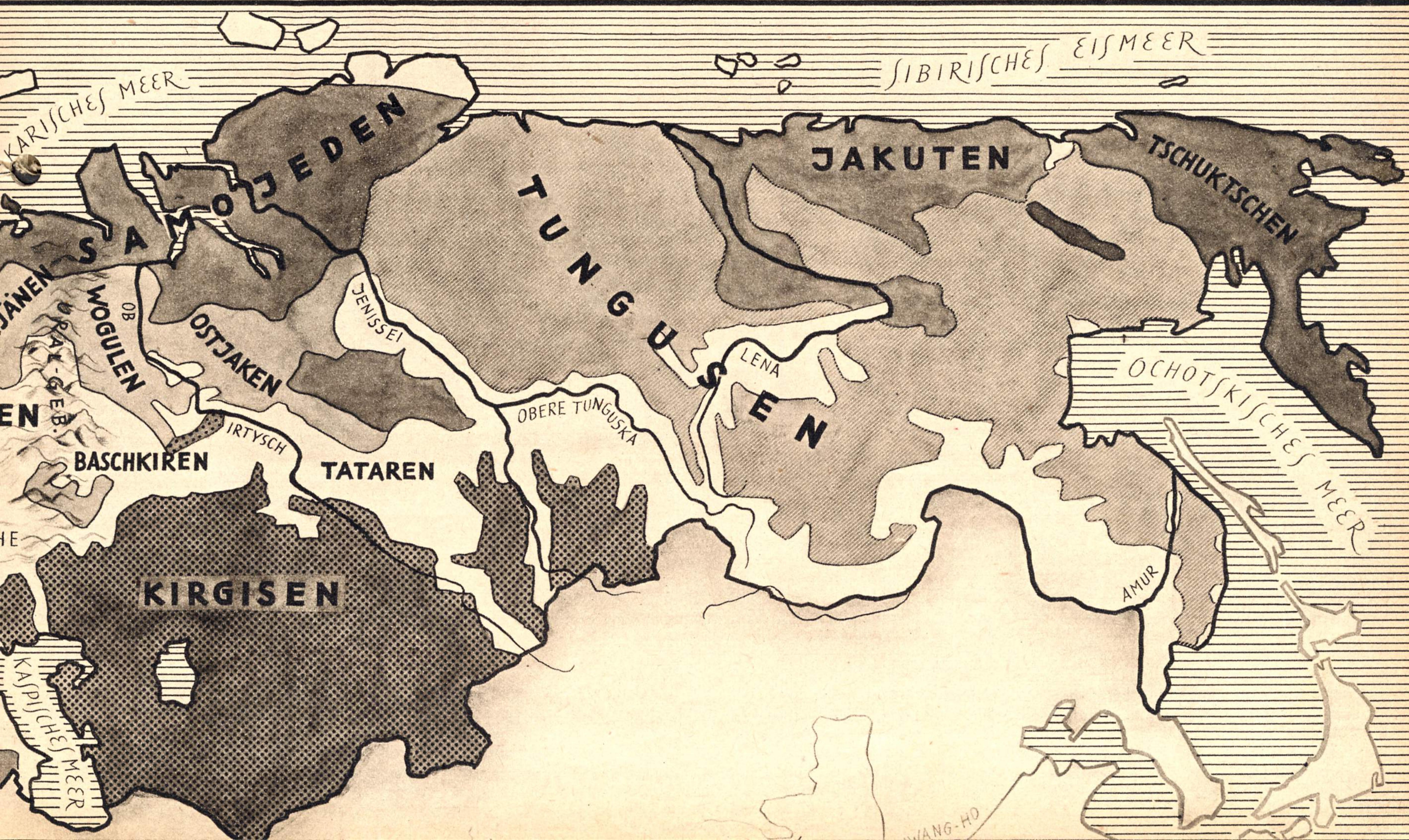
Mit Hilfe der Statistik hat die herrschende Nationalität der Großerussen gerade unter dem Sowjetsystem ihren Machtanspruch zu begründen versucht. Aber es ist eine merkwürdige Sache um die sowjetische Statistik. Noch weiß kein Mensch genau, wie groß die Bevölkerung der Sowjetunion ist. Bei der Volkszählung von 1926 wurden 147 Millionen gezählt. Eine Volkszählung

im Jahr 1937 wurde annulliert und ihr Leiter verhaftet, weil das Ergebnis nicht den Erwartungen der Moskauer Regierung entsprach. Es sollte wohl nicht sichtbar werden, daß unter dem Sowjetregime Hunderttausende erschossen worden waren und Millionen buchstäblich verhungert waren. Noch während die Volkszählung von 1939 lief, gab Moskau das Ergebnis mit 186 Millionen an. Nachher wurde das amtliche Ergebnis auf 170 Millionen berichtet. Die wirkliche Höhe der Bevölkerungsziffer in der Sowjetunion liegt aber wahrscheinlich zwischen 120 und 145 Millionen und damit unter dem Stand vor dem Weltkrieg. Moskau hat vor zwei Jahren angeblich 109 Millionen Großerussen ermittelt und damit beweisen wollen, daß das Großerussentum einen überragenden Anteil an der Völkerfamilie der Sowjetunion besitzt. In Wirklichkeit liegen die Dinge ganz anders. Nach der Volkszählung von 1926 gibt es 77 Millionen Großerussen = 52,8 v. H. der Gesamtbevölkerung. Dann folgen die Ukrainer mit 31 Millionen = 21,2 v. H. An dritter Stelle folgen die Weißruthenen mit rund 5 Millionen. Kasaken und Usbeken zählten damals je rund 4 Millionen, die Tataren 3, die Georgier 1,8 Millionen. Stärker als eine Million waren die Türken, Armenier, Mordwinen, Tschuwashen, Tadschiken, und mehr als eine halbe Million Köpfe zählten die Turkmenen, Polen, Kirgisen, Baschkiren und Edmurs. Aber damit sind die größeren Völker noch längst nicht erschöpft. Im Norden wohnen die Finnen und Suomi und noch weiter nördlich die Kärelä. Auf der Halbinsel Kola bilden die Lappen und in der nördlichen Tundra die Samojeden starke Volkstumsgruppen. Im Norden des asiatischen Rußland sind die

Fortsetzung auf Seite 402



Großerussischer Bauer auf dem Marsch durch die weite Steppe. Das Großerussentum, das sich seit je gern als das „Herrschervolk“ und als Träger der moskowitischen Überlieferungen empfunden hat, umfaßt wenig mehr als die Hälfte der Gesamtbevölkerung der Sowjetunion



# ALEXANDRIA

## Angriffsziel der Deutschen Luftwaffe



Aufnahme Luftwaffe

Seitdem deutsche Kampfflugzeuge in der Nacht zum 5. Juni nach der Eroberung Kretas zum ersten Male von ihren neugewonnenen Stützpunkten den Hafen von Alexandrien angegriffen haben, hat dieser wichtigste Stützpunkt der britischen Flotte im östlichen Mittelmeer einen Bombenangriff nach dem andern erlebt. Das Hauptgewicht dieser Angriffe lag auf dem Kriegshafen, den Bahnanlagen und den für die Brennstoffversorgung der britischen Flotte lebenswichtigen Öllagern, in denen durch Bombenabwürfe bedeutende Zerstörungen angerichtet

wurden. Der weithin leuchtende Schein der Brandfackeln über diesem britischen Stützpunkt in Ägypten hat bewiesen, daß die deutsche Luftwaffe wirksam zugeschlagen hat. Unser Luftbild, eine besonders gute Leistung deutscher Aufklärer, vermittelt einen anschaulichen Überblick über den Westhafen Alexandriens, die britische Flottenbasis. Es wimmelt in dem von einer langgestreckten Mole gegen das offene Meer abgegrenzten und geschützten Hafenbecken von Schiffseinheiten, so daß man an einen wohlgefüllten Fischteich erinnert wird.

# Warum fliegt ein Flugzeug?

von Gerhard Meyer

Immer wieder staunte der Soldat Mertens. Wenn die schweren Transportflugzeuge sich über die Felder hoben und träge in die Flugrichtung einkurvten, wenn sie so niedrig über ihn hinwegzogen, daß sein ganzer Körper im betäubenden Dröhnen der Motoren erzitterte, dann packte es ihn immer von neuem, jenes unabändige, fassungslose Staunen: „Deubel noch eins“, dachte er und kraulte sich, während er den in die Ferne entschwindenden Metallvögeln nachsah, den Kopf: „Zweihundert Zentner! n' janzer Jüterwagen! Und det fliecht da durch de Luft, als wenn' nischt wär! Det wer 'ck nie begreifen!“ Und er rollt den dünnen Gummischlauch ein, durch den er den Riesen eben noch Luft in die dick geplusterten Ballonreifen gepumpt hat, und zieht tiefsmig mit seinem Karren den Hallen zu.

Man kann es dem Soldaten Mertens nicht übelnehmen. Was ihm nicht so recht in den Kopf will, das hat die ganze Menschheit ein paar Jahrtausende lang nicht begriffen. Sie hielt das Fliegen für eine besondere Gabe, die Gott den Vögeln verliehen hatte. Lästerung wäre es, diese Gabe für den Menschen auch nur zu erstreben, denn das käme einem Umsturz der von Gott geschaffenen Weltordnung gleich.

Aber kann es nicht ohne die Revolte gegen die göttliche Ordnung gehen? Heißt es nicht den Sinn dieser Ordnung erst erfüllen, wenn man alle Möglichkeiten, die in ihr schlummern, erkennen und dadurch eine immer tiefere Einsicht in den wunderbaren Bau des Alls gewinnen will? Als diese Überzeugung sich durchzusetzen begann, stieg das Zeitalter der Technik herauf. Das Fliegen konnte dem Menschen nun nicht mehr als eine Gnade Gottes, sondern nur noch als eine Fähigkeit erscheinen, die jedem offenstand, der seine Kräfte richtig anzuwenden wußte.

Der erste Mensch, der so dachte, war Leonardo da Vinci. Ihm gelang eine ungeheure Entdeckung, für die die Menschheit aber erst nach Jahrhunderten reif wurde, denn ihm wurde bewußt, daß die Vögel nicht nur fliegen, wenn sie mit den Flügeln schlagen, sondern auch, wenn sie mit weitgebreiteten Schwingen über den Bergen segeln. Nicht die Flügel aus Gänselfedern und das kräftige Auf- und Niederschlagen, sondern die Kenntnis der Kraft, die den Vogel auch mit ruhenden Schwingen trug, war also wichtig. Und so erfand und zeichnete Leonardo da Vinci aus richtigen Ahnungen und Beobachtungen heraus in einer spielerischen Laune den Hubschrauber oder die Luftschaube.

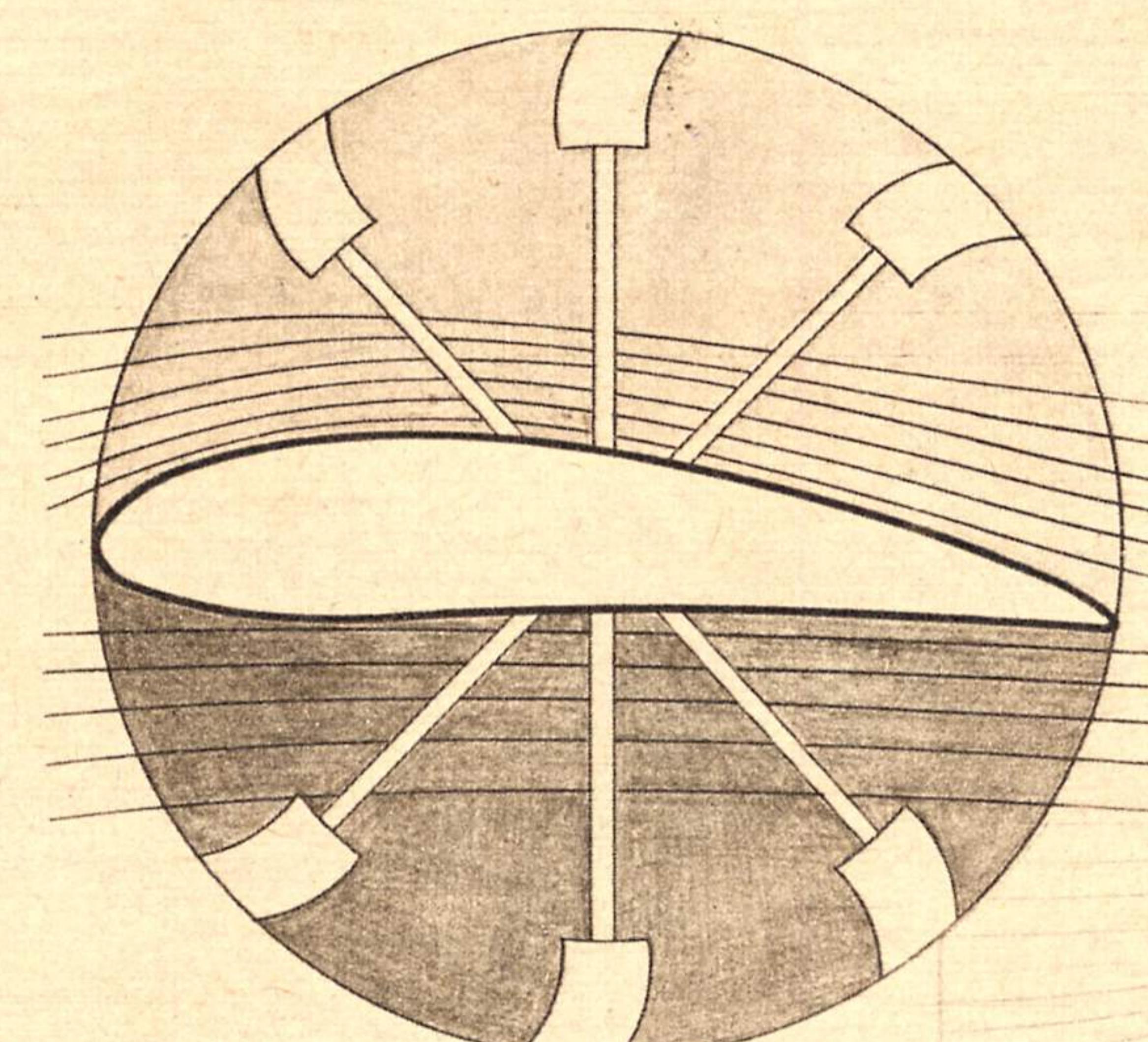
Die Kraft mußte erkannt werden, die in der Luft ruht! Schon im Jahre 1807 hatte sie der deutsche Mechanikus Degen am Schopfe gepackt. Aber auch er glaubte sie nur mit auf- und niederschlagenden Flügeln wecken zu können, und so schlug er sich mit seinem Flügelpaar wohl an die 16 Meter hoch bis an die Decke des großen Saales der Wiener Universität hinan (allerdings benutzte er dabei auch noch ein 40 Pfund schweres Gegengewicht). Weitere achtzig Jahre später trat Otto Lilienthal in die Fußtapfen Leonards, indem er die geheimnisvolle tragende Kraft an der ausgebreiteten Fläche suchte und damit alle früheren tastenden Flugversuche zum für die Menschheit glücklichen, für ihn selbst leider so tieftraurigen Ende führte.

Die Kraft war gefunden. Und Otto Lilienthal wies

auch den ersten Weg zu einer Erklärung. Seine Versuche hatten bereits gezeigt, daß die hebende Kraft an gewölbten Flügeln viel stärker ist als an ebenen Flächen, die bis dahin von den — damals allerdings noch verhinderten — Fliegern benutzt wurden.

Damit war das Fliegen der Sphäre des Wunderbaren entrissen. Nicht Gottes Atem, sondern die Luft trug die Vögel. Der Umsturz war vollzogen, ohne daß aber die Gesetze der göttlichen Ordnung in die leiseste Erschütterung geraten wären. Doch welche Fülle von falschen Vorstellungen, Welch ein Irrgarten von Trugschlüssen war noch zu durchschreiten, ehe die Kraft so kunstvoll gesteigert werden konnte, daß sie, wie der Soldat Mertens es sieht, einen ganzen Güterwagen in die Luft heben konnte.

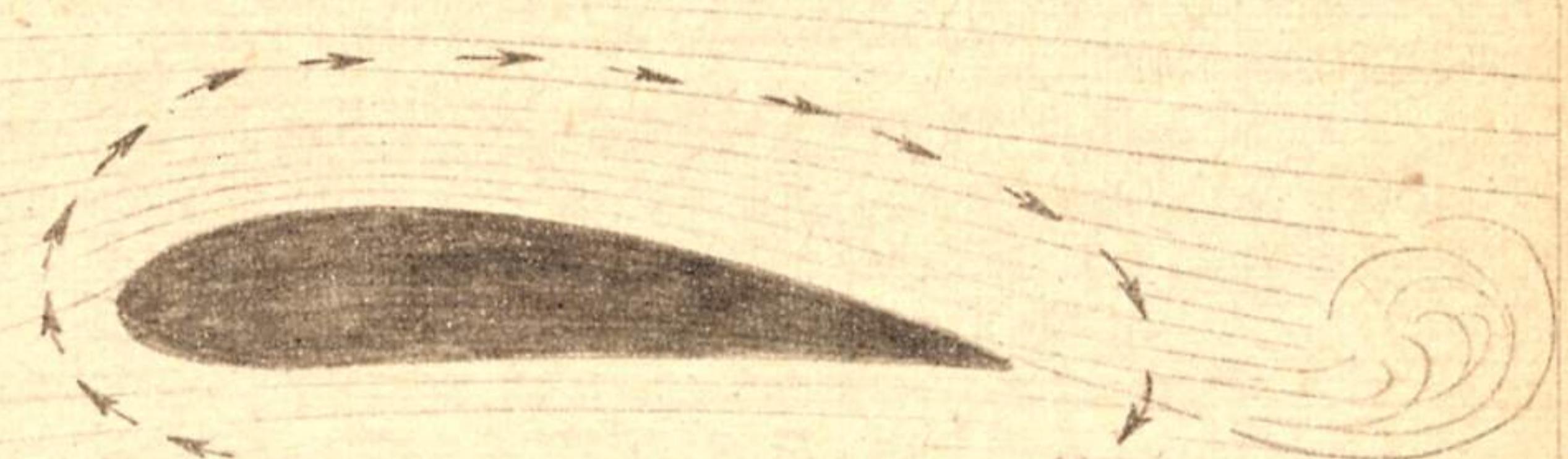
Die Flügel unserer heutigen Flugzeuge sind nicht mehr eben, aber auch nicht einfach gewölbt, wie Lilienthal es vorschlug. Sie sind eigentlich überhaupt keine



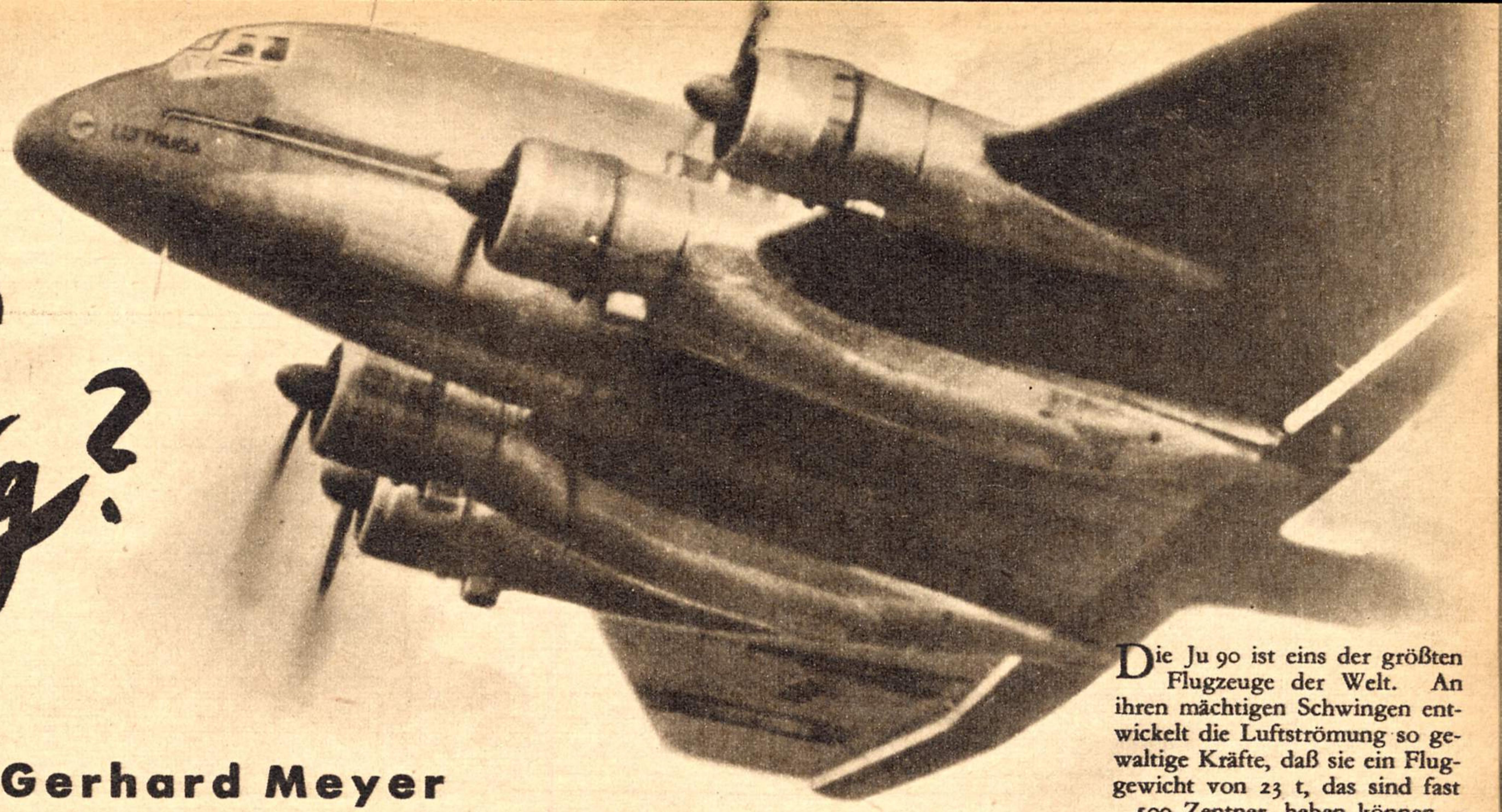
Hinter allen Strömungsvorgängen am Flügel steht eine unsichtbare Macht, die Zirkulation. Wenn um einen Flügel ein Schaufelrad kreisen würde, dessen Mittelpunkt gerade in der Mitte des Flügelschnitts liegt, dann müßte es die Luft mit sich reißen (die Schaufeln sollen dabei an der Flügeloberseite in Richtung von der Vorderkante zur Hinterkante laufen). Bewegt sich der Flügel nun voran, dann wird die Luft um ihn von zwei Bewegungen und zwei Geschwindigkeiten erfaßt, der Strömung geradeaus am Flügel entlang und der Kreisbewegung oder Zirkulation um den Flügel herum. Beide Bewegungen ergänzen sich. Oben kommt die Kreisströmung zur Geradeausströmung hinzu, also muß die Luft dort oben schneller über den Flügel hinwegzischen, unten treibt der Kreislauf dem Geradeausstrom entgegen, also muß die Luft dort langsamer werden. Nach einem von dem italienischen Physiker Bernoulli entdeckten Gesetz herrscht aber da, wo eine Strömung schneller fließt, ein Unterdruck, wo sie langsamer strömt, jedoch ein Überdruck, beides hebende Kräfte, die sich ergänzen und den Flügel nach oben treiben. — Die Zirkulation wird in Wirklichkeit nicht von einem Schaufelrad, sondern nach dem Gesetz von Aktion und Reaktion durch den „Anfahrwirbel“ ausgelöst, der beim Anfahren von der Flügelhinterkante abschwimmt und sich nach oben dreht. Die Zirkulation kreist dann in entgegengesetztem Sinne

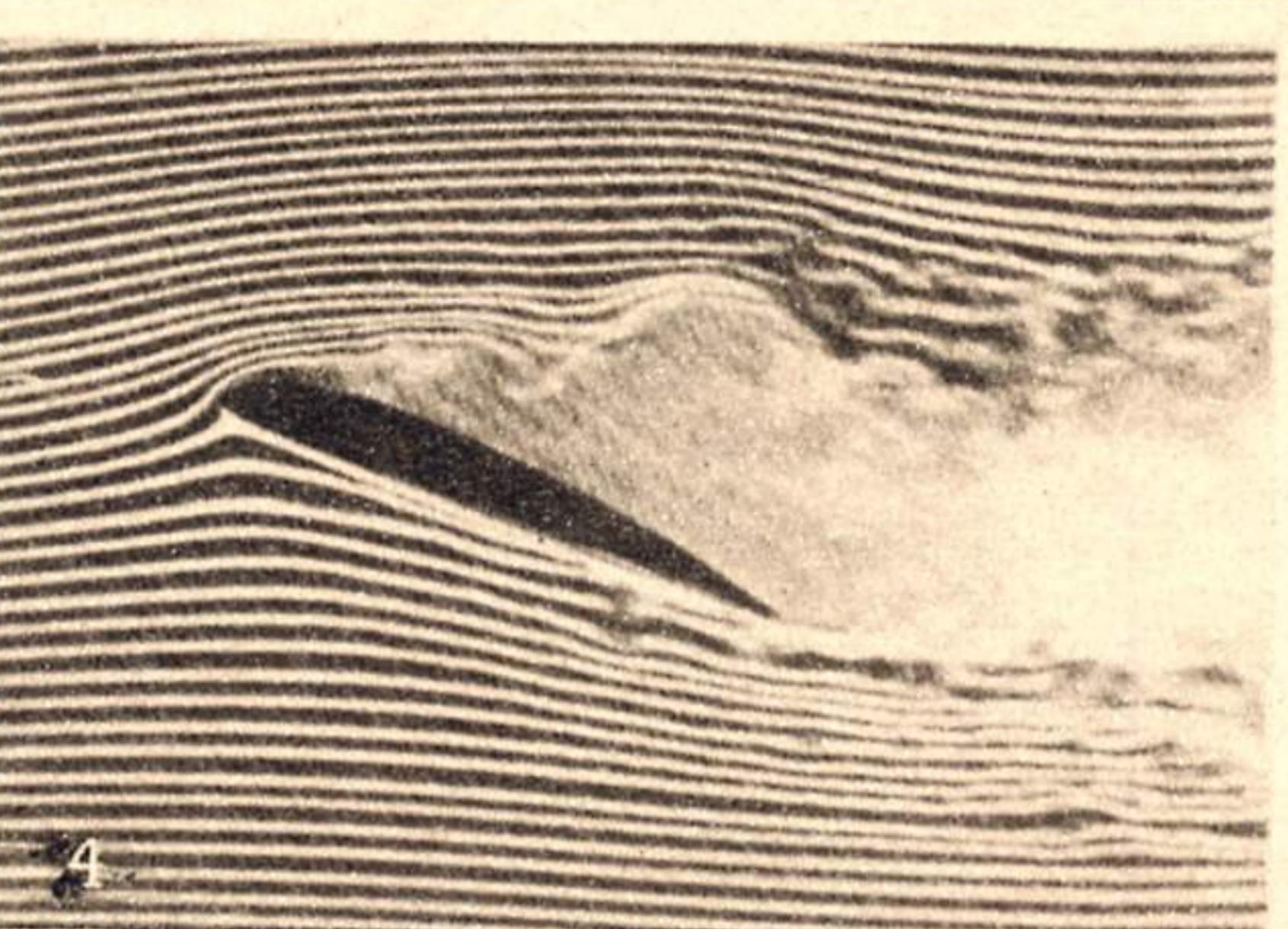
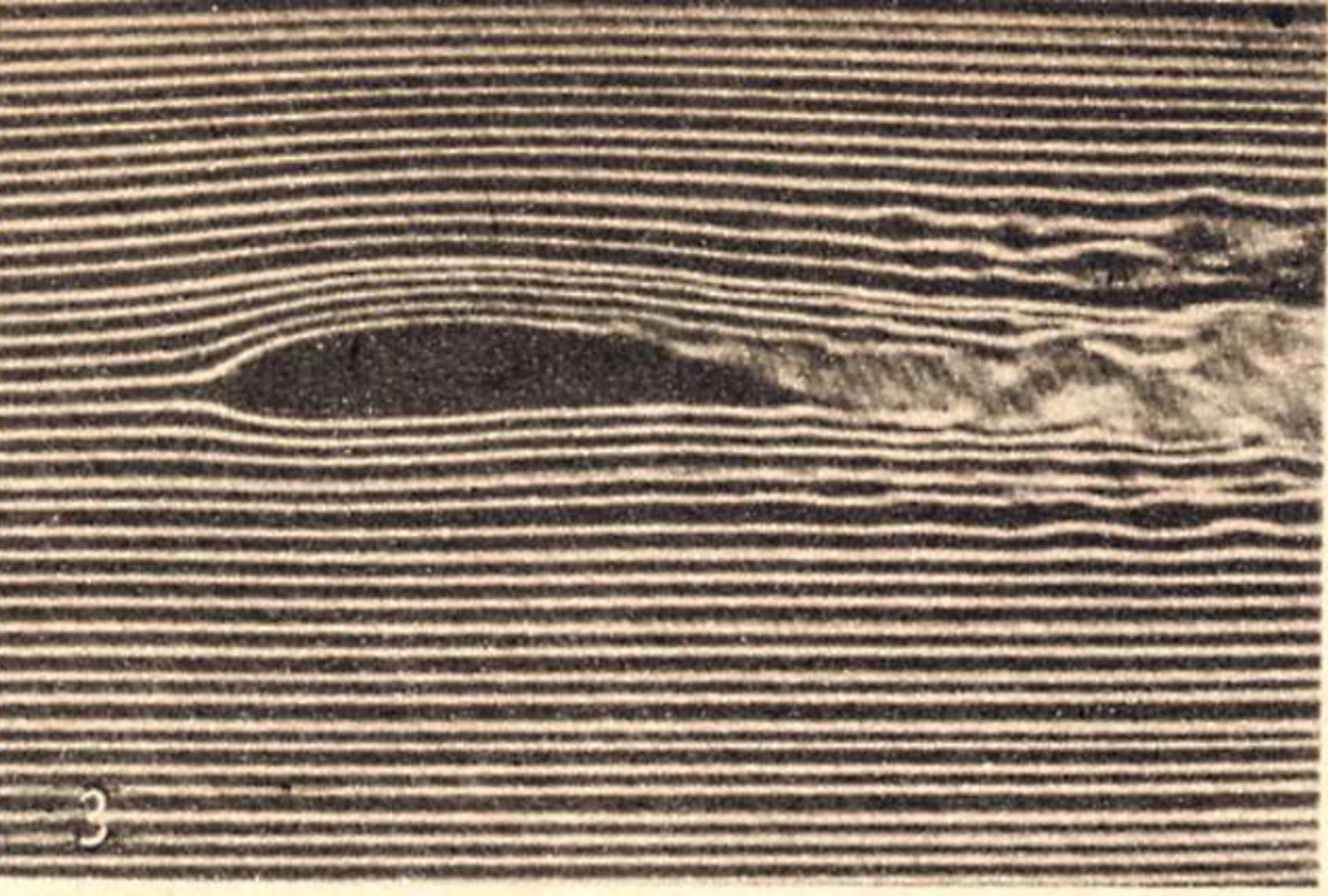
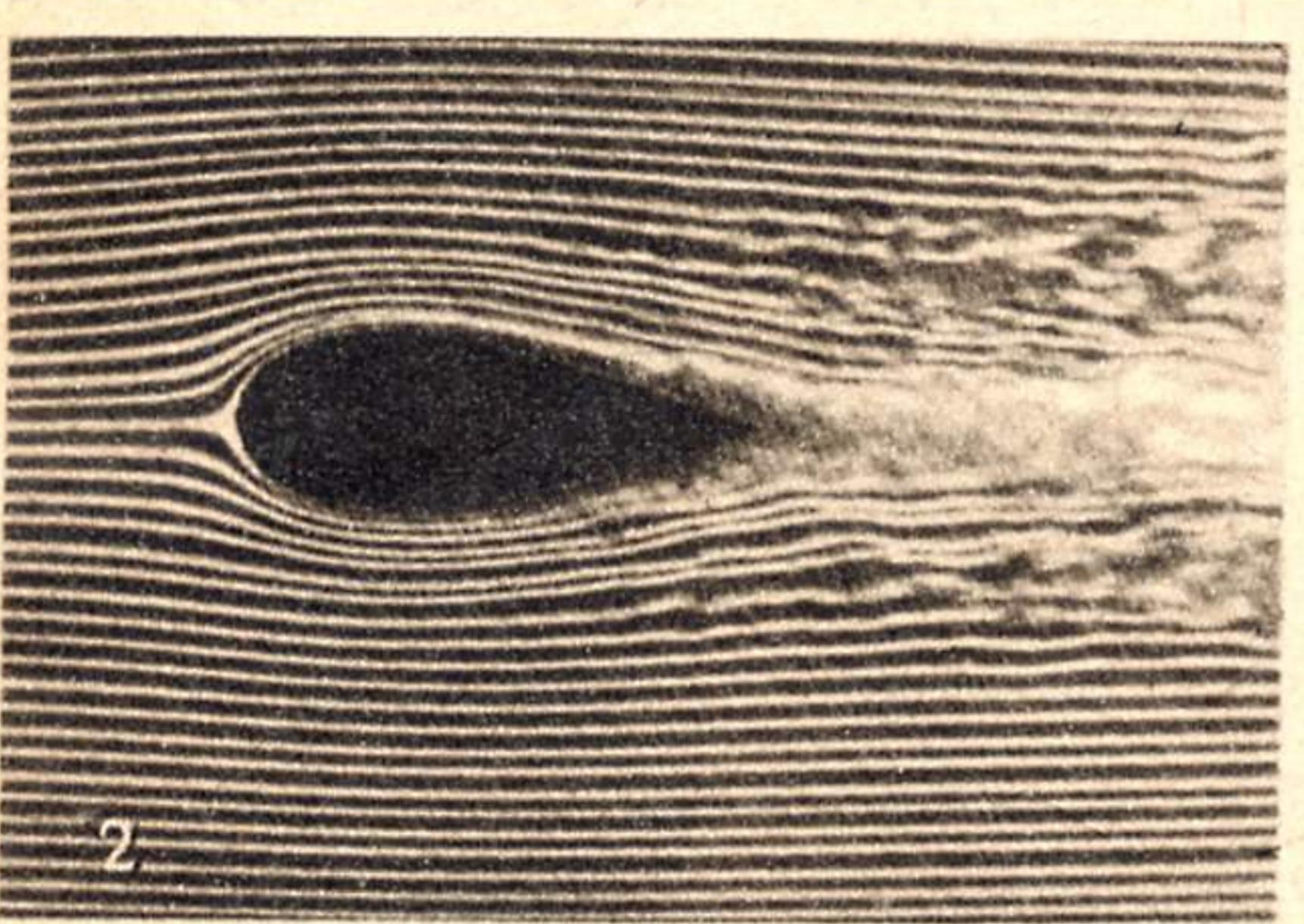
Flächen mehr, sondern mächtige Hohlkörper, so dick und bauchig, daß in ihnen schon ganze Kabinen untergebracht wurden. Das alles deutet darauf hin, daß wir heute die Vorgänge, die das Flugzeug heben, aus einer etwas anderen Perspektive betrachten.

Die ersten Flieger, die mehr ans Fliegen als ans Grübeln dachten, hatten sich vorgestellt, daß die Luft von unten gegen den schrägstehenden Flügel drücke und das Flugzeug so in die Höhe presse. Wenn das stimmt, dann müßte der gewaltige hebende Druck an der Flügelunterseite sich auch messen lassen. Unversehens sind wir damit an eine Aufgabe geraten, die tatsächlich einmal von einem der ersten Luftfahrtforscher gelöst werden mußte. Während draußen die Motoren trommeln und Flugzeuge brausend über den Himmel ziehen, umfährt uns nun die Stille des Forschungsraums, in der die Gedanken und Beobachtungen dem geheimsten Grunde der Dinge nachspüren. In die Flügelunterseite bohren wir eine Reihe feiner Löcher und führen von ihnen aus Schläuche an eine Reihe von Druckstandgläsern, vielleicht an ein paar der bekannten Quecksilberbarometer. Wir messen den Luftdruck. Er beträgt 760 mm Quecksilbersäule. Und nun blasen wir die Luft gegen den Flügel. Die unsichtbare Strömung rauscht heran, umspült den Flügel, als ziehe er draußen durch den freien Luftraum, und ein Blick auf unsere Druckstandgläser zeigt, daß die ersten Flieger anscheinend recht hatten. Der Druck unter dem Flügel ist auf 761 mm Quecksilber gestiegen. Beim Fliegen bildet sich ein starker Druck an der Flügelunterseite aus, der aber, wie eine einfache Rechnung beweist, viel zu schwach ist, um das Flugzeug schwebend zu halten.



Nun tun wir ein übriges. Auch an der Oberseite des Flügels könnte man messen, was der Luftdruck dort so treibt. Wir benutzen das gleiche Bündel von Druckmeßröhren. Wieder pfeift der Luftstrom über den Flügel, und . . . jetzt gehen uns die Augen über. Eben noch stand die Flüssigkeitssäule auf 760 mm, jetzt fällt sie ab und bleibt auf 757 mm stehen. Dort oben über dem Flügel hat sich also etwas Verblüffendes vollzogen, von dem die ersten Flieger nichts ahnten. Der Luftdruck blieb nicht gleich, er fiel ab, und es herrscht nun ein Unterdruck, der viel größer, in diesem Falle dreimal so groß ist wie der Überdruck, der von der Flügelunterseite her wirkt. Von unten also Druck, von oben dagegen der mächtige Sog. Beide Erscheinungen verkörpern gewissermaßen den Drang nach oben, dem das Flugzeug so erfolgreich huldigt, und vereinen ihre Anstrengungen zu jener unwiderstehlichen Kraftwirkung, die einen „janzen Jüterwagen“ in die Luft heben kann.





Im Rauchwindkanal werden feine Rauchfäden gegen die eingehängten Körper geblasen, so daß man den Verlauf der Strömung klar erkennen kann. Wo die Stromfäden über dem Körper dichter zusammenlaufen, fließt die Strömung schneller, und es entsteht ein Unterdruck. Am Stromlinienkörper (Bild 2) drängen sie sich z. B. oben und unten gleichmäßig zusammen, so daß kein Auftrieb entstehen kann, denn Unterdruck oben und unten hebt sich auf. Am Tragflügel dagegen (Bild 3) sind die Stromlinien nur an der Oberseite dichter, so daß der entstehende Unterdruck als hebender Sog, d. h. als Auftrieb, wirkt. Ist der Tragflügel zu steil angestellt (Bild 4), dann strudeln hinter ihm Wirbel auf, ähnlich wie hinter dem Zylinder (Bild 1), die den Auftrieb vernichten

Das ist eine höchst befriedigende Erklärung des Fliegens. Wir wissen nun, daß der „Auftrieb“, jene Kraft, an deren Bändigung Hunderte kühner und wissensdurstiger Männer ihr Leben setzten, nichts anderes ist als der Unterdruck oder Sog, der den Flügel in die Höhe saugt, und der leichte Druck, der von unten her nachhilft, und können uns beruhigt im Lichte unseres Wissens sonnen.

Dennoch bleibt da etwas dunkel. Was hier an dem im Luftstrom schwankenden Flügel geschieht, ist so ungewöhnlich, es steht so weit jenseits unserer täglichen Erfahrungswelt, daß es ein Menschenhirn aus der bloßen Kraft seines Vorstellungsvermögens heraus nie geahnt hätte. Es muß auch heute noch als schwarze Magie erscheinen. Denn warum bildet sich ein Soggebiet über dem Flügel? Wieso fliegen wir mehr mit diesem Sog als mit dem so natürlichen und verständlichen Druck, der von unten her wirkt?

Jetzt erst beginnt der wahre Gang in die Geheimnisse der Naturgesetze hinein. Nun erst, da wir uns fragen: „Wie ist das möglich?“ verlassen wir die Welt, in der Flugzeuge sich an einem blauen Himmel tummeln, und tauchen in die gespenstische Sphäre des Abstrakten ein, in der die Dinge und Erscheinungen in ihren feinsten Bausteinen erkennbar werden. Einer dieser Bausteine des Weltgeschehens ist zum Beispiel das Gesetz von Bernoulli.

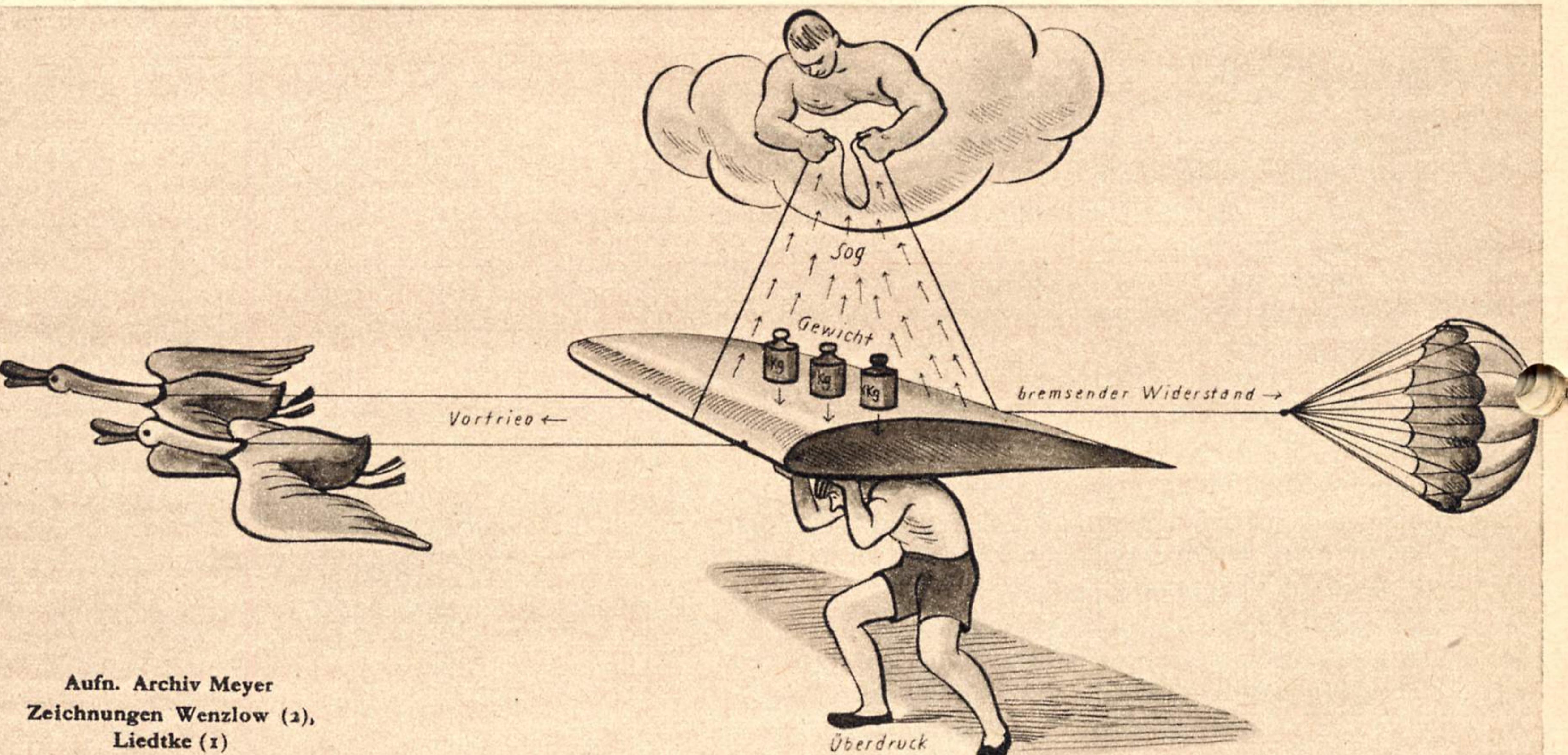
Wir stellen uns eine Strömung vor, Luft, Wasser, Öl oder Milch, das bleibt sich ganz gleich. Überall wird dieser Strom, der keine Wände und keine Grenzen haben soll, gleichmäßig, gelassen in sich ruhend, dahintreiben. An keiner Stelle kann er schneller oder langsamer werden, denn jedes Flüssigkeitsteilchen, das vielleicht langsamer fließen will, wird sofort von seinen Nachbarn weitergestoßen, und Teile, die nach schnellerer Gangart streben, werden sofort von ihren gemächlicher schreitenden Vorgängern abgebremst. So herrscht in dieser ganzen Masse aufeinandergedrückter Teilchen, die sich voranbewegen, wie eine breite Mensenschlange sich vielleicht durch einen Tunnel drückt, überall der gleiche Druck. Sollte die Bewegung aber doch an einer Stelle stocken oder rascher voranschießen, dann muß irgendeine Störung aufgetreten sein, der Druck kann nicht mehr gleich geblieben sein, sondern er muß sich an dieser Stelle gelockert oder verstärkt haben.

Und nun führt der Weg langsam wieder aus der theoretischen Betrachtung nach oben zur Welt des wirklichen Flugzeugs hinan. Die Luft, die gegen den Flügel bläst, ist ja auch so ein mächtiger, grenzenloser Flüssigkeitstrom, der aber an zwei Stellen vom Pfad der Tugend abweicht. An diesen beiden Stellen, nämlich an der Ober- und der Unterseite des in die Strömung gehängten Flügels, herrscht, wie unsere Messungen bewiesen, entgegen den naturgesetzlichen Vorschriften nicht der gleiche Druck wie an allen andern Punkten der ungestörten Strömung.

Was heißt das nun? Wieder sehen wir das Bild des Stroms oder besser der Mensenschlange vor uns. Lockert sich das Gedränge plötzlich, gibt es etwas „Luft“, dann läuft der einzelne sofort schneller, drücken sich aber die Massen dichter aufeinander, dann schiebt

zu entfernen. — Die letzte Pforte, die das Geheimnis des Fliegens so viele Jahrhunderte lang vor dem tastenden Menschen verbarg, ließ sich jedoch durch keine Bilder und keine Messungen aufstoßen. Es blieb dem Geiste allein überlassen, sich aus eigener Einsicht eine Vorstellung darüber zu schaffen, warum eigentlich die Luft über dem Flügel schneller und unter ihm langsamer strömt. Er stieß dabei auf eine Erscheinung, die weder sichtbar noch faßbar ist, sondern die, ähnlich wie der elektrische Strom, ihr Dasein nur durch ihre Wirkungen verrät. Es ist die sogenannte „Zirkulation“.

Auf den ersten Blick sagt das Wort „Zirkulation“ nicht mehr als die Behauptung: „Es liegt am Mond!“ Da alle Vorgänge dem Verstande nur im Gleichnis



Aufn. Archiv Meyer  
Zeichnungen Wenzlow (2),  
Liedtke (1)

Um den Flügel, der das Flugzeug durch die Lüfte trägt, entfaltet sich ein Widerspiel mannigfacher Kräfte. Die Motoren liefern den Vortrieb, den man mit einem Paar Wildgänse vergleichen kann, die den Flügel machtvoll voranreißen. Dabei treten andere Kräfte auf den Plan, die sich nun als Freunde oder Feinde des Fliegens betätigen. Der Flügel liebt — wie jeder Körper — die Ruhe und widersetzt sich der Bewegung, indem er schnell einen weit geblähten

begreifbar werden — es sei denn, man fasse sie in mathematische Formeln —, so wird auch hier nur ein — diesmal etwas kühnes — Gleichnis helfen können, den Dingen auf den Grund zu kommen. Es muß also nach einer Möglichkeit gesucht werden, die Strömung über dem Flügel zu beschleunigen und sie unter ihm gleichzeitig zu verzögern. Wie wäre es nun, wenn man um den Flügel herum ein gewaltiges Schaufelrad kreisen ließe, dessen Schaufeln über die ganze Spannweite reichen und dessen Drehachse genau in der Mittellinie des Flügels verläuft? Bewegt sich der Flügel dann voran und wird das Rad gleichzeitig schnell so gedreht, daß die Schaufeln oben von der Flügelvorderkante nach hinten wandern, während sie

sich die in drangvoll fürchterlicher Enge gepferchte Menschheit in diesem Überdruckgebiet auch nur sehr langsam vorwärts. So fällt die kühne Folgerung fast von selbst heraus. Über dem Flügel herrschte der geringere Druck, also muß die Strömung auch schneller fließen, unter ihm jedoch staute sich der Überdruck, die Luft muß langsam strömen. Auch hier bestätigt eine einfache Messung die Vermutungen.

Es ist der Menschheit nicht leicht gefallen, sich zu dieser Erkenntnis von der verschiedenen Geschwindigkeit der Luft über und unter dem Flügel durchzuringen und außerdem noch diese schnellere oder langsamere Strömung als die Ursache von hebendem Unterdruck oder Überdruck anzusehen. Dabei brauchte man sich, um diese Erkenntnisse zu gewinnen, mit keinem Schritt aus dem Bereich des Sichtbaren und Meßbaren

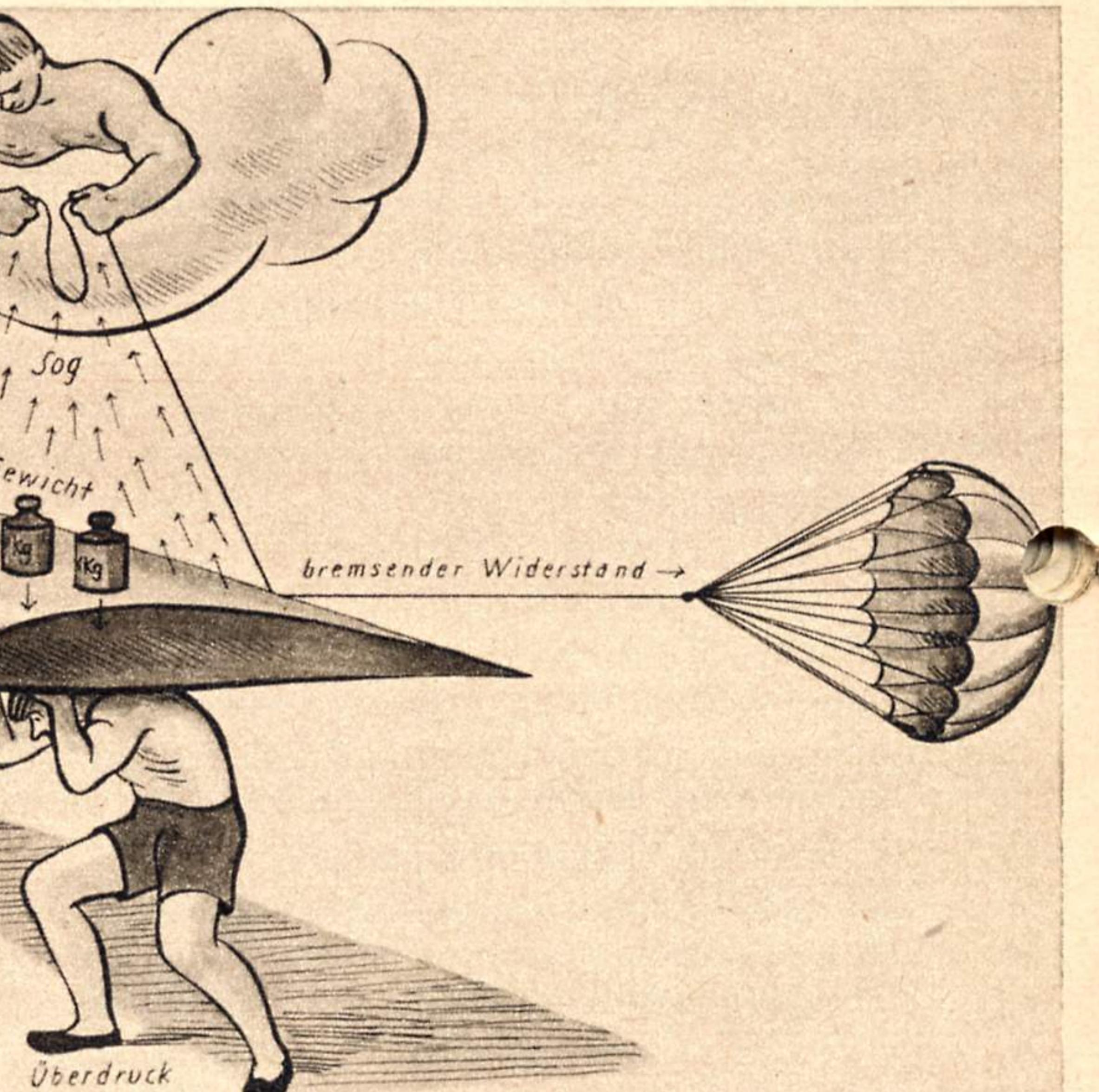
unteren wieder von der Hinterkante zurück nach vorn laufen, dann muß etwas passieren, was uns sehr willkommen ist. Die Schaufeln nehmen die Luft mit, und so vollführen alle Luftteilchen, die in den Schaufelkreis hineingeraten, nicht mehr eine einzige Bewegung, sie wandern nicht nur, wie der Flügel, allein in gerader Richtung voraus, sondern sie sausen auch noch im Kreise herum. Oben eilen sie gewissermaßen mit dem Strom von vorn nach hinten, die Kreisbewegung muß also der Geradeausgeschwindigkeit zugerechnet werden, dies heißt aber, die Luft strömt schneller. Unten dagegen treiben die Schaufeln die Teilchen gegen den Strom, der ganze Luftstrom muß also langsamer werden. Das aber ist die Erscheinung, die wir beobachtet haben und deren Ursachen wir suchen.

Wenn jetzt eine Zaubermaut die antreibenden Schaufeln plötzlich in nichts auflöst und die Luftströmung sich dennoch immer weiter drehen würde wie ein mächtiger, um den Flügel zirkulierender Wirbel, dann wäre ein Erklärung für den so wichtigen Geschwindigkeitsunterschied über und unter dem Flügel gefunden. Aber wie soll denn so ein dauernd um den Flügel kreisender Wirbel ohne die Schaufeln entstehen und weiter angetrieben werden?

Damit aber stehen wir am Ende des Fragespiels. Denn auch für das Auftreten dieses Wirbels, den noch niemand gesehen hat, da seine und die Hauptbewegung sofort miteinander verschmelzen wie die Grundmetalle einer Legierung ineinander versinken, gibt es eine Erklärung. Der Zirkulationswirbel wird durch die Form des Flügelschnitts ausgelöst, also die Querschnittsform dieses dicken Hohlkörpers, den wir als Flügel bezeichnen.

Die Luft pfeift von der Flügelvorderkante so ungestüm weg, daß sie sich infolge der immer in ihr vorhandenen Reibungen einfach überschlägt. Sie dreht sich dabei in einem schnellen nach oben gerichteten Wirbel herum, der sich sofort beim Anfahren des Flugzeugs bildet und daher der „Anfahrwirbel“ heißt. Zuerst befindet er sich dicht an der Flügelhinterkante. Er wandert aber, je schneller das Flugzeug wird, immer weiter zurück, bis er schließlich eine bestimmte Entfernung vom Flugzeug erreicht hat, die er beibehält.

Wenn sich irgendwo ein Wirbel bildet, dann muß auch ein Gegenwirbel entstehen. Dieser Gegenwirbel zum Anfahrwirbel ist aber beim Flugzeug die „Zirkulation“.



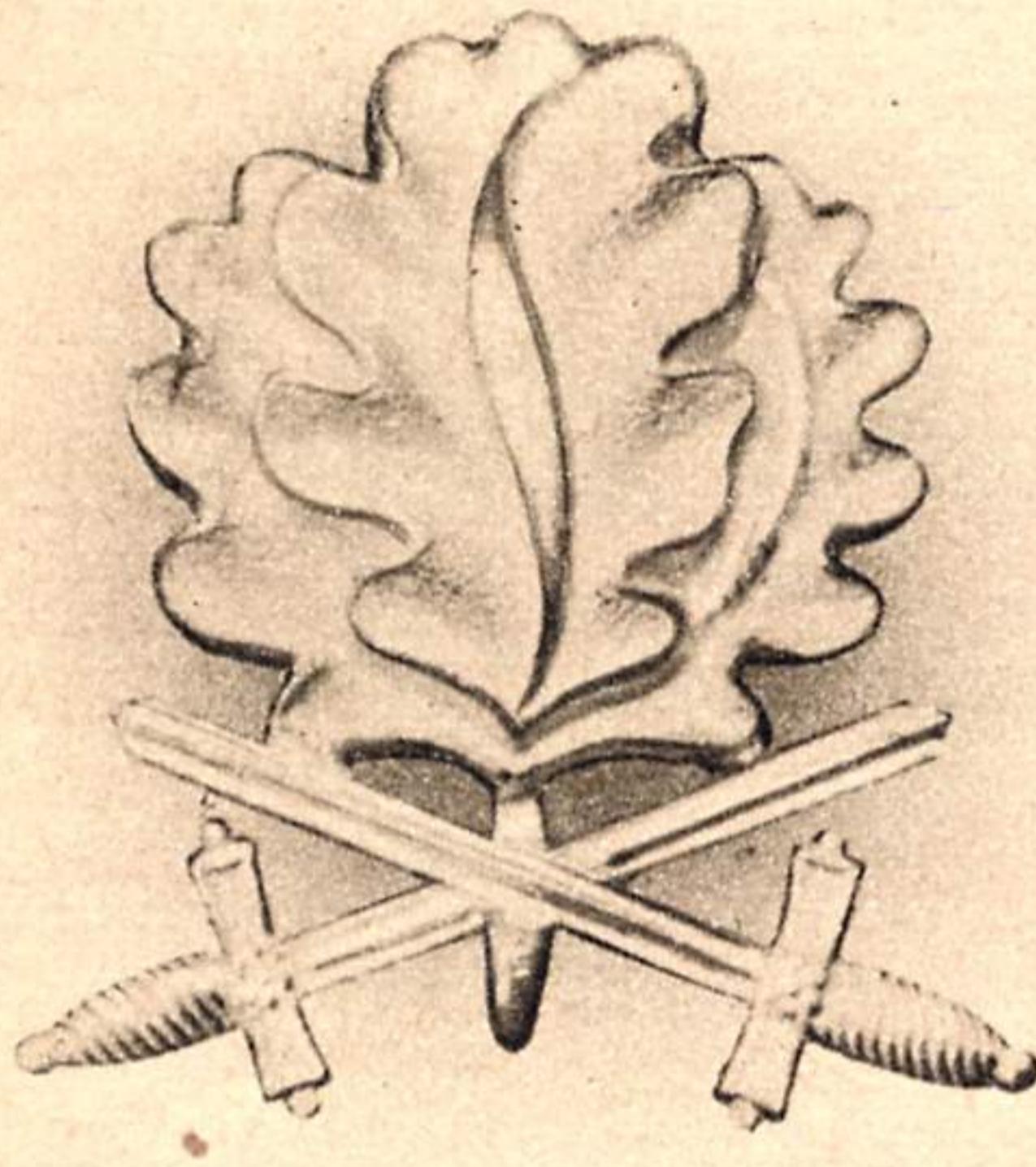
Fallschirm aufspannt, den bremsenden Widerstand. Dem Aufstieg steht das Gewicht des Flügels entgegen. Es lastet schwer und träge auf der tragenden Fläche, so daß sie der Überdruck, der sich keuchend von unten dagegenstemmt, nicht heben kann. Er muß erst den Sog zu Hilfe rufen, der den Flügel nun mit einer sanften, aber unwiderstehlichen Gewalt, wie von Engelshänden gezogen, in die Höhe saugt:

Das Flugzeug fliegt

die sich immer in entgegengesetztem Sinne zum Anfahrwirbel dreht.

Damit wäre also die Kette der Ereignisse abgerollt. Was Jahrhunderten verborgen war, hat die heutige Generation entdeckt. Die Romantik abenteuerlicher Phantasien fiel und machte der Realität der nüchternen Tatsachen Platz. Aber nur aus Realitäten wächst die technische Leistung.

Der Soldat Mertens braucht sich nicht mehr zu wundern. Wenn die zweihundert Zentner schweren Riesenflugzeuge starten, dann hebt keine Zauberkraft sie in die Höhe, sondern die Kräfte der Natur greifen viel einfacher, viel schlichter, aber doch nicht ganz so einfach an, wie es aussieht.

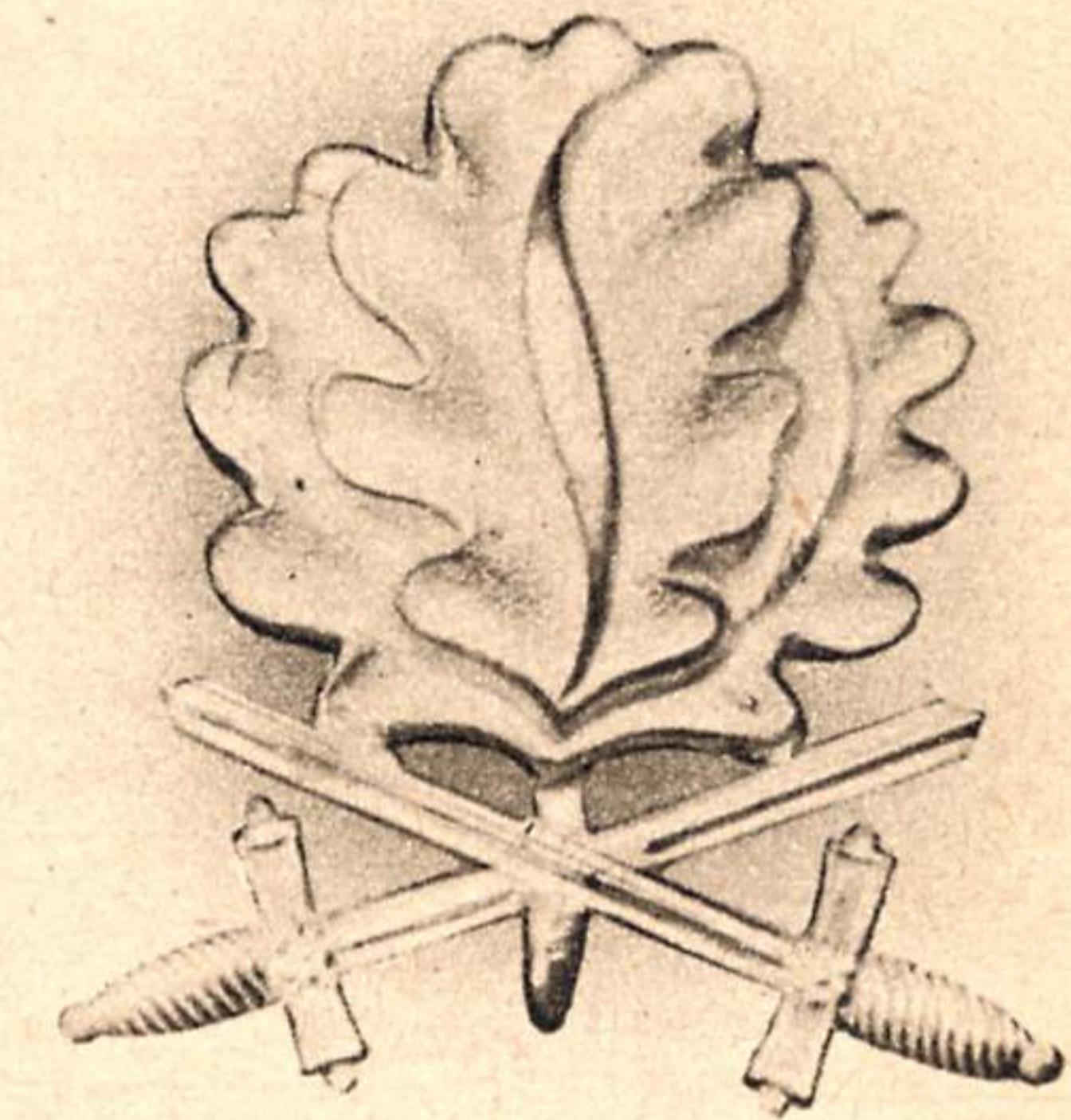


# DER MUT IST DIE



OBERSTLEUTNANT GALLAND

OBERSTLEUTNANT MÖLDERS

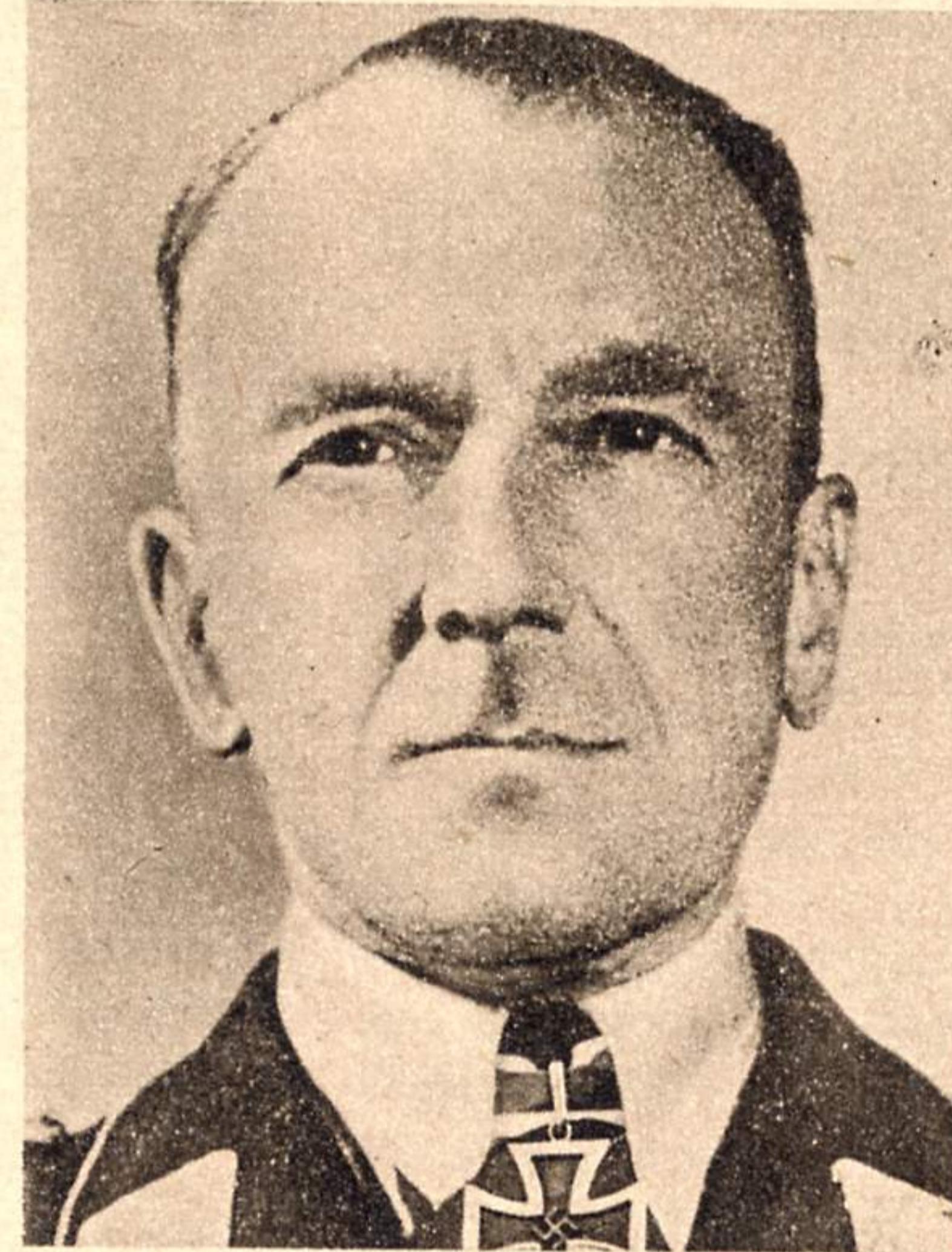


# EHRE DES SOLDATEN

## WIE SIE DAS RITTERKREUZ ERWARBEN



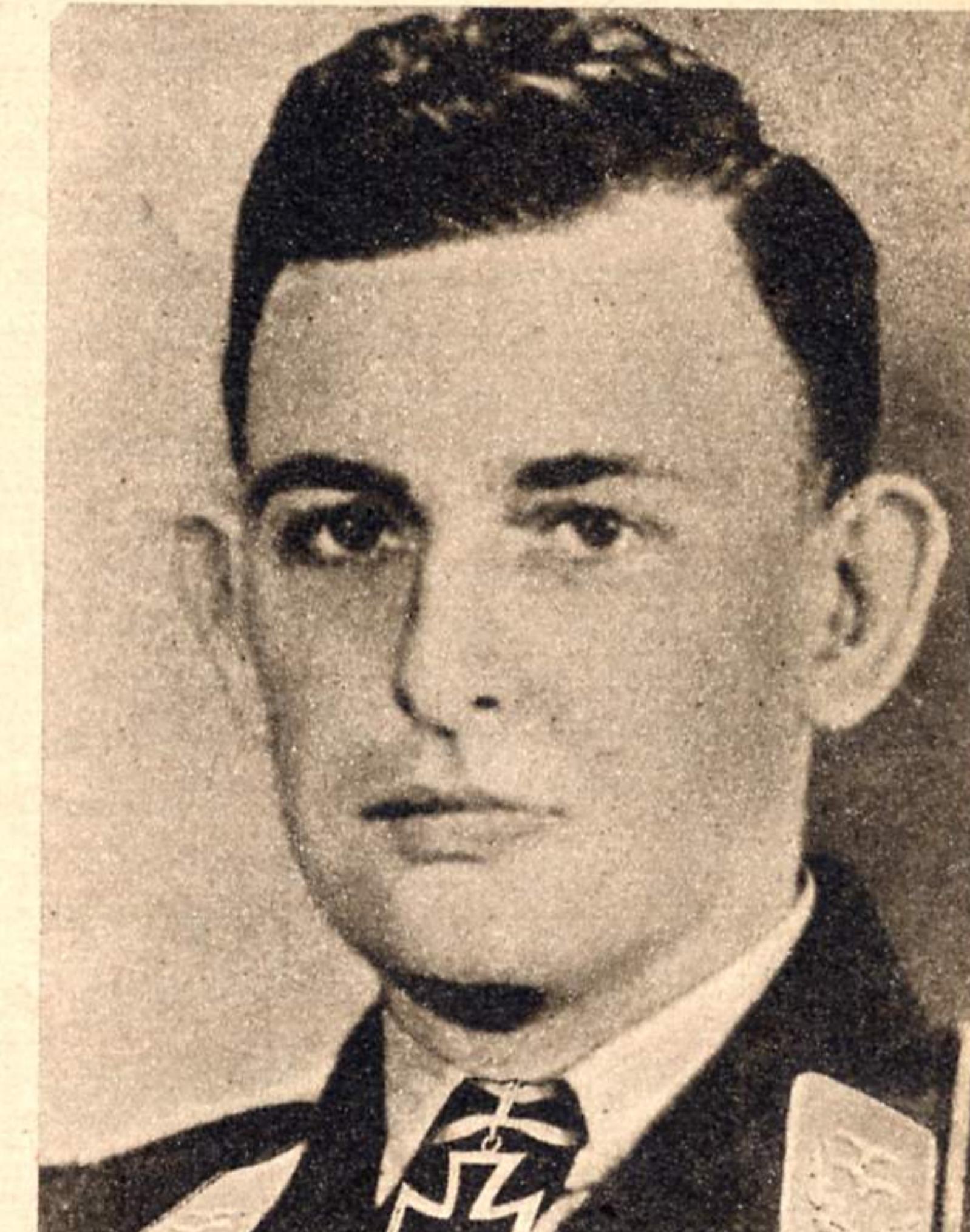
OBERLEUTNANT FORGATSCH



GENERALMAJOR MEINDL



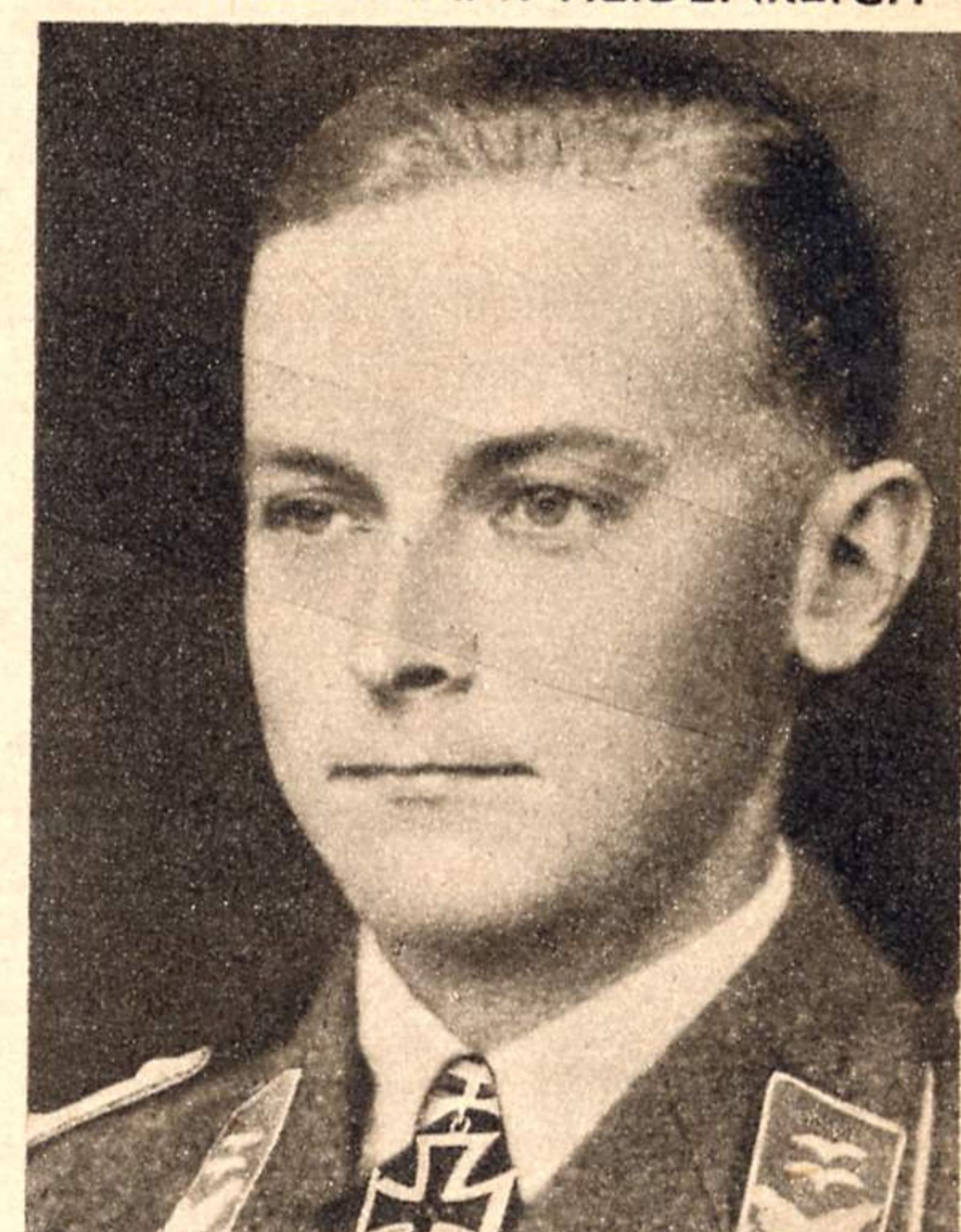
HAUPTMANN v. RETTBERG



OBERLEUTNANT HEIDENREICH



OBERLEUTNANT HOMUTH



OBERLEUTNANT NAUMANN



LEUTNANT TEUSEN

An der Luftschlacht des 21. Juni 1941 hat Oberstleutnant Galland durch hervorragende Führung seines Geschwaders und durch Abschuß von drei Gegnern besonderen Anteil gehabt. Oberstleutnant Mölders schoß am Tage darauf seinen 72. Gegner in der Luft ab. Der Führer hat aus Anlaß dieses heldenhaften Einsatzes beiden Offizieren das von ihm neu gestiftete Eichenlaub mit Schwertern zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes verliehen und ihnen ein entsprechendes Glückwunschtelegramm gesandt

## WIE SIE DAS RITTERKREUZ ERWARBEN

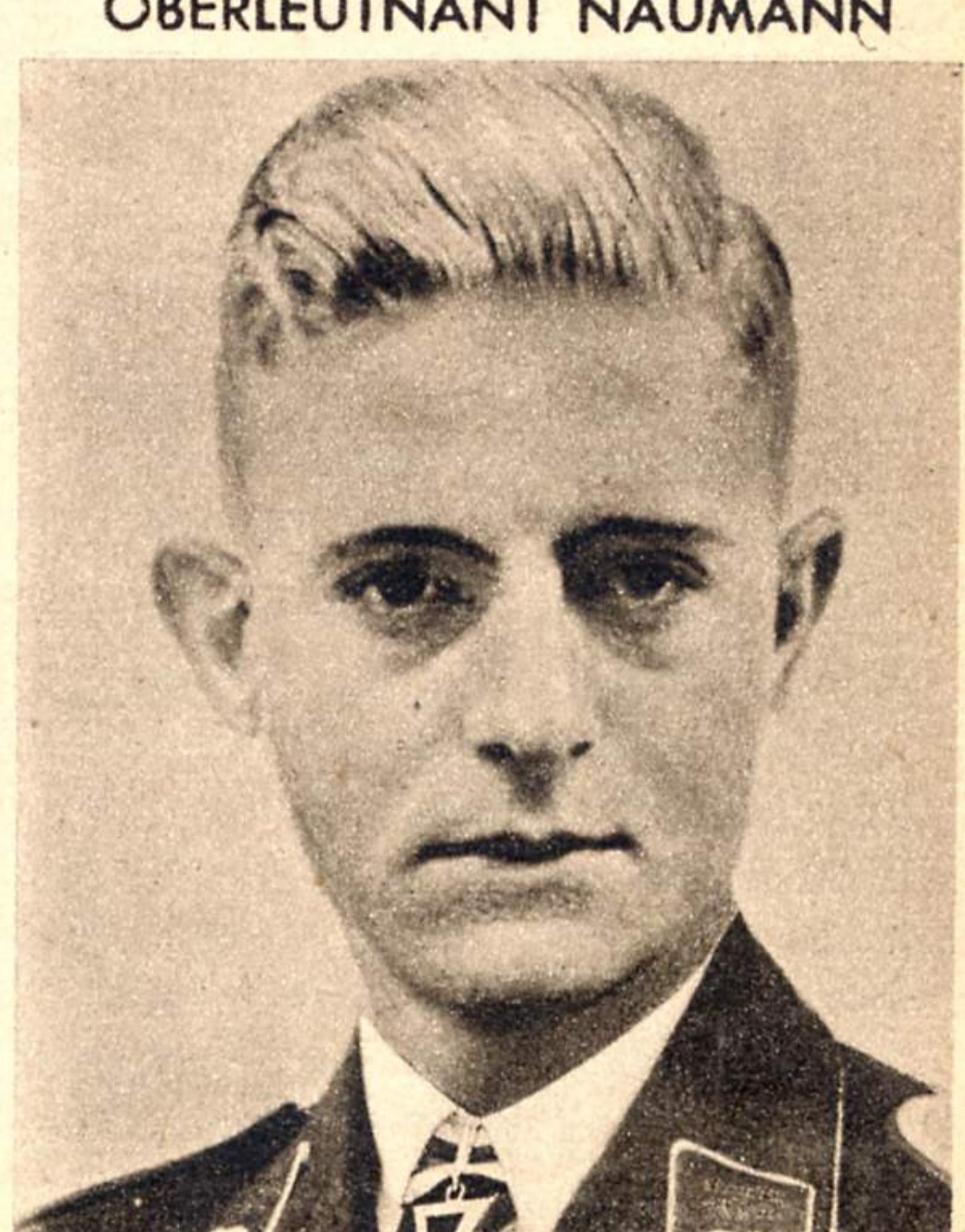


GENERALMAJOR MEINDL



HAUPTMANN v. RETTBERG

Generalmajor Meindl, Kommandeur eines Sturmregiments, hatte bei dem Kampf um Kreta den Auftrag, den Flugplatz Malemes zu nehmen. Er sprang als erster seines Regiments ab und leitete im stärksten feindlichen Feuer den Angriff. Sein tapferer persönlicher Einsatz riß sein Regiment vorwärts. Nach längerem Kampf wurde er durch Brustschuß schwer verwundet. — Hauptmann von Rettberg hat als Gruppenkommandeur in einem Zerstörergeschwader in hundert Feindflügen vier Flugzeuge abgeschossen und zwölf am Boden zerstört. Durch seine vorbildliche Einsatzfreudigkeit und seinen persönlichen Schneid hat er hervorragenden Anteil an den erfolgreichen Kämpfen im Südosten. Bei dem Unternehmen Kreta hat Hauptmann von Rettberg in zahlreichen Tiefangriffen sich neue entscheidende Kriegsverdienste erworben. — Oberleutnant Forgatsch hat sich in 50 Angriffsflügen gegen England als hervorragender Flugzeugführer einer Kampfgruppe ausgezeichnet. Als besondere Waffentaten sind zwei erfolgreiche Angriffe auf eins der wichtigsten britischen Flugmotorenwerke und die Vernichtung eines Truppentransporters von 14 400 BRT hervorzuheben. — Oberleutnant Heidenreich hat als Beobachter einer Fernaufklärergruppe in zahlreichen über weite Räume führenden Fernaufklärungsflügen für die operative Führung bedeutende Erfolge aufzuweisen. Bei seinem letzten Einsatz wurde sein Flugzeug durch überlegene feindliche Jagdflieger stark beschädigt und Oberleutnant Heidenreich bei der dadurch verursachten Bruchlandung schwer verletzt. — Oberleutnant Homuth hat sich auf allen Kriegsschauplätzen als hervorragender Jagdflieger und auch als vorbildlicher Staffelkapitän ausgezeichnet bewährt. In harten Luftkämpfen hat er 20 feindliche Flugzeuge abgeschossen und in Tiefangriffen drei feindliche Maschinen am Boden zerstört. — Oberleutnant Naumann, Staffelkapitän in einem Sturzkampfgeschwader, zeichnete sich in über 100 Feindflügen in Nord- und Mittelgriechenland durch sein rücksichtsloses Draufgängertum aus. Seine Staffel vernichtete u. a. 10 Schiffe mit insgesamt 36 000 BRT. In der Sudabucht wurde von ihm ein 6000-Tonnen-Transporter vernichtet und in der Seeluftschlacht bei Kreta drei Volltreffer auf schwere und leichte Kreuzer erzielt sowie 4 Zerstörer versenkt bzw. schwer beschädigt. — Leutnant Teusen, Zugführer in einem Fallschirmjägerregiment, der sich bereits bei dem Fallschirmsprung in Holland auszeichnete, hat sich bei dem Einsatz Korinth erneut als hervorragender Kämpfer erwiesen. Bei den Kämpfen um den Hafen Nauplion hielt er mit seinem geschwächten Zug, obwohl selbst verwundet, an der schwierigsten Stelle so lange stand, bis sich ihm der gegenüberstehende Engländer in Stärke von 1400 Mann ergab. — Leutnant Thiede hat in über hundert Stukaflügen seine rücksichtslose Einsatzbereitschaft und sein hohes fliegerisches Können bewiesen. Beim Angriff auf die Metaxaslinie vernichtete er wichtige Stellungen durch Volltreffer und ermöglichte so den weiteren Durchbruch und Vorstoß der Panzertruppen. Auch im Kampf gegen die englische Flotte und Handelsschiffahrt erzielte er große Erfolge.



LEUTNANT THIEDE

# Dreimal dem Tode entronnen

## Die Abenteuer einer Zerstörerbesatzung auf drei Kriegsschauplätzen

Von Kriegsberichter Mittler

Zwei Männer eines Zerstörerflugzeugs, Hauptmann K. und sein Feldwebel, haben auf drei Kriegsschauplätzen Stunden zwischen Leben und Tod erlebt. Über der Maas wurden sie von einem Curtiss-Verband angegriffen, doch gelang es ihnen, trotz ihrer schweren Verwundung, die zerschossene Maschine noch hinter die deutsche Front zu bringen, wo sie dann nach einer Bauchlandung zertrümmert liegenblieb. Nur fünf Wochen verbringen die beiden Flieger im Lazarett, dann starten sie am 18. August 1940 zum erstenmal gegen England. Auch hier wieder Pech. Nach einem heftigen Luftkampf müssen sie auf hoher See notlanden. Hilflos treiben sie im Wasser und sind dem Ertrinken nahe, da taucht im letzten Augenblick ein Seenotflugzeug auf und wirft ein Schlauchboot ab, in das sich die Flieger retten können. Aber erst am nächsten Morgen werden sie, völlig erschöpft, von einem Minenräumboot aufgenommen. Monate sind seitdem vergangen. Am 6. April Großangriff gegen Belgrad. Ein Strauß mit serbischen Jägern geht für die Besatzung unglücklich aus. Mitten im feindlichen Gebiet setzen sie ihre schwer mitgenommene Maschine auf den Boden. Die deutschen Flieger werden gefangen genommen und zu einer Kaserne gebracht. Unterwegs umdrängt sie der entfesselte Mob, der sie lynch will. Nur mit Mühe und Not können sie vor dem Wüten der Menge geschützt werden und erreichen, mit Schrammen und Schlagbeulen bedeckt, das Gebäude.

### III

#### Den serbischen Horden ausgeliefert

Einem serbischen Fliegeroffizier werden sie nun vorgeführt. Er will den Auftrag wissen. Doch auch er prallt ab mit seinen Fragen an dieser Mauer des Schweigens. Läßt sie nach einstündigem Verhör zur Festung bringen. Jetzt aber zu Fuß, mit zwei Posten



... Nur über meine Leiche bekommt ihr diese deutschen Flieger ...!"

Da sieht Hauptmann K. einen Major. Zu ihm zwängt er sich durch, bittet, sofort dem General vorgeführt zu werden. Er sei deutscher Fliegerhauptmann und werde mit seinem Bordfunker zusammen dauernd schmählichst behandelt, langsam, aber sicher zu Tode gehetzt. Sie werden daraufhin auch wirklich zu ihm gebracht. Er verspricht Schutz, fühlt aber wohl auch im selben Augenblick, daß es nur beim Versprechen bleibt, kennt sein Volk, seine Soldaten, die er zum Teil erst vor wenigen Stunden rekrutiert hat.

Verhöre, Protokolle, so geht es weiter. Am anderen Morgen erfolgt wieder Abtransport nach einem unbekannten Ziel. Unterwegs will sie der begleitende Offizier fesseln lassen, da er sich so in ihrer Mitte nicht wohlfühlt. — Mit Eiltempo marschierende Kolonnen werden überholt, bis sie nach dreistündiger Fahrt vor einem Bahnhof hält machen. Von hier aus sollen sie mit dem Zug weiterbefördert werden. Aber erst müssen sie noch mehrere Stunden lang im Wartesaal zubringen. Ein solcher soll es wenigstens sein.

#### Jetzt heißt es aufpassen!

Immer mehr Bauern finden sich hier ein. Drängen sich an den begleitenden Offizier heran und flüstern mit ihm. Aber Hauptmann K. hat in diesen Tagen schon etwas

Serbisch gelernt, so daß er plötzlich aufhorcht, als dieses halblaute Gespräch im Gange ist. Der Offizier soll sich nur wenige Meter entfernen, das andere wollen die Bauern von alleine besorgen. Jetzt heißt es aufpassen! Hptm. K. geht auf den Leutnant zu: „Wenn Sie mich vor diesen Bauern nicht schützen werden, baumeln Sie übermorgen an einem Ast — denn dann sind unsere Panzer hier!“ Worte, die wirken. Endlich kommt nun der Zug.

Wenn er doch erst abfahren würde; wieder sammelt sich dieses Volk vor dem Abteil, kommt selbst eine Krankenschwester an und macht die Gebärde des Heileinwinkens.



... Immer mehr Bauern finden sich hier ein. Drängen sich an den begleitenden Offizier heran und flüstern mit ihm ...

links und rechts. Hunderte von Menschen laufen in den Straßen hinter ihnen her. Spucken sie an, schlagen zu, treten, schwingen lange Knüppel. Da kommen deutsche Jäger zur Rettung. Greifen die Kasernenanlage im Tiefflug an. Wie leergefegt sind nun die Straßen, schmilzt der Mut dieser serbischen Haufen zu einem kümmerlichen Rest zusammen. Unangefochten gelangen sie in die Festung. Abermals wird Fliegeralarm gegeben. Zusammen mit der Besatzung dieser Festung müssen sie in einen großen Luftschutzkeller. Kaum hat man sie erkannt, beginnen nochmals qualvolle Minuten der Schmach, jeden Augenblick im Glauben,

Nach langer Fahrt werden sie abermals in eine Kaserne geschleppt. Hier bleiben sie 6 Tage. Ihr Aufseher ist ein serbischer Korporal — der Mann, der ihnen in den nächsten Tagen noch öfters das Leben retten wird. — Ein kroatischer Oberstleutnant, der hier Dienst tut und von ihrem Aufenthalt erfährt, kommt fast jede Nacht in die Zelle, bringt Zigaretten, Seife und Wasser. Noch kann er nicht offen auftreten.

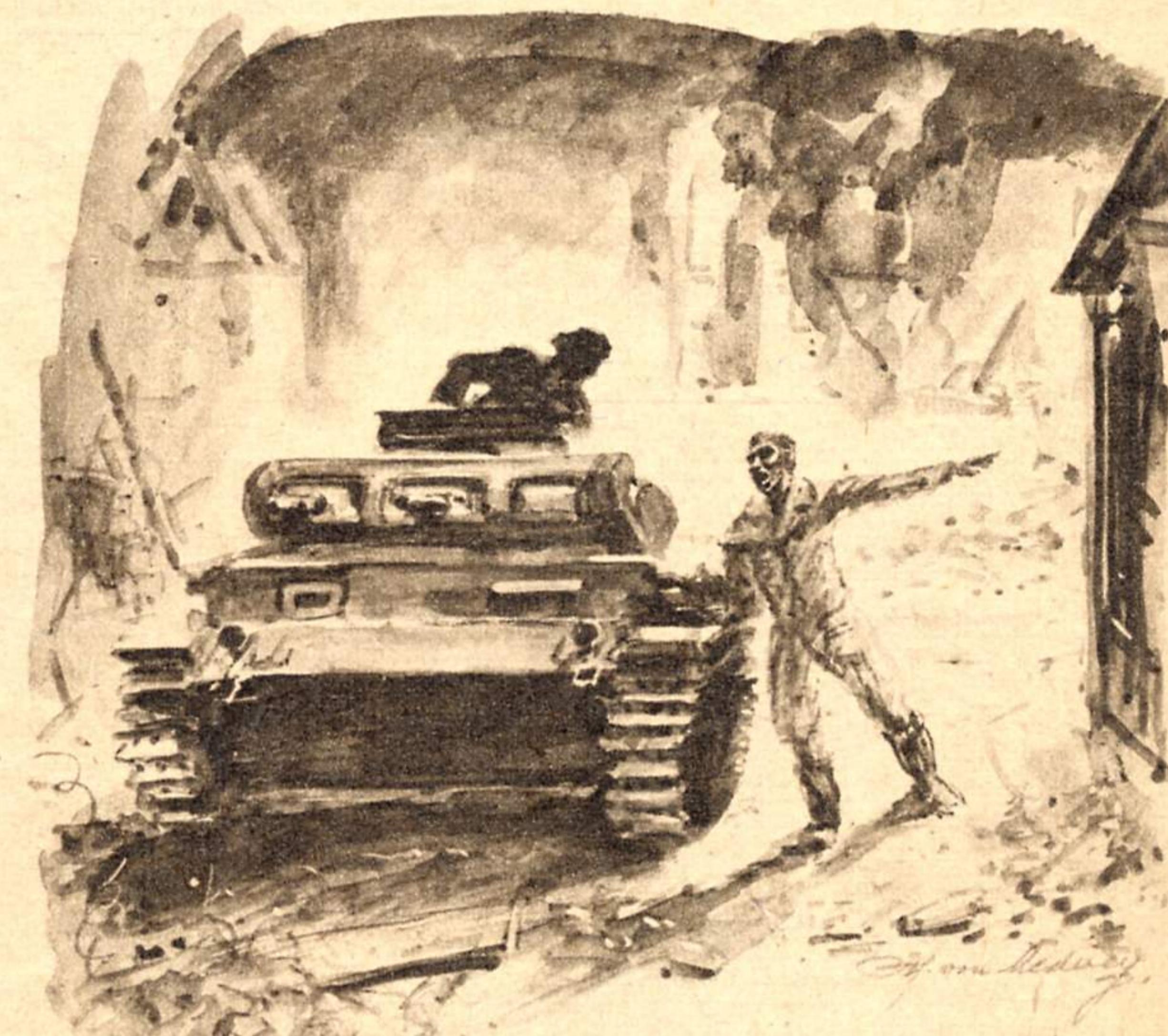
In dieser Kaserne erleben sie aber auch einen Tiefangriff der eigenen Zerstörergruppe, deutlich sind die Staffelzeichen an den Maschinen zu erkennen. Erleben, wie vernichtet solch ein Tiefangriff sein kann, sehen ringsherum Angst und Todesfurcht in den Gesichtern dieser Serben ausgeprägt.

Nachts erfolgt wieder plötzlich Abtransport. In die Berge geht es — zu Fuß. Der serbische Korporal wird als einzige Bewachung mitgegeben. Am Abend des ersten Tages kommen sie auf diesem Marsch an seinem Hof vorbei. Er ist Bauer. Hier bleibt er in der Nacht mit ihnen, gibt ihnen genügend zu essen.

Glühend heiß ist die Sonne in den nächsten Tagen, wirkt noch heißer, wenn man in diesen Pelzstiefeln marschieren muß. Immer schneller wird das Tempo. Die deutschen Kampfflugzeuge beharken bereits die Nachhut. Ist solch ein Bombenangriff vorbei, so führt sie der Korporal auf Umwegen die Heerstraße entlang. Dann hat die ohnmächtige Wut dieser Horden keine Grenzen. In diesen langgestreckten Dörfern ist es am schlimmsten. Hier können sie in den engen Straßen nicht ausweichen. Wehrt der Korporal auch ab, was er kann, so wird er doch nicht immer Herr der Lage.

#### Der standhafte Korporal

Vor einer Dorfkneipe kommt alles ins Stocken. Die Pritschenwagen fahren ineinander, Lastwagen preschen durch, rücksichtslos alles beiseite schiebend. Aus der Tür dieser Kneipe kommen Gendarmen heraus, in ihrer Mitte ein Oberleutnant. Vom vielen Brantweingenuß gröhnen sie die Vorbeiziehenden an und entdecken auch mit ihren wässrigen Augen die beiden Deutschen. Zwei deutsche Flieger. Sofort torkelt der Oberleutnant auf den Korporal zu und schreit ihn an, diese beiden Deutschen gehören ihm, er hätte den Befehl, sie weiter nach rückwärts zu bringen. In der Zwischenzeit könnte er auf seine Kosten drinnen einen Schnaps trinken, die Gefangenen würden von ihm hinters Haus geführt.



... Hallo, hier deutsche Flieger, sind gefangen, dort drüben steckt noch mein Bordfunker ...!"



Diese Schildkröte mit dem aufgemalten Balkenkreuz ist zum Talisman einer Fliegerstaffel im Südosten geworden

Aufnahme PK Silbermann (Scherl)

Hauptmann K. kann dem Korporal noch ein Zeichen geben. Der bleibt zunächst zurück, schleicht aber dann hinter dem Haufen her. Sieht, wie dieser Oberleutnant und seine Kumpane die Pistolen entsichern und sich in Halbkreis um die beiden Deutschen aufstellen. Nun springt er vor, zieht seinen Säbel heraus, stellt sich vor Hauptmann K. und seinen Bordfunker und ruft diesen Haufen auf serbisch zu: „Nur über meine Leiche bekommt ihr diese deutschen Flieger. Ich habe sie unserem General abzuliefern — und niemand anders!“ Hauptmann K. kann ihm dabei vor Freude die freie Hand drücken. Ein phantastischer Kerl — so denkt jeder von ihnen. Noch ein paarmal wollen die Serben diesen Korporal überreden, doch er bleibt standhaft. Endlich rücken sie ab. Wüste Drohungen für den Weitemarsch sind ihre höflichen Abschiedsworte.

Und die Kerle machen ihre Drohungen auch wahr. Kommen unterwegs wieder heran. Doch da taucht ein deutscher Nahauflärer im letzten Augenblick auf, ein paar Feuerstöße jagt er mit dem MG in diese Kolonnen, so daß der Haufen schnellstens das Weite sucht. — Auch beim nächsten Aufenthalt scheint es das Schicksal gut zu meinen. In eine enge Serpentine endet der Weg. Nur langsam geht es hier vorwärts. An ein Ausweichen rechts oder links ist nicht zu denken. Wieder versammelt sich alles um diese beiden deutschen Flieger, um ihnen endlich das Lebenslicht auszublasen. Ein umlanger Kerl drängt sich nach vorn. Da kracht es! Der große Mörser, der in diesen Minuten mit einer Zugmaschine hochgezogen werden sollte, ist in die über 100 Meter tiefe Schlucht gestürzt. Für die nächsten Augenblicke lenkt das ab. Schnell hasten die Drei weiter.

#### Die rettenden Panzer

Auf der Hochebene ereilt sie der Abend. In einem Bauernhaus werden sie zu einem Oberstleutnant gebracht, den sie nochmals um besseren Schutz bitten. Aber er hat andere Sorgen. — Im naheliegenden Stall werden sie für diese Nacht zusammen mit dem Korporal untergebracht. Ein serbischer Gendarmeriewachtmeister kommt noch später hinzu. Setzt sich Hauptmann K. gegenüber. Starrt ihn unentwegt an. Hauptmann K. stellt sich schlafend. Schnarcht laut vor sich hin. Nur hin und wieder macht er die Augen auf zu einem dünnen Spalt, sieht diesen Serben immer noch unbeweglich vor sich sitzen.

Da fallen draußen Schüsse. MG-Feuer scheint es zu sein. Was ist los? — Sollten schon deutsche Truppen da sein? Keiner vermag es zu glauben, kann sich vorstellen, wieder frei zu sein. „Deutsche Panzer?“ fragt Hauptmann K. den Korporal leise. Doch der kann nur mit den Schultern zucken. Eben war er erst draußen, aber alles ist zu dunkel — nur immer wieder diese MG-Salven, von denen keiner weiß, woher sie kommen. Jetzt ist ganz nah ein Brummen zu hören, so, als wenn starke Motorwagen auf der Straße fahren.

Das können nur deutsche Panzer sein, denkt Hauptmann K. Sofort ist sein Entschluß gefaßt. Er will zum Klosott geführt werden. Der Wachtmeister zeigt dem Korporal den Weg dorthin. Neben der besagten Tür ist

noch eine weitere. Im gleichen Augenblick reißt sie Hauptmann K. auf, gelangt ins Freie, springt über den nächsten Drahtzaun und läuft auf die Straße zu. — Jawohl, es sind deutsche Panzer! Da kommt wieder einer an. K. ruft ihm zu: „Hallo, hier deutsche Flieger, sind gefangen, dort drüben in dem Haus steckt noch mein Bordfunker inmitten der berittenen Gendarmen!“ Da schiebt sich aus der Luke dieses Panzers der Kopf eines Unteroffiziers heraus, ein Berliner, wie die ersten Worte zeigen. „Wat denn, wo denn . . .!“ Er geht mit. Schlaftrunken schaut der Bordfunker auf, als ihm jemand zuschreit: „Los, 'raus, wir sind frei, unsere Panzer sind da!“ Nur den Oberleutnant und seine Hauptkomplizen finden sie nicht mehr vor. Sie konnten noch rechtzeitig turmen.

#### Wieder frei!

Mit dem gleichen Korporal, sein Gewehr darf er behalten, geht nun die Fahrt im Wagen zurück. Beim ersten Regimentsgefechtsstand bekommt er ein Schreiben, daß ihm von sämtlichen deutschen Truppenteilen und Behörden Unterstützung gewährt werden soll, da er deutschen Fliegern oftmals das Leben gerettet habe. Mit Stolz blickt er auf dieses Blatt Papier, das so viele Stempel trägt. Als es dann ans Abschiednehmen geht, erkennt die Besatzung noch einmal mit aller Deutlichkeit, was dieser Korporal für sie tat, der als einfacher Soldat und Bauer seines Volkes mehr Ehrgefühl hatte als hohe Militärs dieses Landes. Die Besatzung Hauptmann K. kehrt nun wieder einmal zu den Kameraden zurück.

— Und Kreta? Da wäre es nach einem Tiefangriff auf Flakstellungen bald wieder einmal schiefgegangen. Mit einem Motor haben sie es über die weite See geschafft, unterwegs nach jeder Inselgruppe Ausschau haltend, wo man notlanden könnte. Wer diese Flüge mit einem Motor hier unten im Süden bei dieser Hitze kennenlernte, weiß, was es heißt, von Kreta bis zum Peloponnes eine dreimotorige Maschine mit einem Motor nach Hause zu fliegen.

„Schöner Mann, — aber brrr“ diese Worte wiederholte er noch einmal vor sich hin, als wir an diesem Abend vor unseren Zelten auf dem Peloponnes sitzen und zum südlichen Sternenhimmel schauen, der sich so klar über uns hinwölbt, als wenn in diesen Wochen unter seinem Firmament nie der Krieg getobt hätte.

Dessen Sterne aber auch in diesen Stunden all jenen Kameraden leuchten, die da unten auf Kreta eingewühlt liegen und Kraft sammeln für die nächsten Stunden, um diesen harten Kampf siegreich zu beenden. Sterne des südlichen Himmels, in denen unser Schicksal geschrieben steht, Leben und Tod ausstrahlend.

## Die kleine ADLER-Fibel

#### Die verunglückte Fensterpromenade

Einem der verwegsten Flieger aus den Jugendtagen der Fliegerei, dem jungen Bruno Hanuschke, war es vorbehalten, das Flugzeug in eine sehr ungewöhnliche Rolle einzuführen, in die Rolle des Ehestifters. Der junge Mann, der durch manchen kühnen Flug von sich reden gemacht hatte, war sterblich in eine bildschöne Schwedin verliebt. Es erschien ihm nur natürlich, daß er ihr seine Huldigungen auf zünftigem Wege, nämlich dem Luftwege, darbrachte. Also belud er seinen leichten Eindecker mit einem gewaltigen Rosenstraß, gab Vollgas und steuerte mit 70 Stundenkilometer los. Gewaltiger Motorenlärm, der das ganze Haus bis in die Grundfesten erschütterte, jagte die entsetzte schwedische Jungfrau auf den Balkon hinaus.

Sie traute ihren Augen kaum, denn wenige Meter über Haushöhe donnerte freundlich winkend ihr Verehrer die Straße entlang, fuhr eine kühne Biege und warf ihr mit kraftvollem Schwunge die mächtige Rosenladung in die Arme. Der großartige Erfolg dieses ersten Sturmangriffs regte den unternehmungslustigen Jüngling zu

weiteren Taten an. Kurze Zeit später setzte er zu einer neuen Luftparade an und schnurte zur höchsten Befriedigung des ganzen Straßenzugs vor dem Balkon der vermutlich mehr geängstigten als begeisterten jungen Dame auf und ab. Leider vergaß er in seinem edlen Eifer, daß Benzinbehälter die unangenehme Eigenschaft haben, leer zu werden. Unversehens machte daher der Motor kluck, kluck . . . und Herr Hanuschke setzte sich mitsamt seiner Maschine unter gewaltigem Krachen in den nächsten Kiefernwald. Das war ein unfreundlicher Zwischenfall, der allerdings glückliche Folgen hatte, denn die junge Schwedin, die bis dahin dem verwegenen Luftkuskus mit etwas zweifelnden Gefühlen gegenüberstand, sah sich nun gezwungen, ihm gerührt an die Heldenbrust zu sinken, „damit er nicht noch waghalsigere Kunststücke inszeniere und sich dabei den Hals bräche“. Bruno Hanuschke würdigte diesen aufopfernden Entschluß der Dame seines Herzens später einmal mit der nur scheinbar melancholischen Feststellung: Eins habe ihm die Fliegerei wenigstens eingebracht. Nämlich seine Frau. Das sei aber auch alles!

#### Der „Sitz-Fallschirm“

Daß ein Mann vom Himmel fällt, passiert — abgesehen von den bewußten und gewollten Absprüngen unserer Fallschirmjäger — nicht oft. In einem süddeutschen Flugzeugwerk konnte man aber dennoch dieses seltene Ereignis vor einigen Jahren erleben. An diesem Tage fiel in des Wortes wahrstem Sinne ein Mann „vom Himmel“. Es handelte sich weder um einen Himmelsbewohner noch um einen Marsmenschen, sondern um einen Bordmonteur, der zusammen mit seinem Flugzeugführer mit einem Spezialflugzeug für Sonderversuche einen Probeflug unternahm. Beide Besatzungsmitglieder waren vorschriftsmäßig mit Fallschirmen (Sitzfallschirmen) ausgerüstet, und um eine sichere Rettung für sie im Falle eines Notabsprunges zu garantieren, war das Flugzeug mit Spezialsitzen für Flugzeugführer und Beobachter ausgerüstet worden. Bei dieser Spezialausrüstung fällt durch Betätigung eines Handgriffes der Sitz nach unten, so daß der Inhaber des Sitzes durch den nunmehr offenen Schacht das Flugzeug nach unten verläßt.

Der Bordmonteur befand sich während des Fluges zunächst im mittleren Teil des Rumpfes, um hier die Temperaturen, Drücke usw. zu beobachten. Nachdem er diese in Ordnung gefunden hatte, kletterte er in den Beobachtersitz, um Motorverkleidung, Querruder und Leitwerk zu beobachten. Plötzlich kam eine ziemlich starke Bö, so daß er gezwungen war, sich irgendwo festzuhalten. Leider wollte es die Tücke des Zufalls, daß er dabei ungewollt den Griff für die Auslösung des Sitzes berührte. So kam es, daß der Sitz herunterklappte und er durch den Schacht aus der Maschine fiel. Er benahm sich aber keineswegs „wie aus den Wolken gefallen“, sondern löste nach etwa 60 bis 70 Metern geistesgegenwärtig den Fallschirm aus, der sich ordnungsgemäß entfaltete. Nach

Überquerung einer Hochspannungsleitung landete er glatt in einem Baumgut. Das Flugzeug befand sich zur Zeit des Zwischenfalls in etwa 500 Meter Höhe.

Der Flugzeugführer, der von allem nichts gemerkt hatte, war indessen immer noch, in dem Glauben, seinen Bordkameraden hinter sich zu haben, weitergeflogen und gelandet. Wer aber beschreibt sein und des Bodenpersonals Erstaunen, als das Fehlen des Monteurs festgestellt wurde! Es wurde hin und her überlegt, und, da der Vermißte wohl kaum in der Luft geblieben sein konnte, die Gegend mit Kraftwagen — vergebens! — nach ihm abgesucht. Inzwischen aber hatte der „vom Himmel Gefallene“ seinen Fallschirm, dessen Unversehrtheit zu beteuern übrigens sein erstes Wort nach dem Zwischenfall war, unter den Arm gepackt und war zu Fuß auf dem Flugplatz eingetroffen. Nur der Geistesgegenwart, mit der er den Fallschirm zog, ist es zu verdanken, daß dieser nicht alltägliche „Fall vom Himmel“ keine unangenehme Folgen für ihn nach sich zog und daß er mit dem Schrecken und



# UdSSR – Mosaik der Völkerschaften

Fortsetzung von Seite 395

sehr starken Völker der Syrjänen, Permier, Wotjaken, Tscherevissen neben den bereits erwähnten Mordwinen und Tschuwaschen anzutreffen. Die Kalmücken, die im Süden in der Nähe der Tataren wohnen, zählen etwa 200 000 Köpfe. Die Zahl der Deutschen an der Wolga ist auch heute noch mit rund einer Million anzunehmen. Von allen diesen Völkern zählen nur drei zur slawischen Rasse: die Großrussen, die Ukrainer und die Weißruthenen. Aber auch hier ist von einer Reinrassigkeit kaum mehr etwas zu bemerken. Rassisch am reinsten sind die Weißruthenen, die am weitesten gegen Westen wohnen. Die Großrussen als die Herren des Riesenreiches haben für Rassenstolz niemals ein Gefühl besessen. Sie haben sich im Verlaufe der Jahrhunderte mit allen erreichbaren Völkern vermischt und daraus den Anspruch auf die weiteste zahlenmäßige und räumliche Verbreitung ihres „Volkstums“ abgeleitet. Zahlreiche kleinere Völker sind in den letzten Jahrzehnten und Jahrhunderten durch die Großrussen aufgesaugt oder doch so weit überdeckt worden, daß diese Völker zu einer eigenen Kraftentfaltung nicht mehr kommen konnten. Wo dem Großrussen diese Art der Überwältigung und Unterdrückung nicht gelang, wie etwa bei den Ukrainern und den Weißruthenen, wurden die äußersten machtpolitischen Methoden angewendet. So erklärt sich auch der Terror, unter dem die Ukrainer seit Jahrzehnten und besonders stark unter dem Sowjetregime zu leiden haben.

Der Kampf der Großrussen gegen die Ukrainer zeichnet sich in der Geschichte der letzten zwanzig Jahre als eine Tragödie von weltgeschichtlicher Bedeutung ab. Der ukrainisch-russische Gegensatz ist jahrhundertealt. Die Ukrainer stellen innerhalb der Sowjetunion die größte geschlossene Minderheit dar. Ihre Sprache wird von 45 Millionen Sowjetbürgern gesprochen. Gerade diese Volksgruppe wurde von den Sowjets besonders unterdrückt. Es ist übrigens bemerkenswert, daß sich seit Jahren unter dem engsten Kreis der Moskauer Machthaber kein einziger Ukrainer befunden hat, obwohl das Volk der Ukrainer nach den Großrussen weit aus an erster Stelle aller in der Sowjetunion vereinigten

Nationalitäten steht. Was etwa den Georgiern, die noch nicht einmal ein Zehntel so zahlreich sind wie die Ukrainer, mühelos gelungen ist, nämlich wichtige Moskauer Stellungen zu bekleiden — man denke an Stalin und Gorki! —, blieb den verhafteten Ukrainern versagt. Sie haben keinen Zutritt in Moskau.

Der Gegensatz zwischen Großrussen und Ukrainern liefert vielleicht das beste Beispiel für die innere Schwäche des gewaltigen russischen Reiches. Obgleich beide Völker als Slaven rassisch eng verwandt sind, brechen schon hier unüberbrückbare Gegensätze auf. Der Großruss ist geistig nicht besonders regsam, schwer, nüchtern, zäh, eigentlich mehr Kolonist als seßhaft; er besitzt wenig Phantasie, noch weniger Ordnungssinn, ist vielfach — vor allem auf dem Lande — unglaublich primitiv und genügsam. In der sowjetrussischen Staatsführung spiegelt sich immer wieder der Charakter des Großrussen. Demgegenüber ist der Ukrainer, der weniger mongolisch aussieht als der Großruss, der kleiner, dunkler, flinker, lustiger ist als sein Unterdrücker, auch kulturell viel weiter entwickelt. Er zeigt starke südländische Züge, die an das Mittelmeer erinnern; tatsächlich haben hier ja auch einmal Griechen gelebt, und selbst Rom reichte einst bis hierher. Der Ukrainer ist im Grunde „unrussisch“, und Gogol, der große Dichter, hat vom Ukrainer meisterhafte Bilder gezeichnet. Zwischen Großrussen und Ukrainern gibt es keine innere Harmonie, weil die Volkstumsgegensätze zu groß sind.

Hier aber wird die Grundfrage Rußlands berührt. Hier bricht jene Frage auf, die seit Jahrzehnten unter der Decke des weiten russischen Reiches schwelt: ob dieser Vielvölkerstaat über die Nationalitäten ungestraft hinweggehen kann. Moskau hat dieses Problem stets instinktiv gefühlt, unter dem Zarismus ebenso wie unter dem Bolschewismus. Die Sowjetmachthaber haben die innere Lüge von der Selbstbestimmung, die es niemals gegeben hat, sogar so weit getrieben, daß sie ihr Reich in „autonome“, auf deutsch „selbständige“, Republiken gründeten. Aber schon die groteske Tatsache, daß neben einer großrussischen Republik mit mehr als

100 Millionen Einwohnern eine kirgisische Republik mit nur etwas mehr als einer Million Einwohnern steht, deutet darauf hin, daß von einer „Souveränität“ oder „Autonomie“ eigentlich nie- mals die Rede war. Gewiß — die Verfa- s- sungs bekundet, daß die Re- publiken mit

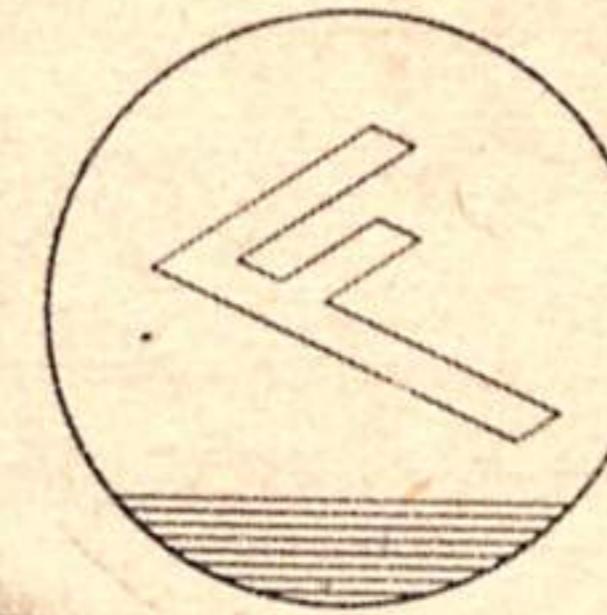


Für sämtliche im Auftrage des General- luftzeugmeisters oder mit seiner Genehmigung in die besetzten Gebiete reisenden oder schon dort befindlichen Zivilpersonen wurde dieses GL (General- luftzeugmeister) = Industrie-Abzeichen geschaffen

ihren vielen „autonomen“ Gauen und Gebieten ein weitgehendes Selbstbestimmungsrecht besitzen. Dieses Selbstbestimmungsrecht geht sogar so weit, daß eine Republik nach dem Buchstaben der Verfa- s- sungs — aus der Union austreten kann! Aber sie soll es einmal wagen, austreten zu wollen! — Das Moskauer Zentralexekutivkomitee des „Bundes der Sowjet- republiken“ ist jederzeit in der Lage, auf Grund der gleichen Verfa- s- sungs jeden Beschuß der „souveränen Republiken“ aufzuheben. Die Zentralgewalt in Moskau ist allmächtig. Es gibt für die einzelnen Völker kein Eigenleben, weder politisch noch kulturell noch völkisch. Moskau hat sich darauf niemals eingelassen, weder unter den Zaren noch unter Lenin oder Stalin. In den Augen der Sowjets ist jede Regung eines nationalen Eigenlebens nichts anderes als der Ausdruck einer lächerlichen, gefährlichen und daher verwerflichen „Lokalpatriotismus“. Nationalitätsfragen löste bisher die GPU auf eine recht einfache und eindrucksvolle Weise. Aber das Problem ist damit natürlich nicht ge- löst. Mit den Mitteln des Terrors — das haben bedeu- same Erfahrungen gerade in den letzten Jahren, außer- halb Rußlands, gelehrt —, können Minderheitenfragen nicht restlos und dauernd geklärt werden. Es ist kaum anzunehmen, daß die Sowjetunion diesem Gesetz nicht untersteht.



## Der „Storch“ als Lebensretter



Ein Feldlazarett. Der schwerverwundete Soldat X. muß in kürzester Zeit operiert werden, und zwar in Deutschland. Also Transport im Flugzeug. Da ein richtiger Flugplatz nicht da ist, muß wieder der Fieseler „Storch“ die Aufgabe meistern. Der „Storch“ landet zwischen den Zelten, die Bahre mit dem Verwundeten verschwindet in der geräumigen Kabine und fast von der Stelle aus steigt die Maschine in die Luft. Diesmal muß der „Storch“ zeigen, daß er auch sehr schnell fliegen kann. Er schafft es, die Operation gelingt.

Der „Storch“ ist eine Schöpfung der

*Typische Straße in Xanthi mit den streng abgeschlossenen Gehöften der Tabakbauern.*



48



Zeiss Ikon — das größte Camerawerk Europas — führt mit allen Camera-gruppen, ob es sich nun um den Bau von Spring-, Spiegelreflex- oder Klein-Cameras handelt. Das Produktionsprogramm umfaßt also alles, von der einfachen Box bis zur kostbaren Contax. Die Erfahrungen von über 75 Jahren — so lange besteht die Zeiss Ikon AG. mit ihren Vorgängerfirmen — schufen eine Tradition, deren Niederschlag die Zeiss Ikon Präzisionscameras sind.



## CONTAX

24×36 mm, Meßsucher mit einem Durchblick, 15 auswechselbare lichtstarke Zeiss Objektive, eingebauter Belichtungsmesser

## TENAX

24×24 mm, die tiefenscharfe Schnellschufscamera, das Skizzenbuch des modernen Amateurs

## IKOFLEX

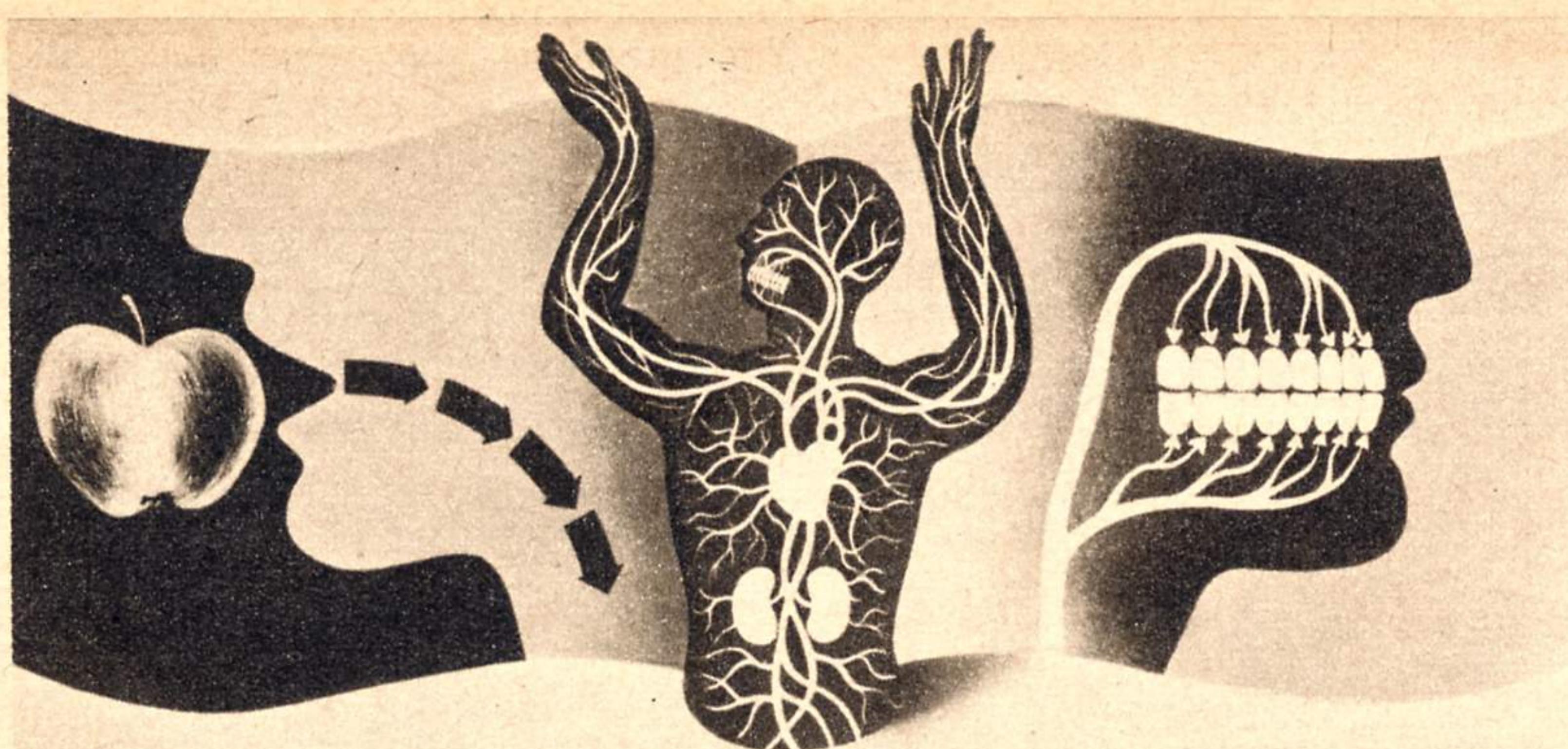
6×6 cm, doppeläugige Spiegelreflexcamera mit heller Lichtsammel-mattscheibe und lichtstärkstem Zeiss Tessar 1:2,8

## SUPER IKONTA

Großformat-Springcamera mit Meßsucher und eingebautem photo-elektrischem Belichtungsmesser

## IKONTA

billige Großformat-Springcamera mit Gehäuseauslösung und Schutz gegen Doppelbelichtungen



## Bon den Zähnen zurück zu den Zähnen Der Kreislauf der Nahrung

Bei unserer Ernährung kommt es nicht nur darauf an, was wir essen, sondern vor allem darauf, was wir verdauen. Unsere Verdauung ist vom Kauen und die Güte der Kauarbeit vom Zustand unserer Zähne abhängig. Wer schlechte, frakte und zerfallene Zähne hat, kann nicht richtig kauen.

Wer aber gute Zähne hat, soll die Nahrung nicht herunterschlingen. Durch gründliches Kauen können beachtliche Mengen an Nahrungsmitteln erspart werden, denn der Nährwert wird besser ausgenutzt. Wenn man Kaffeebohnen ganz fein mahlt, braucht man um so weniger. Genau so ist es beim Kauen!

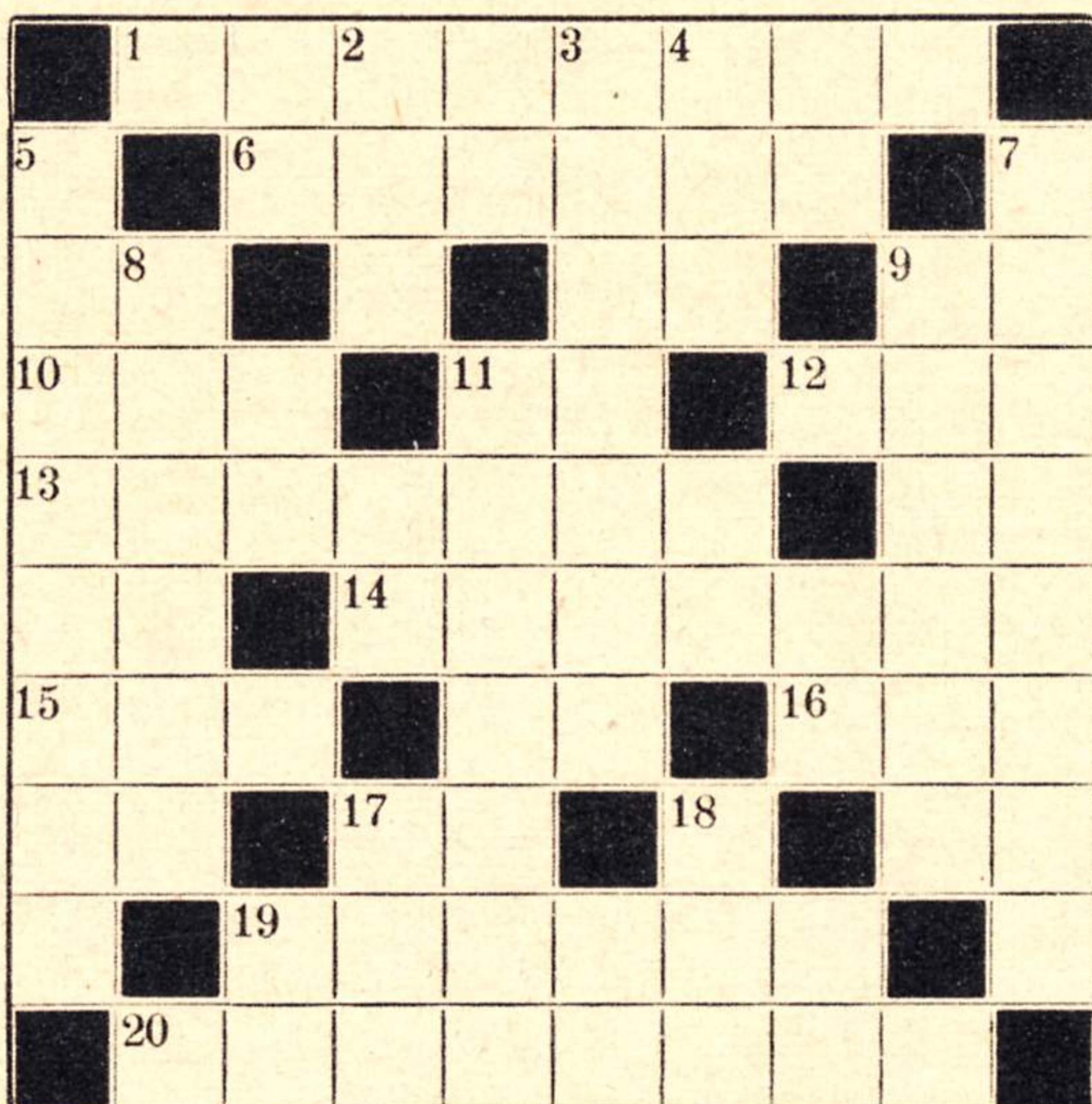
Jeder Bissen muß so lange gekaut werden, bis er von selbst durch die Speiseröhre dem Magen zufliest. Dadurch wird die Nahrung ganz aufgeschlossen, und alle in ihr wohnenden wichtigen Kräfte werden dem Körper nutzbar gemacht und dienen ihm durch Vermittlung der Blutbahn überall, wo es notwendig ist, als Kraft- und Aufbaustoffe. So kommt das, was wir gründlich zerkleinert haben, durch die Blutbahn auch den Zähnen wieder zugute. Kauen ist ein besonderes Gebot der Stunde! Die vorhandenen Nahrungsmittel können dadurch noch besser ausgenutzt werden. Wenn auch für jeden reichlich vorhanden ist, so sollten wir doch — um noch stärker zu werden gegen unseren Feind — jetzt besonders auf größte Ausnutzung achten, ganz abgesehen davon, daß gute Kauarbeit Zahnkrankheiten, Magen- und Darmbeschwerden verhütet und somit von höchster gesundheitlicher Bedeutung ist. Bei der Auswahl unserer Nahrungsmittel wollen wir diejenigen bevorzugen, die gründlich gekaut werden müssen, beispielsweise Vollkornbrot, rohe Gemüse, Salate und Obst. Jeden Morgen und vor allem jeden Abend wollen wir dafür sorgen, daß unsere Zähne mit der eigenen Zahnbürste und einem guten Zahnpflegemittel wie Chlorodont gründlich von allen Unreinlichkeiten befreit werden. Chlorodont entfernt von den Zähnen und aus den Zahzwischenräumen, was nicht hingehört. Zweimal im Jahre wollen wir die Zähne durch einen Zahnarzt oder Dentisten gründlich untersuchen lassen, auch dann, wenn wir keine Zahnschmerzen haben. Auf diese Weise erhalten wir unsere Zähne — zum Nutzen für den ganzen Körper — gesund, leistungsfähig und schön, denn Gesundheit ist Schönheit.

**Chlorodont**

weist den Weg zur richtigen Zahnpflege

# Denken und Raten

## Kreuzworträtsel



Bedeutung der einzelnen Wörter a) von links nach rechts: 1 Pelztier, 6 Schalentier, 10 Gattungsbegriff, 12 deutscher Physiker, 13 Heiligenlegende, 14 Beleuchtungsgegenstand, 15 Elend, 16 norwegischer Dichter, 19 Eisenbahnanlage, 20 griechischer Held;

b) von oben nach unten:  
2 Leumund, 3 Aufschrift,  
4 Mündungsarm des Rheins,  
5 Storchvogel, 7 Frucht,  
8 Kleidungsstück, 9 Heilmittel,  
11 Musikinstrument, 17 südafrikanischer Ansiedler, 18 nordische Göttin.

52961

## Koppelrätsel

Bar — Bor — Herz — Hirsch — Ar — Mus — Sturz — Obers — Watt — Sonde  
Den vorstehenden Wörtern ist je eines der nachfolgenden Wörter unter Verwendung eines neu zu suchenden Zwischenbuchstabens anzufügen, so daß neue Wörter entstehen.

Ar — As — Au — Eiger — Elm — Erg — Gin — Hel — Rat — Zug  
Bei richtiger Lösung nennen die Verbindungsbuchstaben, aneinandergereiht, einen Spezialflieger.

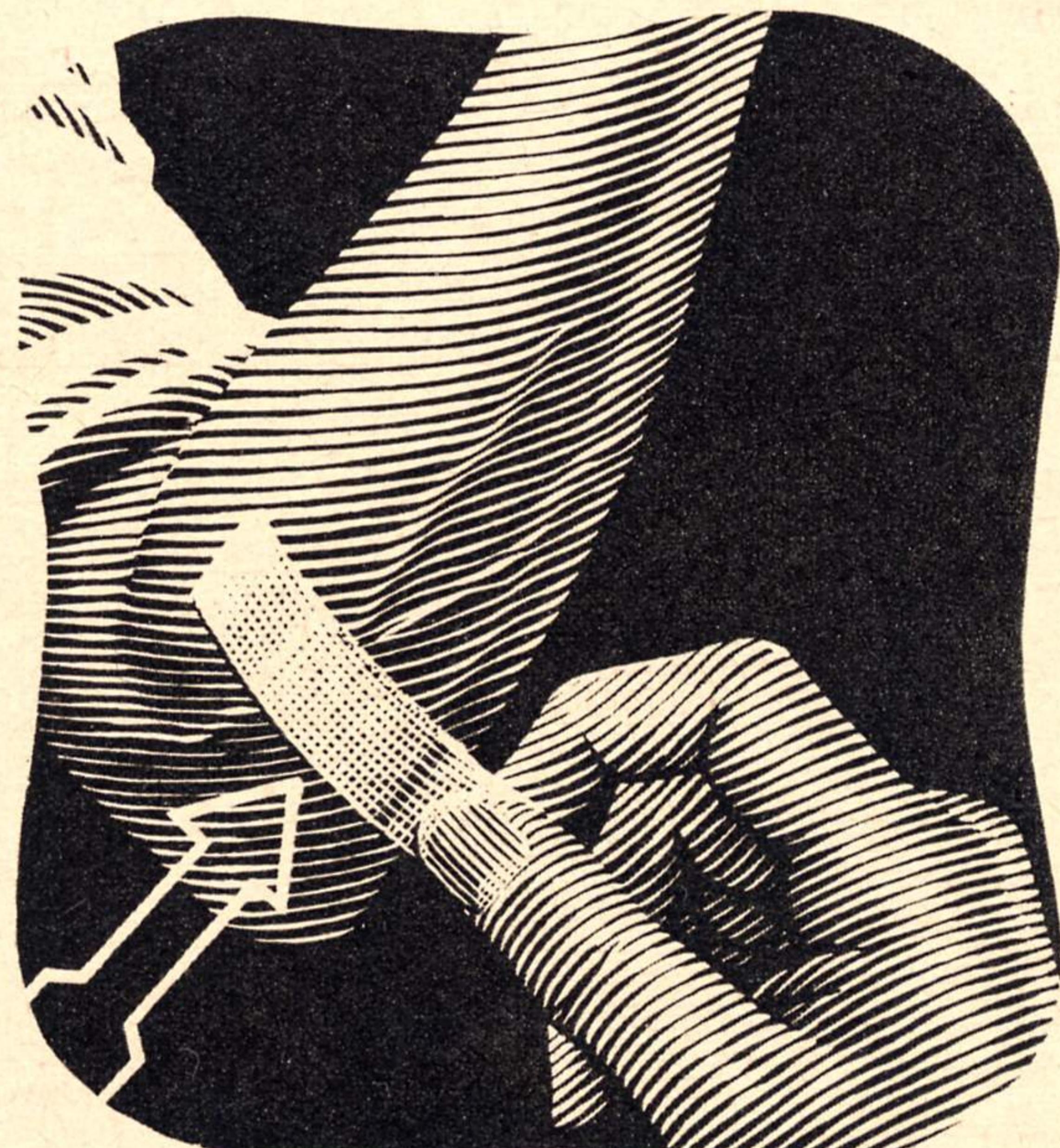
## Auflösungen aus Heft 14

**Kreuzworträtsel:** 1 Kamm, 4 Tara, 7 Erde, 8 Ober, 9 Natrium, 12 Tonsur, 14 Brasse, 16 Ali, 17 Uran, 19 Sieb, 21 Emma, 24 Oman, 26 Hus, 27 Hummel, 29 Schrot, 32 Meerane, 33 Peru, 34 Note, 35 Etat, 36 Eger; — b) 1 Kent, 2 Arno, 3 Mensur, 4 Tomate, 5 Reis, 6 Arie, 10 Tran, 11 Ibis, 13 Nauheim, 15 Sabiner, 18 Alm, 20 Ilm, 22 Mammut, 23 Ahle, 24 Ossa, 25 Athene, 27 Hupe, 28 Udet, 30 Oste, 31 Tuer.

**Silbenrätsel:** Volk, fliest du wieder, und du wirst Sieger durch dich allein. — 1 Verdi, 2 Offizier, 3 Leonidas, 4 Kadett, 5 Fledermaus, 6 Lorelei, 7 Infanterie, 8 Einquartierung, 9 Geselle, 10 Doppeldecker, 11 Unterstand, 12 Wischnu, 13 Imperator, 14 Enterich, 15 Dividend, 16 Einsiedelei, 17 Roßbach, 18 Urania, 19 Nachtigal, 20 Distel, 21 Devise, 22 Ukelei, 23 Weddigen.

**Rösselsprung:** Arbeit, edle Himmelsgabe / Zu den Menschen Heil erkoren, / Nie bleibt ohne Trost und Labe, / Wer sich deinem Dienst geschworen, / Dir entspringt der Weisen Habe, / Und dich meiden nur die Toren; / Ungestützt von deinem Stabe, / Ach, wie oft wär' ich verloren!  
Friedrich von Bodenstedt.

1058A



*So leicht und einfach*

werden kleine Verletzungen mit „Hansaplast elastisch“ verschlossen und vor Verunreinigung geschützt. Dieser Schnellverband wirkt blutstillend und keimtötend. Weil Hansaplast quer-elastisch ist — das bedeutet: seitwärts dehnbar — kann dieser Verband allen Bewegungen folgen, ohne beim Weiterarbeiten zu behindern. Leicht gedehnt aufgelegt, zieht Hansaplast die Wunde zusammen, schützt sie und fördert die Heilung. Achten Sie auf den Namen „Hansaplast“, denn „Hansaplast elastisch“ ist quer-elastisch, und darauf kommt es an!

**Hansaplast-elastisch**

Von Generation  
zu Generation



ist Bönninger Tabak  
beliebter geworden

Arnold Bönninger Tabakfabriken, Duisburg-Andernach



Hochschulingenieure  
Fachschulingenieure

Techniker / Werkmeister

finden in unseren Werken  
interessante Arbeitsgebiete

in der **Entwicklung und Konstruktion**  
für Flugzeuge, Flugzeugmotoren, Verstell-  
Luftschrauben

in der **Arbeitsvorbereitung**  
wie Planung, Vorkalkulation, Baustoffbe-  
schaffung, Konstruktion von Fertigungs-  
mitteln (Vorrichtungen, Werkzeugen)

in der **Fertigung der Entwicklungs-  
und Großreihenwerke**  
als Betriebsingenieur, Betriebsassistent  
oder Fertigungsprüfer



Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisausschriften, Lichtbild, Angabe von  
gesuchtem Arbeitsgebiete und Gehalt an unsere Abteilung „Gefolgschaft“,  
Dessau, Hermann-Göring-Straße 141

JUNKERS FLUGZEUG- UND -MOTORENWERKE A.-G. DESSAU

Die stark fettlösende Wirkung, die **Imi** besitzt, macht es zum zeitgemäßen  
Reinigungshelfer für schmutzige Berufskleidung. Es reinigt gründlich  
und macht die Verwendung von Seife und Waschpulver überflüssig!



Haben Sie wirklich noch Zeit?

Wir leben oft sorglos in den Tag hinein, als ginge es ewig so weiter. Erst wenn wir einmal bei anderen sehen, wie im Alter die Arbeitskraft nachlässt, oder wenn eine Bekannte ihren Mann verliert, wird uns plötzlich bewußt, wie verhängnisvoll Alter und Tod sein können.

Viele vergessen vorzusorgen — durch eine Lebensversicherung. Ein 30jähriger kann 10000 Mark sicherstellen, indem er 20 Mark im Monat zurücklegt, später sogar noch weniger, sobald er Versichertendividenden bezieht. Jede 2 Mark im Monat sichern also 1000 Mark. Ist er 65 Jahre alt, bekommt er die Summe ausgezahlt. Stirbt er früher, erhält seine Familie sofort das Geld, auch im Kriegssterbefall.

Die Gothaer besteht 114 Jahre. Sie beruht auf dem Grundsatz der Gegenseitigkeit — das ist ihre Stärke! Die Versicherten sind daher Mitglieder und alleinige Besitzer der Gothaer. Sie erhalten alle Überschüsse unverkürzt als Dividende.



Jetzt ausschneiden und einsenden, denn es könnte sonst zu spät werden! Diese Anfrage verpflichtet Sie zu nichts.

Senden Sie mir Ihre Schrift „Gotha-Schutz“. Ich könnte monatlich RM ..... zurücklegen. Welche Summe kann ich damit versichern?

Herr .....  
Frau .....  
Frl. .....  
Beruf: .....

Geburts-  
datum: .....

Wohnort: .....

Gau: .....  
Kreis: .....

Straße: .....

Nr. .... A 11

Bitte als Drucksache an Gothaer Lebensversicherungsgesellschaft, Gotha, zu richten. (7.11.)



Seit 1810  
Verdingen v. m.

## Mit frohem Umtrunk

schickte die Hanse ihre Schiffe auf glückliche Fahrt und grüßte sie bei erfolgreicher Heimkehr. Heute beschließt man zu gutem Ende geführte Verhandlungen mit einem Imperial, dem köstlichen Dujardin-Weinbrand. Man bekommt ihn jetzt leider nicht immer in ausreichenden Mengen, dafür aber ist der

# Dujardin

der alte geblieben!

# Unser Büchertisch

Heinz Bongartz: **Luftmacht Deutschland, Aufstieg, Kampf und Sieg.** 264 S., 211 Abb. 2 Farbtafeln u. 7 Karten. Essener Verlagsanstalt G. m. b. H. Essen. RM 9,60. Von der zweibändigen Ausgabe dieses reichbebilderten Werkes ist soeben der erste Band in einer stark erweiterten Ausgabe erschienen. Heinz Bongartz beginnt mit einer aufschlußreichen Schilde rung vom Werden und vom Aufstieg der deutschen Luftmacht, behandelt dann ausführlich die ersten Bewährungsproben unserer Luftwaffe in Spanien und später die historischen Ereignisse, die endgültig auch außenpolitisch die Festigung des Großdeutschen Reiches herbeiführten, und stellt eingehend den Luftkrieg in Polen dar. Nach der Bekanntmachung mit dem ersten Band wird gewiß ein großer Leserkreis mit Spannung auf das Erscheinen des zweiten Bandes warten.

Georg Böse

**Der Seeflieger als Seemann (Übersetzt a. d. E.).** Verlag Dr. M. Matthiesen u. Co. Berlin 1941. 128 S. Pr. 5,— RM.

Aus dem reichen Schatz an Erfahrungen, den der Verfasser in langen Jahren des Fliegens mit Seeflugzeugen erworben hat, und den er nun an den Nachwuchs weitergibt, kann der geübte wie auch der schuhende Seeflieger aus dem vorliegenden Werk manche nützliche Anregung schöpfen. Es ist völlig frei von jedem theoretischen Ballast und behandelt, indem es kurze und bündige Anweisungen gibt, die Fragen der seemannischen Ausrüstung, der Handhabung auf dem Wasser, das Fliegen und die Eigenschaften der Seeflugzeuge und das Signal- und Rettungswesen. Im ganzen wird dem Seeflieger mit dem Bändchen ein Ratgeber gereicht, der zur schnellen und gründlichen Selbstunterrichtung geeignet ist, aber auch eine gute Grundlage für die Schulung ganzer Gruppen

Gerhard Meyer

**Albert Klaproth: Die Flugmotoren. H. Sennwitz: Kriegsflugzeuge.** Lehrmeister-Bücherei Gruppe Luftfahrt, Heft 10 und 11. Verlag Hachmeister u. Thal, Leipzig, 72 S. und 32 S. Preis —,70 RM und —,35 RM.

H. Sennwitz skizziert nach einer knappen geschichtlichen Einleitung, die den hohen technischen Leistungsstand der deutschen Flugtechnik im Weltkrieg erkennen lässt, die verschiedenen Arten der Kriegsflugzeuge und ihre Bewaffnung und gibt die durchschnittlichen Leistungen der einzelnen Gattungen an. Aufnahmen von Baumustern ergänzen den Text. — A. Klaproth beschreibt den Aufbau des Motors. Der Verfasser bändigt das gewaltige Tatsachenmaterial durch eine weise Beachrührung auf die grundlegende Darstellung der Arbeitsverfahren, des Motoraufbaus und der Einzelteile. Er findet dabei auf sehr logischem Wege Möglichkeiten, Streiflichter auf manche interessante Einzelheit zu werfen und beschreibt gleichzeitig einige kennzeichnende Vertreter der deutschen und ausländischen Hochleistungsmotoren.

Gerhard Meyer

**Adolf Günther: Vom Gleitflieger Lilienthals zu den Luftflotten Görings.** 118 S., 26 Abb.

Alemannen-Verlag, Stuttgart. Preis: kart. RM 1,80. Der Verfasser vermittelt in dem flott geschriebenen Bändchen, das nicht anspruchsvoll als große Geschichtsschreibung auftritt, einen Überblick über die Entwicklung der Luftfahrt, in erster Linie der Fliegerei. Man hätte es natürlich leicht, auf manche Lücke hinzuweisen oder festzustellen, daß diese oder jene Frage auch anders beurteilt werden kann. Dadurch wird jedoch der Wert des Büchleins, das die interessantesten Begebenheiten und Zusammenhänge aus den einzelnen Abschnitten der deutschen Fluggeschichte herausgreift, nicht geschmälert.

Georg Böse

Wenn du den »Adler« gelesen hast,  
schicke ihn an Soldaten, die du kennst,  
oder gib ihn beim zuständigen Blockleiter der NSDAP zur Weiterleitung  
an die Front ab. Die Front dankt es dir

17° DIN Isopan Feinkornfilm Fine grain Grain film

Agfa

Filme Cameras Papiere

Das richtige Wundpflaster  
für Schnitt-, Quetsch-, Schlag-,  
Stich-, Riß- und Brandwunden  
heißt: TraumaPlast

in allen Apotheken und Drogerien

## Stoß in Englands Flanke

Herausgegeben von Major Vorderauer

Norwegenkämpfer der deutschen Luftwaffe berichten von ihrem Einsatz im Norwegen-Feldzug. Spannende Erlebnis- und Tatsachenberichte und unzählige Bilder und Zeichnungen machen wie alle Bände der ADLER-Bücherei auch dieses Buch zu einem wertvollen Dokument unserer Zeit. 128 Seiten, kartoniert RM 1,—

ADLER - Bücherei / VERLAG SCHERL, BERLIN

Efasit Fusspflege

Wenn Sie Fußbeschwerden irgendwelcher Art haben, dann sind für Sie die bewährten Efasisit Fußpflege-Präparate wohltuende Helfer. Efasisit beseitigt zuverlässig alle unangenehmen Erscheinungen, belebt, desinfiziert, kräftigt und heilt. Mühe und Kosten sind so gering im Vergleich zur großen Erleichterung, die den ganzen Menschen überstrahlt.

Efasit-Fußbad (acht Bäder) 90 Pf., Fußcreme 55 Pf.

Fußpuder 75 Pf., Hühneraugen-Tinktur 75 Pf.

Erhältlich in Apotheken, Drogerien und Fachgeschäften

# ARADO sucht

## 1. Einen Betriebsingenieur

für ausbaufähige Dauerstellung. Bewerber muß den Metallflugzeugbau beherrschen und längere Betriebspraxis nachweisen können. Kenn-Nr. 271



## 2. Vorkalkulatoren u. Arbeitsvorbereiter

für die spanabhebende Fertigung für unsere modern eingerichteten Werkstätten. Als Bewerber kommen in Frage, handwerklich gut vorgebildete Dreher, Fräser oder Schlosser, die schon einige Praxis auf obigem Gebiet besitzen und nach Möglichkeit durch technischen Schulbesuch bzw. Teilnahme an Refa-Kursen die nötige theoretische Vorbildung haben. Für diesen Posten kommen auch Anfänger in Frage. Kenn-Nr. 213

## 3. Leiter der Zentralstatistik und mehrere Sachbearbeiter

mit guten betriebswirtschaftlichen Kenntnissen.

Kenn-Nr. 272

## 4. Kaufmann

für die buchhalterische Führung der Werkzeugkartei. Es sind eingehende Kenntnisse für die in der Industrie benötigten Werkzeuge erforderlich.

Kenn-Nr. 265

## 5. Mehrere Terminbearbeiter (innen)

mit Kenntnissen und Erfahrungen aus der metallverarbeitenden Industrie. Kenn-Nr. 236

## 6. Hollerith-Sortierer

(Auch weibliche Anlernkräfte).

Kenn-Nr. 274

## 7. Perfekte Stenotypistinnen

## 8. Erfahrene Kontoristinnen

## 9. Tüchtige Maschinenschreiberinnen

## 10. Comptometerrechnerinnen

Wir legen Wert auf Bewerbungen, die auf Grund ihrer in der Praxis erworbenen Berufserfahrung in unseren verschiedenen Abteilungen je nach Eignung sofort voll eingesetzt werden können.

Wir bitten die Bewerber und Bewerberinnen, ihre Angebote mit handgeschriebenem Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisschriften und Angabe der Gehaltsansprüche, sowie des frühesten Eintrittstermines unter den angegebenen Kenn-Nr. zu richten an die

**ARADO - Flugzeugwerke G. m. b. H.**

Potsdam, Alte Königstraße • Gefolgschaftsabteilung

TUBE RM - .75



So, wie einige Wochen in bakterienfreier Höhenluft den Großstädter erfrischen und gesunden, so belebt und desinfiziert der Eucalyptusgehalt der PERI-Eucalyptus-Zahncreme die Mundhöhle. Die besondere Feinkörnigkeit der PERI-Eucalyptus-Zahncreme ermöglicht ferner bei gründlicher Reinigung größte Schonung des unersetzbaren Zahnschmelzes. PERI-Eucalyptus-Zahncreme ist ein Qualitäts-Erzeugnis der PERI-Serie.



# MILDE SORTE

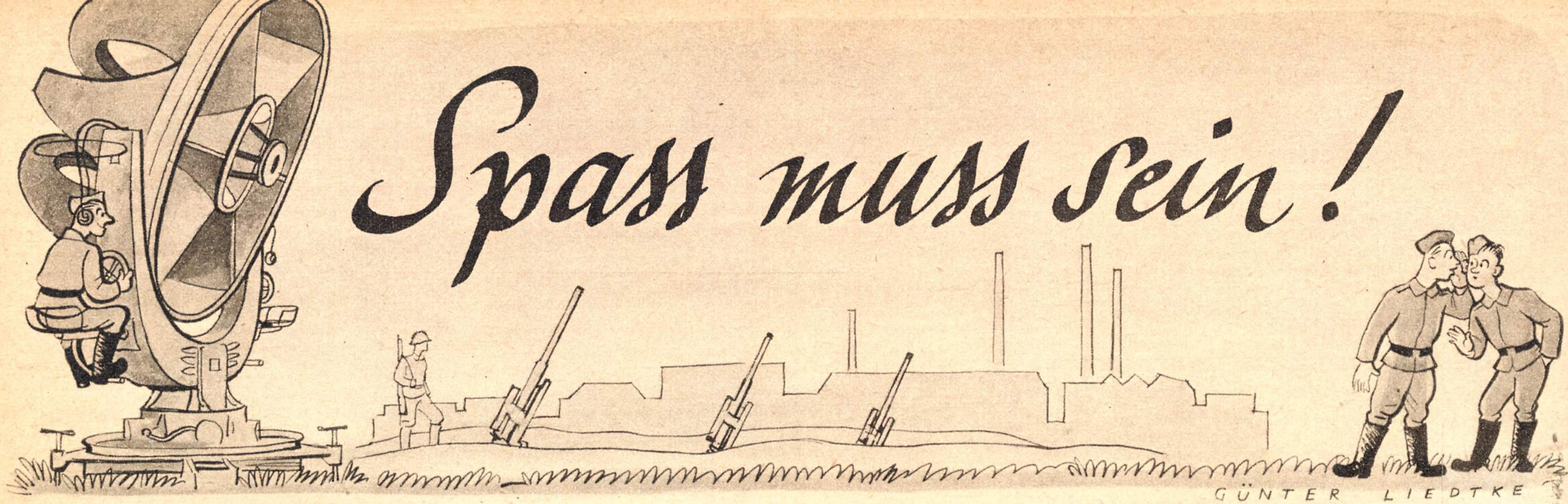
*Ein behaglicher Genuss!*



*Austria Zigaretten*

MILDE SORTE 4 Pf. MEMPHIS 4 Pf.  
III. SORTE 5 Pf. NIL 6 Pf.

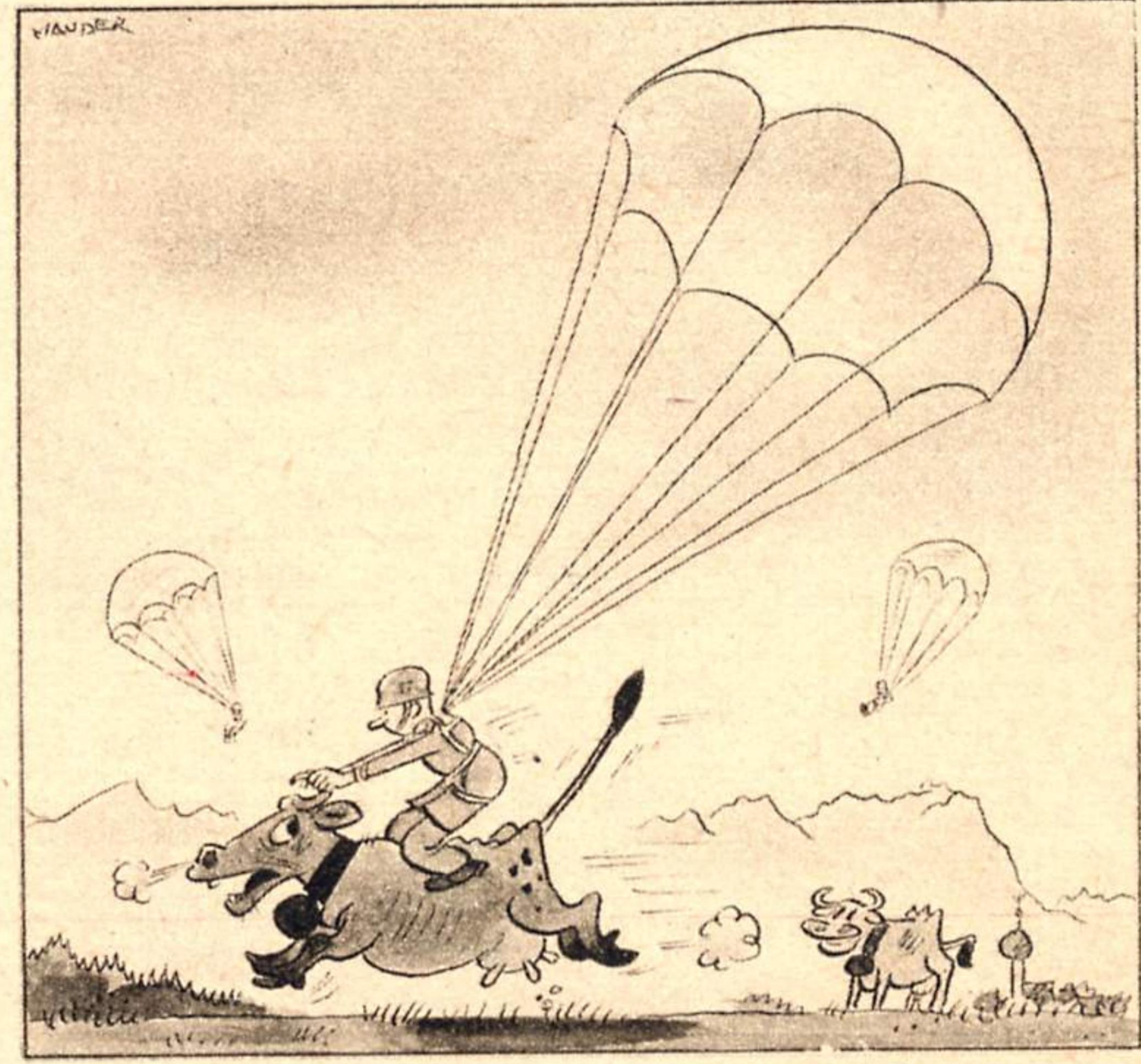
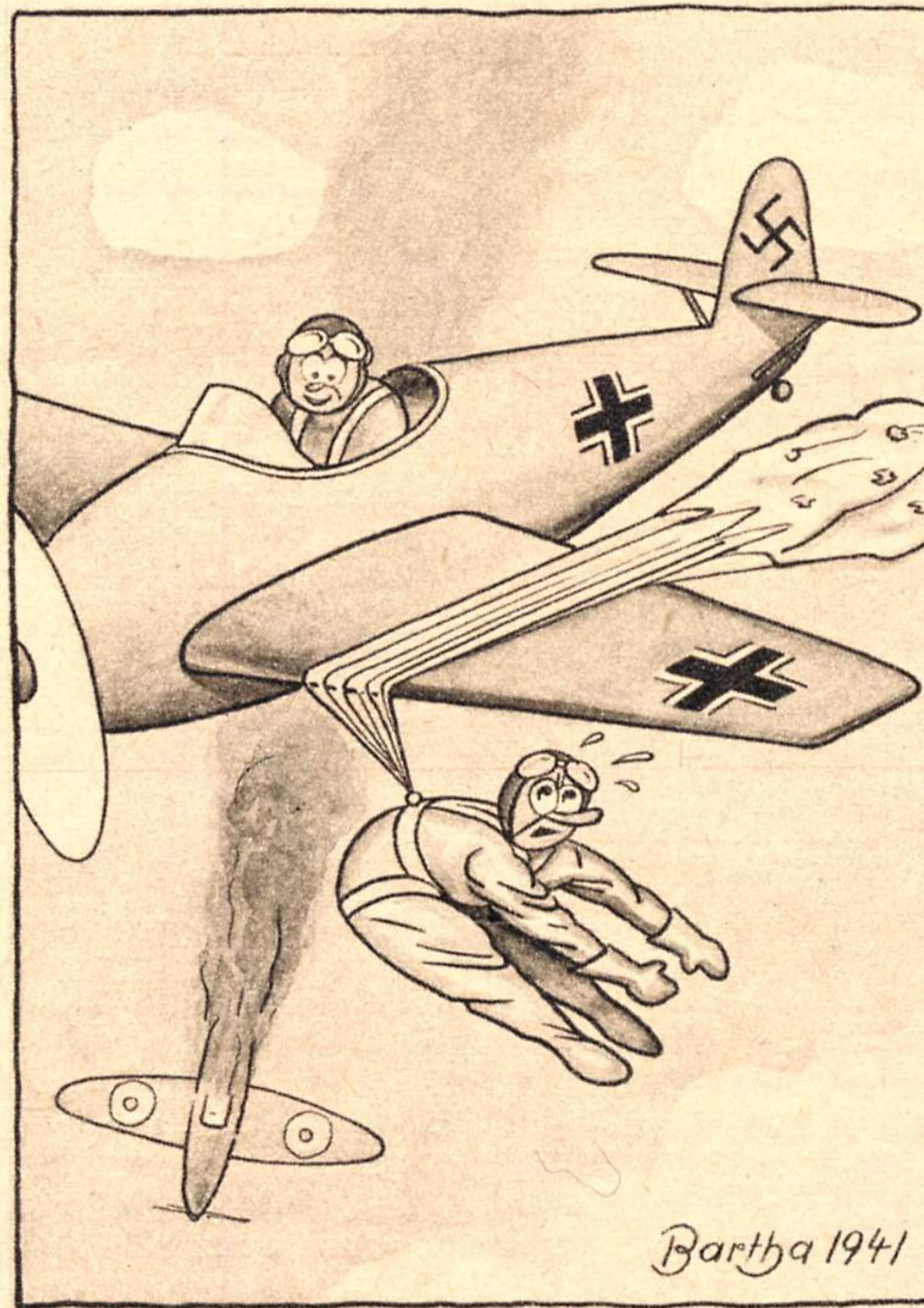
# Spass muss sein!



„Pst — flüstern mußte, der neugierige Franz hört mit!“



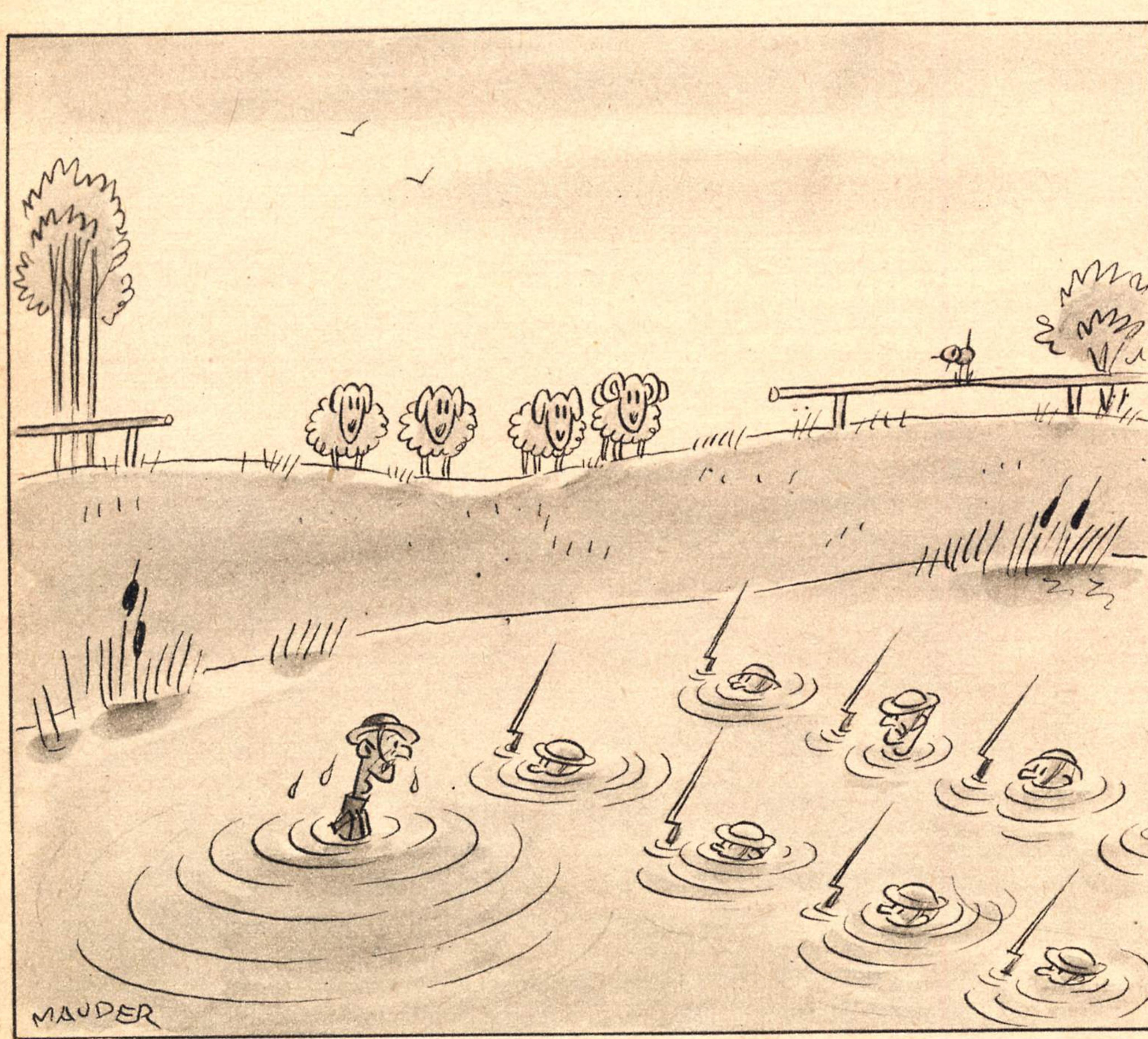
Ihn trifft der Schlag, haben sich doch die Dussel haargenau an den (gefalteten) Plan gehalten



Wie der Schütze Josef Huber zum „berittenen Fallschirmjäger“ wurde

Links: „Der Staffelführer wird Augen machen, wenn ich ihm meinen ersten Abschuß gleich frisch von der Stange mitbringe!“

Zeichnungen Mauder (2), Liedtke (2), Bartha, Ciesielski



„Boys, ich sage euch, das Exerzieren an Land ist Quatsch, die deutschen Stukas treiben uns ja doch letzten Endes ins Wasser!“



„Siehst du, Liebling — auch das haben die Menschen uns Vögeln abgeguckt!“